

Joannes Baptist



GASPAR - JOANNES - ANDRÆAS - JOSEPHUS JAUFFRET,
Miseratione divinâ et Sanctæ Sedis Apostolicæ gratiâ, Episcopus Metensis, etc., etc., dilecto
nobis in Christo Rectori Ecclesiæ *in Paris*

MANDAMUS tibi quatenus ad Benedictionem nuptialem recipias *duobus joannibus*
prole et Mariam magdalenam viduam tuos proceres
non obstante impedi

SALUTEM ET BENEDICTIONEM IN DOMINO.

super quâ, justis rationalibusque causis, cum ipsis dispensamus in Domino, servatis omnibus ser-
vandis, modò constet de Contractu civiliter inito, nullumque aliud obstet canonicum impedimentum.
Datum Metis, sub signo manuali Vicarii nostri generalis, sigilloque nostro, ac Secretarii Cameræ
nostræ Episcopalis subscriptione, anno salutis millesimo octingentesimo decimo 22^{do}
verò 82 mensis *Xbris* die



et not pastor

basiliensis

vin. 1015

DE MANDATO.

Joannes Baptist
not. gies

sepul

Bate

100. 100

Mar

Joannes G

Catharina L

1818

sepulture Anno domini Millesimo octingentesimo decimo octavo, decima
 quinta Januarii obiit Catharina Giles omnibus Ecclesiis
 Sacramentis munita et posthinc in Cementerio parochiae sepulta
 Ante Rectorem

Batême Anno domini Millesimo octingentesimo decimo octavo
 vigesima sexta Januarii baptizatus est Joannes Franciscus
 filius legitimus Theodori Hoegges et Elisabethae (olim conju-
 gum ex domo: susceptores fuerunt Joannes Franciscus
 Gasquet ex domo et Anna Maria Hames ex Richeid qui
 interem subscripserunt et respective designarunt anno
 Mense et die quibus supra.
 Joannes Franciscus Gasquet Signatura Maria Hames
 Ante Rectorem

Mariage Anno domini Millesimo octingentesimo decimo octavo
 octava Februarii factis tribus proclamationibus in
 respectu parochiae inter honestos adolescentes Joannem
 Graff parochiae de Hautenbach filium legitimum defunctorum
 Andreæ Graff et Elisabethae Thill: et Catharinam Lefevre
 ex Bras parochiae de Sonley filiam legitimam Jacobi
 Lefevre et Margarethae Boreffels conjugum ex Bras; Nubayem
 detecto impedimento canonico neque ex parte sponsi ubi
 ex litteris Hdi domini pastoralis de Hautenbach constat,
 neque ex parte sponsae, absolutique coram magis statu
 civili de Werdin contracta, obtenta etiam dispensatione
 à commissario Episcopali super impedimento temporis
 clausi. Quādragesimalis Ego infra scriptus Rector parochiae
 de Tarchamps specialiter ad hoc à Hdo pastore de Sonley
 deputatus dedi Benedictionem Nuptialem supradictis
 Joanni Graff et Catharina Lefevre presentibus que
 testibus J. J. Petrus ex Hail et Joannes Kneip ex
 Hautenbach ad hoc specialiter Vocatis qui omnes
 mecum subscripserunt Anno Mense et die quibus
 supra. Joannes Graff Catharine Lefevre
 Frenigius Debes presb. testis Chelmannus rector in
 Tarchamps
 Joannes Kneip

in unius muni

NICOLAUS ADAMES

MISERICORDIA DIVINA ET SEDIS APOSTOLICE GRATIA,

EPISCOPUS LUXEMBURGENSIS.

Dilecto Nobis in Christo Magistro *Elsen*
Rectori Ecclesiae parochialis in *Donols*

Salutem in Domino.

Ob causas in libello tuo supplici expositas animumque nostrum moventes,
super *duabus* proclamationibus alias faciendis in ecclesia tua parochiali

per praesentes in Domino dispensamus in favorem sponsorum *Francisci Kirz et*
Catharinae Libas

dummodo tamen tibi satis constiterit de eorum libertate, ac, si alteruter parochiae
 tuae non sit subditus, de ejusdem debita dimissione, nullumque canonicum obstat
 impedimentum.

Datum Luxemburgi, anno Domini millesimo octingentesimo *44*
mensis *Aprilis* die *29^a*

+ *Nicolaus, Ep. L. G.*

Taxa =

Ex Delegatione
Nai

sepu

salu

1818

sepulture Anno domini Millesimo octingentesimo decimo octavo, decima
quinta Januarii obiit Catharina Giles omniibus suis
Sacramentis munita et posthumi in Sepulchro parochia sepulta
Conte Rector

Joannes Theodorus

MISERATIONE DIVINA ET SANCTE SEDIS APOSTOLICE GRATIA

EPISCOPUS CHERSONENSIS in part. inf.

VICARIUS APOSTOLICUS LUXEMBURGENSIS,

Dilecto Nobis in Christo *Reverendo*
Rectori Ecclesie parochialis in *Salle*

SALUTEM IN DOMINO.

Ob rationes in libello tuo supplici expositas animunq[ue] nostrum moventes
in favorem sponsorum *Cornelia Salsdorff et Margaretha*
Anne Sauduin

dispensamus super tempore clauso *quadagesimo*
quo non obstante ad matrimonii sui solennizationem licite procedant.

Dabamus Luxemburgi anno Dni *1808 quadagesimo quinto*
mensis *Maritii* die *6^{ta}*

+ R. Ep. Ch. Vic. Ap.

Joannes Theodorus
vicarius

Salus

Frenigius Dele's presb. legat. Ansemung Sutor in
Joannes Kneip *Care hampt*

Sepulture Anno Domini Millesimo Octingentesimo decimo octavo.
Pet. Colin 4 decima nona februarii, subitanea morte correptus obiit
Petrus Colin Viduus Bonagarricus, et posthodie in cemeterio
parochiae sepultus. *Corte Gector*

Sepulture Anno Domini Millesimo Octingentesimo decimo
To. Jos. Maunier 5 octavo secunda februarii subitanea morte correptus
obiit Joannes Josephus Maunier oriundus ex Sein
quodam cubitus in Doucol. in cemeterio parochiae
sepultus. *Corte Gector*

Baleme Anno Domini Millesimo Octingentesimo decimo
6 octavo duodecima Martii Baptizatus est Joannes
Josephus filius legitimus Petri Joannis
Peters et Mariae Josephae Goffinet conjugum ex
Doucol. Susceptores fuerunt Joannes Franciscus
Guillaume et Mariæ Joanna Liffrange et
Hariz: qui cum subscripserunt Anno Mense
et die quibus supra
Jean Francois Guillaume Marie Jeanne Liffrange
Corte Gector

Sepulture Anno Domini Millesimo Octingentesimo decimo octavo
7 prima Aprilis obiit Joannes Trinian Viduus ex Doucol
Jean Triniane omnibus Ecclesiae Sacramentis munitus et posthodie
in cemeterio parochiae sepultus. *Corte Gector*

Sepulture Anno Domini Millesimo Octingentesimo decimo
8 octavo nona Aprilis obiit Agidius Trinian Viduus
Agidius Triniane Bras omnibus Ecclesiae Sacramentis munitus et
posthodie in cemeterio in Bras sepultus. *Corte Gector*

Sepulture Anno Domini Millesimo Octingentesimo decimo
9 octavo decima septima Aprilis obiit Maria Elisabetha
Mar Et Hubert de Bras filia legitima Henrici Josephi Hubert et Mariae
Catharina Schaul conjugum ex Bras infans quatuor
circa mensium et posthodie in cemeterio in Bras
sepulta. *Corte Gector*

10
Sepulture

10

Anno Domini Millesimo Octingentesimo decimo octavo
decima octava Aprilis obiit Anna Maria Speitzer uxor
Joh. Melm. Lorent et domol omnibus Ecclesia Paro-
chialis munita et postmodum in coemeterio parochia
sepulta.

Corte Geste

Baleme

11

Anno Domini Millesimo Octingentesimo decimo
octavo ^{Vigesima Septima Aprilis} baptizata est et nata Catharina Josephina filia
legitima Nicolai Josephi Lappin et Maria Catharina
Josephina Agnesse conjugum ex Bras. susceptores
fuerunt Henricus Henquinet et Maria Catharina
Denson uxor Josephi Agnesse ex Bras qui Residentes
scribere subsignarunt Anno Mense et die quibus
suprad. S. H. Henrici Henquinet.
Sig. X natura Maria Catharina Denson.

Corte Geste

B.

12

Franciscus Constantinus
Bourey.

Anno Domini millesimo ^{octingentesimo} decimo octavo; die sexta Julii circa
horam duodecimam ~~hominis~~ ^{natus} baptizatus est franciscus
constantinus filius legitimus q. Ludovici Bourd et c. Mariae
Cousin conjugum ex Dolels. susceptores fuerant q. constantinus
Bourd et M. francisca guillaumambo ex Dolels; quod ita esse
una mecum attestantur patrinus et Matrino propriam manum
subscriptione francois constantine Jousaint
Marie francisce Guillaume ex comae Fethilmanj rector in
Carchamps

13
Sepulture

13

Anno Domini Millesimo Octingentesimo decimo octavo
vigesimo Julii obiit Joannes Nicolas juvenis duorum circiter annorum
cum dimidio filius legitimus francisci Bache et Mariae
Josephae Jousaint conjugum ex Dolels et postmodum in
coemeterio parochia sepultus.

Corte Geste

Baleme

14

Mar. El. Legrand

Anno Domini Millesimo octingentesimo decimo octavo
nona Augusti baptizata est Maria Elisabetha filia
legitima Joannis Baptista Josephi Legrand ex Mierchamps
et Mariae Josephae Triniand nata in pago Gecogne nunc
commorantur in hac parochia. susceptores fuerunt
franciscus Martin et Dolels et Maria Elisabetha
Triniand ex Dolels. Patrinus subsignat. francois Martin
Sig. natura Maria Elisabetha Triniand. Corte Geste

Sepulture Anno domini Millesimo octingentesimo decimo octavo
Tr. P. P. 15 Trigesima prima Augusti Obiit Joannes Josephus
filius legitimus Joannis Petrus et Mariae Josephae
Gouffinet conjugum ex Doncol puer quinquaginta annorum
postmodum in cimiterio parochiae sepultus.

Conte Hector

Baptême 16 Anno domini Millesimo octingentesimo decimo octavo
Mar. C. Toussaint duodecima Septembris Baptisata est Maria Anna filia
legitima Philippi Toussaint et Mariae Theresiae Grandjean
conjugum in Donly. Susceptores fuerunt Joannes Josephus
Grandjean, ex Honville et Maria Anna Toussaint exor. Jois
Ludovic Bourgeois Doncol qui necum subscripserunt anno
Morse et die quibus supra
J. Joseph Grandjean Marie Anne Toussaint Epouse
Jean Louis Bourgeois — Conte Hector

Baptême 17 Anno domini millesimo octingentesimo octavo die vero vigesima
Vall. P. et G. 17 Septembris circa horam duodecimam nocturnam nata et eadem die
Baptisata fuit Catharina Josephae filia legitima Joannis
Josephi Agueron et Catharinae Dolome conjugum ex Bras.
Susceptores fuerunt Nicolaus Josephus ex Capine ex Bras. et
Catharina Josephae Lefevre ex Bras. ambo subscripserunt.
M. J. La S. site Elherine Joseph Lefevre

Baptême 18 Anno domini Millesimo octingentesimo decimo octavo
Tr. P. P. 18 decima Septima Octobris Baptisatus est Joannes Gregorius
filius legitimus Josephi Geranson et Mariae Josephae
Durtarbois conjugum ex Doncol. Susceptores fuerunt
Joannes Gregorius Thomas ex Doncol et Anna Josephae
Pontas ex Honville qui necum subscripserunt et pater
subsignavit anno Morse et die quibus supra

J. J. Rhoma. signatur Anna Josephae Pont.
Conte Hector

Batême

19

M. Rasquin

Anno domini Millesimo octingentesimo decimo octavo
decima octava Novembris Baptizatus est Nicolaus filius
legitimus francisci Gasquin et Mariae Eva glanc
conjugum ex daniel. Susceptores fuerunt Nicolaus Née
ex Hart et Elisabetha Colin uxori Theodori Hoopzars daniel.
Paterinus subscripsit et Matrina subscripsit.
Nicolas Née Signatura Maria Elisabetha Colin M. S.

Conte Gertor

Batême

20

Maria Anna
Halsdorf

Anno domini Millesimo octingentesimo decimo octavo
duodecima decembris Baptizata est Maria Anna filia legi-
tima Mathiae Halsdorf et Barbara Clement conjugum ex
ex daniel. Susceptores fuerunt Joannes Haas et Maria Anna
Spooles daniel. Subscripsit Matrina scribere
Halsdorf subscripsit. Signatura Maria
Anna Spooles.

Conte Gertor

Marriage

21

Anno domini Millesimo octingentesimo decimo octavo
Vigesima prima decembris factis tribus proclamationibus
inter honestos adolescentes Joannem Antonium Martin
filium legitimum d. sup. et Martini Mariae et d. sup.
demonstr. ex Bartolomeo et Mariam Margaritam Pont
ex Molenfet parochia de Longue, filiam legitimam
defunctorum Joannis Nicolas Pont et Mariae franciscie
Moreaux ex Molenfet, nullis detectis impedimentis canonico
absolutique coram magistratu civili contractu deo eis
benedictionem Nuptiarum praestantes qui testibus
Nicolas Pont et Joanne Petro Leonard ex d. sup. qui omnes
mecum subscripsissent et respectos. Subscripsit Anno
Mense et die quibus supra.

Signatura Joannis Antonii Martin M. S.
Signatura Mariae Margaritae Pont
jeannete, prout Jean Pierre Leonard

Conte Gertor

Batême

22

Anno domini Millesimo octingentesimo decimo
octavo Vigesima quinta decembris Baptizata
est Maria Catharina filia legitima Henrici
Josephi Tréman et Susanna Thomas conjugum ex
Bras. Susceptores fuerunt Joannes Prout et Anne
Catharina Thomas, qui mecum subscripsissent et Anna
More et d. sup. prout. Jacques Perrot.
Catharine Thomas Conte Gertor

Bateme

H. M. Deprez

Anno domini Millesimo octingentesimo decimo
nono baptisata est Anna Maria filia legitima
Henrici Josephi Duprez et Mariae Joanae Triniani
conjugum ex Ducoli: Inceptorum fuerunt Nislaus
Ducoli et Maria Josepha Triniani ex Dornon. Patrinus
Subscripsit Materna Subsignavit

vicolas poncin

Signature Maria Josepha

11. *Trinacria*. N. S. *Colte' Gutor*

Republique

Fran. Bl. Toussaint

anno domini M. ccc. Millesimo octingentesimo
Decimo nono diebus Martii februarii circūquintum
Vespertinas p̄i Obiit franciscus Blasius Toupain
ex domo omnibus Ecclesie Sacramentalis rite
munus et postriedie in p̄metur in parochia
ita visor p̄vite q̄edex

Sepulture

Gill. Fran. Conte

à l'âge de
66 ans

L'an mil huit cent dix neuf, le vingt-un du mois
de mars est décidé à Fonty Gilles François Conté de servir
de la succursale de Fonty, son corps a été enterré le lendemain
dans notre église paroissiale de Fonty par Monsieur
Weident Reverend curé de niederwilt dont acte pour
copie conforme. ~ ~ T. M. Traubard des

Baptême

4

L. Fr. Humboldt.

L'an mil huit cent dix-neuf, le treize du mois de février, est né à
Bras parois de Sault, Jean François Hubert, fils légitime de
Henry Joseph Hubert et de Marguerite Schaub, conjoints, le
même jour il a été baptisé dans l'église paroissiale de Sault
par moi, prêtre délégué, il a pour parrain Jean François
Hubert, et pour marraine Marie François ^{Renet de moi net} ~~Renet~~ J. J. Hubert.
marqué X de Marie François ^{Renet} ~~Walters~~ J. D. Doty Dost

By apptment

5

Margarita.
Determe,

J'en mil huit cent dix-neuf le vingt cinq du mois de
 février est née a souley marguerite de sonne fille legitime
 de jean guille de tiermes et de susane leonard conjoints
 domiciliés a souley laquelle a été baptisée le même
 jour dans l'église paroissiale de Beil par jean Nicolas
 Couzennus de sonant de Beil; elle a eu pour parrain
 Nicolas niclout de souley et pour marraine marguerite
 thil de souley lesquels étant interrogés s'ils savent écrire
 ils ont répondu ne le savoir faire en foi de quoi ils ont eu
 sous marqué dans la maison pastorale de souley les jour may
 et au que dessus après lecture faite sur la marge de nicolas
 niclout et la marge de marguerite thil J. M. Frankard

Baptême 6

P. Leonard

L'an mil huit cent dix-neuf, le trois avril vers le fin heures du matin, est né à Bras, paroisse de Souby, maintenant vacante, prime Leonard, fils légitime à Michel Leonard, et à Elise Beth. Michere le même jour il a été baptisé par nous prêtre desservant la cure de Souby, et avec pour parrain Pierre Michere et pour marraine Marguerite Belgrange, qui a mit la main pour Marguerite haume qui ont signé avec nous et ont signé Pierre Michere et Marguerite Belgrange. J. P. Petus Issert

Baptême 7

J. Mart. Holrich

L'an mil huit cent dix-neuf, le onze avril, est né à Bras paroisse de Souby, Jean Martin Holrich, fils légitime à François Holrich et à Marie Dieu-donnée Thiry, le même jour a été baptisé par nous prêtre desservant la cure de Souby et administrateur de la dite paroisse, et avec pour parrain Jean Martin Holrich et pour marraine Catherine Bofet qui ont signé et marqué avec nous et ont signé Jean Martin Holrich, et ont marqué Catherine Bofet. - J. P. Petus Issert

Baptême 8

Donc. Fr. v. c. Joseph. Anst. Roth - Henneau

^{1819, 14, 4}
L'an mil huit cent dix-neuf, le quatorze avril, est né à Doncob, vers le neuf heures du soir, Jean François Joseph Anstase Roth, fils légitime à Jean François Joseph Roth et à Marie Dieu-donnée Henneau de la paroisse de Souby, le lendemain il a été baptisé par nous prêtre desservant de la cure de Souby et administrateur de la dite paroisse, et avec pour parrain Jean Joseph Henneau et pour marraine Marie Catherine François Joseph Poncin qui ont signé avec nous et ont signé Jean Joseph Henneau Jean François Joseph Roth père et enfant Marie Catherine François Poncin. J. P. Petus Issert

Baptême 9

M. d. Poncin

L'an mil huit cent dix-neuf, le trente un du mois de mai est né à Doncob et a été baptisé le même jour dans notre église paroissiale de Souby par moi desservant soussigné Marie Anne Poncin fille légitime de Claise Poncin et d'Anne Marguerite Schmitz conjoints domiciliés audit Doncob elle avec pour parrain Antoine Poncin, qui a mit la main pour Jean Pierre Schmitz de Wricherdange, et pour marraine Marie Anne Poncin Tous deux de Doncob lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et ont marqué respectivement dans la maison

pastorale de Souley avec moi deservant le jour mois et
an que dessus apres lecture faite, antoine poncin fait la
marque + de mariamne poncin ne sachant écrire J. M. Frankard

Bapteme

Maria Elis.
Peters.

10 L'an mil huit cent dix neuf, le ^{seize} dix sept du mois de juin est née à
Doncois Marie Elisabeth, fille légitime de Jean Peters et de Marie
Joseph Gassinet conjoints domiciliés à Doncois laquelle a été Baptisée
le lendemain dans notre église paroissiale de Souley par moi deservant
souligné elle a eu pour parrain Nicolas Schmit de Sellingen et pour
marraine Marie Elisabeth Grass de Doncois lesquels ayant été
interrogés s'ils savaient écrire ils ont répondu le savoir faire en foi
de quoi ils ont ici signé avec moi deservant dans la maison
pastorale de Souley le jour mois et an que dessus apres lecture faite
Nicolas Schmit Marie Elisabeth Grass J. M. Frankard

Bapteme

J. Ant. Passaure

M L'an mil huit cent dix neuf le dix sept du mois de juillet est
né à Doncois Jean Antoine Paso fils légitime de Henry Joseph Paso
et de Marie Eve Rodest conjoints domiciliés à Doncois lequel a été
Baptisé le lendemain dans notre église paroissiale de Souley par
moi deservant souligné il a eu pour parrain Jean Antoine Mathis
de Malongues et pour marraine Marianne Schreder de Doncois
lesquels ayant été interrogés s'ils savaient écrire ils ont répondu
le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé avec moi deservant
dans la maison pastorale de Souley le jour mois et an que dessus
apres lecture faite. Jean Antoine Mathis de
Marie Anne Schreder. J. M. Frankard

Bapteme

J. Mar. Baiche

17-9-1849

42 L'an mil huit cent dix neuf, le huit du mois d'août, est née à
Doncois Anne Marie Bache fille légitime de Jean Francois Bache
et de Marie Joseph Roussaint conjoints, domiciliés à Doncois, laquelle
a été Baptisée le même jour par moi deservant souligné elle a
eu pour parrain Jean Nicolas Bache et pour marraine Anne
Marie Bache tous deux de Doncois, lesquels ayant été interrogés
s'ils savaient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine
ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et souscrit
respectivement dans la maison pastorale de Souley avec
moi deservant le jour mois et an que dessus apres lecture faite.
Jean Nicolas Bache Sont la X Marguerite Anne Marie Bache
J. M. Frankard

Sepulture

13

L'an mil huit cent dix neuf, le onze du mois d'août, est décédée
à Doncois Anne Marie Bache. Son corps a été enterré le lendemain
dans la cimetière paroissiale de Souley par moi deservant souligné
J. M. Frankard

Mariage

14

J. et Ant. Lemaire
Mar. Remiens

L'an mil huit cent dix neuf, le premier du mois de septembre
après trois publications faites, trois dimanches consécutifs dans notre
église paroissiale des fontz de futur mariage entre Jean Antoine
Lemaire des doncoz et Jeanne Rose Marie Remiens native de
Bastogne, sans aucun empêchement Canonique, les susnommés Jean
Antoine Lemaire, fils légitime de Jacques Lemaire et de Marie Catherine
Kinet et Jeanne Rose Marie Remiens, fille légitime de feu
Nicolas Remiens et de Marie Anne Polus ont reçu la
benediction nuptiale de devant soussigné dans notre église
paroissiale des fontz en présence de Jacques Piron et d'Antoine
Straveller tous deux de doncoz témoins avec requis qui ont avec
les parties contractantes soussigné et marqué respectivement dans
la maison pastorale des fontz avec moi de devant après lecture
faite, le jour mois et an que dessus. Antoine Lemaire
Sont les marques de Jeanne Rose Marie Remiens

+ Jacques Piron. Antoine Straveller

Baptême

15

Jeanne Mathias
Burnay.

L'an mil huit cent dix-neuf, le six du mois de septembre
est né à doncoz Jean Mathieu Burnay, fils légitime de Jean
Antoine Burnay et de Marie Elisabeth Lalbot conjoints domiciliés
à doncoz, lequel a été baptisé le même jour dans notre église
paroissiale des fontz par moi de devant soussigné; il a eu pour
parrain Mathieu Grass des doncoz et pour marrains Marie
Joseph Glanden de Honville lesquels ayant été interrogés s'ils
faisaient croire le parrain a répondu le savoir et la marraine
ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et sous marqué
respectivement avec moi de devant dans la maison pastorale
des fontz le jour, mois, et an que dessus après lecture faite.

Mathieu Grass. Sont les marques de Marie Joseph
Glanden ne sachant écrire.

Baptême

16

Mar Eugénie
Lassine

L'an mil huit cent dix-neuf, le huit du mois de septembre, est
née à bras maries Eugénie Lassine fille légitime de Nicolas
Joseph Lassine et de Marie Catherine Joseph Agnès conjoints
domiciliés à bras, laquelle a été baptisée le même jour dans
dans notre église paroissiale des fontz par moi de devant soussigné
elle a eu pour parrain Jean Haterb Agnès et pour marraine
Marie Catherine Joseph Pellus tous deux de bras lesquels ayant été
interrogés s'ils faisaient croire ils ont répondu le savoir faire en foi
de quoi ils ont ici signé avec moi de devant dans la maison
pastorale des fontz le jour, mois, et an que dessus après lecture faite.
Jean Haterb Agnès Marie Catherine Joseph

Baptême 17

Mar. Jos. Choucrat

De l'Église. ~ ~ ~ J. M. Frankard de l'Église
 L'an mil huit cent dix neuf le neuf du mois de Septembre est née
 a doncois marie Catherine Choucrat, fille légitime de Nicolas
 Choucrat et de marie Anne Poncein conjoints domiciliés a doncois
 laquelle a été Baptisée le même jour dans notre église paroissiale
 de sonby par moi de devant soussigné elle a eu pour parrain
 Jean Grigore Thomas et pour marraine marie Catherine Thomas
 tous deux de doncois lesquels ayant été interrogés s'ils savaient
 écrire ils ont répondu le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé
 avec moi de devant dans la maison pastorale de sonby le jour
 mois et an que dessus après lecture faite.

J. J. Thomas Marie Catherine Thomas
 ~ ~ ~ ~ ~

Baptême

18

Mar. Poncein

J. M. Frankard de l'Église
 L'an mil huit cent dix neuf le huit du mois d'Octobre est née a
 doncois marguerite Poncein fille légitime de Nicolas Poncein et
 de Susanne Deprez conjoints domiciliés a doncois laquelle a été
 Baptisée le même jour dans notre église paroissiale de sonby par
 moi de devant soussigné elle a eu pour parrain Antoine Poncein
 de doncois et pour marraine Marguerite Deprez de Londonf
 lesquels ayant été interrogés s'ils savaient écrire le parrain a
 répondu le savoir elle marraine ne le savoir faire en foi de
 quoi ils ont ici signé et sous marqué respectivement dans la
 maison pastorale de sonby avec moi de devant le jour mois
 et an que dessus après lecture faite. Antoine Poncein
 soit la f. Marguerite Deprez ne sachant écrire

Sepulture

19

J. M. Bournay

J. M. Frankard de l'Église
 L'an mil huit cent dix neuf le quinze du mois d'Octobre
 est décédé a doncois Jean Mathieu Bournay, son corps a été
 enterré le lendemain dans notre cimetière paroissiale de
 sonby par moi de devant soussigné. J. M. Frankard de l'Église

Baptême

20

Mar. Jos. Belche

Belche Jos.

L'an mil huit cent dix neuf le huit du mois d'Octobre est née a
 doncois marie Joseph Belche, fille légitime de Joseph Augustin
 Belche et de marianne Spatte conjoints domiciliés a doncois;
 laquelle a été Baptisée le lendemain dans notre église paroissiale de
 sonby par moi de devant soussigné elle a eu pour parrain
 Mathias Schmitz de Hartenge et pour marraine marie Joseph
 Rodert de doncois lesquels ayant été interrogés s'ils savaient écrire
 ils ont répondu le savoir en foi de quoi ils ont ici signé avec moi
 de devant dans la maison pastorale de sonby le jour mois et an que
 dessus après lecture faite. Mathias Schmitz
 Marie Joseph Rodert de - J. M. Frankard de l'Église

Baptême *Closter*
 L'an mil huit cent dix-neuf le premier du mois de novembre est né à Bras
 Marie Jeanne Closter fille légitime de Jean François Closter et de Jeanne Marie
 Antoine, Conjoint, domiciliés à Bras. Laquelle a été Baptisée le lendemain
 dans notre église paroissiale de Soutz par moi desservant soussigné; elle
 a eu pour parrain Jean François Kelnner de Warden et pour marraine
 Marie Thérèse Wenggen de Bonnichamps qui a mis la main pour Marie
 Jeanne Antoine de Wirsille lesquels ayant été interrogés s'ils savaient
 écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire.
 en foi de quoi ils ont ici signé et marqué respectivement avec moi desservant
 dans la maison pastorale de Soutz le jour mois et an que dessus après lecture
 faite de J. François Kelnner mis la marque de Marie Thérèse Wenggen
 ne sachant écrire. ~ ~ ~ ~ ~ J. M. Frankard

Sepulture
 21

L'an mil huit cent dix-neuf le deux du mois de novembre vers les
 cinq heures du soir est décédé à Doncols Guilhaume Spotte son corps
 a été enterré le quatre du même mois vers les dix heures du matin
 dans notre cimetière paroissiale de Soutz par moi desservant soussigné
 J. M. Frankard

Sepulture
 22
 M. Bache

L'an mil huit cent dix-neuf, le vingt-trois du mois de décembre
 est décédé à Doncols Nicolas Bache, son corps a été enterré
 le lendemain dans notre cimetière paroissial de Soutz par
 moi desservant soussigné. ~ ~ J. M. Frankard

Sepulture
 23
 Mar. Et. Charoyon

L'an mil huit cent dix-neuf, le trente du mois de décembre
 est décédée à Doncols Marie Elisabeth Geranson, son corps
 a été enterré le lendemain dans notre cimetière
 paroissiale de Soutz par moi desservant soussigné
 J. M. Frankard

1820

Sepulture
 24
 Cath. Berthel
 Wenggen

L'an mil huit cent vingt, le vingt-trois du mois de janvier,
 est décédée à Doncols Catherine Berthel, son corps a été
 enterré le lendemain dans notre cimetière paroissiale de Soutz
 par moi desservant soussigné. ~ ~ J. M. Frankard

Baptême
 25
 Jean. Nic.
 Bourey.

L'an mil huit cent vingt, le quatre du mois de février, est né à
 Doncols Jean Nicolas Bourey, fils légitime de Jean Louis Bourey et de
 Marie Anne Loubaint Conjoint, domiciliés à Doncols, lequel a été
 baptisé le même jour dans notre église paroissiale de Soutz par
 moi desservant soussigné; il a eu pour parrain Jean Nicolas
 Thise et pour marraine Marie Wessouffaint tous deux de cette
 paroisse lesquels ayant été interrogés s'ils savaient écrire

Le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire
en foi de quoi ils ont ici signé et sousmarqué respectivement le jour
mois et an que dessus dans la maison pastorale de sonley après lecture
faite. Jean Nicolas Heise fait la marque + de marie et se loupaint
pour ne savoir écrire. ~ ~ ~ J. M. Frankard

Baptême L'an mil huit cent vingt le 23 mars est née a doncols marie
louis lemaire fille légitime de Jean Antoine lemaire et
de Jeanne rose marie veniceux conjoints domiciliés a
Doncols laquelle a été baptisée le même jour dans notre
église paroissiale de sonley par moi desservant sous signé; elle a
eu pour parrain Jean Pierre Thomas de Doncols et pour
marraine marie Louise Mathieu de bastogne, lesquels ayant
été interrogés s'ils savaient écrire ils ont répondu le savoir
faire en foi de quoi ils ont ici signé avec moi desservant dans
la maison pastorale de sonley le jour mois et an que dessus
après lecture faite J. P. Thomas m. L. Mathieu

Baptême L'an mil huit cent vingt le quinze du mois d'avril, est née
a doncols marie Joseph Halldorf fille légitime de Mathieu
Halldorf et de Carbe Clement conjoints domiciliés a
Doncols; laquelle a été baptisée le même jour dans notre
église paroissiale de sonley par moi desservant sous signé; elle
a eu pour parrain Jean Philippe Belche et pour marraine
marie Joseph Goffinet tous deux de doncols lesquels ayant
été interrogés s'ils savaient écrire le parrain a répondu
le savoir faire et la marraine ne le savoir faire en foi
de quoi ils ont ici signé et marqué respectivement le jour
mois et an que dessus dans la maison pastorale de sonley
avec moi desservant après lecture faite J. P. Belche
fait la marque de marie Joseph Goffinet J. M. Frankard

Mariage L'an mil huit cent vingt, le dix neuf du mois d'avril, après
trois publications faites, trois jours de dimanches consécutifs,
du prime de la messe paroissiale dans notre église paroissiale
de sonley, de même que dans l'église paroissiale d'ensebourg,
du futur mariage entre Jean Louis veuf de feu Catherine
Thill de bonnal d'une part, et marie Elisabeth Deprez fille
légitime de Henry Joseph Deprez et de feu Susanne Kimes

de doncob d'autre part sans aucun empêchement les surnommés
 jean louis de bonnal et marie elisabeth deprez de donals
 ont reçu la benediction nuptiale par moi de servant soussigné
 dans notre eglise paroissiale de fontez en presence de Nicolas
 poncein de doncob et de pierre lucas de bonnal Remoins a ce
 appellés les parties étant interrogés s'ils savaient ils ont répondu
 le savoir en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison pastorale
 avec les Remoins et moi de servant les jour mois et an que
 dessus après lecture faite Jean Louis mari elisabeth deprez
 Nicolas poncein Pierre Lucas J. M. Frankard J. J.

Sepulture

Mar. Jos.
Halsdorf

L'an mil huit cent vingt le dix neuf du mois d'avril est decedé
 a doncob marie joseph Halsdorf, son corps a été enterré le lendemain
 dans notre cimetiere paroissiale de fontez par moi de servant
 soussigné. J. M. Frankard J. J.

Sepulture

Mar. Simon

L'an mil huit cent vingt, le dix sept du mois de mai est decedé
 a doncob Catherine Simon son corps a été enterré le lendemain
 dans notre cimetiere paroissiale de fontez par moi de servant
 soussigné. J. M. Frankard J. J.

Baptême

Mar. Mary
Belche

L'an mil huit cent vingt le onze du mois de juin, est née a
 doncob marie marguerite Belche fille legitime de jean michel
 ermet Belche et de marie francoise schreder conjoints domiciliés
 a doncob; laquelle a été baptisée le lendemain dans notre
 eglise paroissiale de fontez par moi de servant soussigné; elle a
 eu pour parrain gerard piron et pour marraine marie marguerite
 Devitt tous deux de doncob, lesquels ayant été interrogés s'ils savaient
 ce que ils ont répondu le savoir en foi de quoi ils ont ici signé
 dans la maison pastorale de fontez avec moi de servant le
 jour mois et an que dessus après lecture faite.
 gerard Piron Marie Marguerite Devitt
 J. M. Frankard J. J.

Sepulture

De Leonard

L'an mil huit cent vingt, le vingt un du mois de juin
 est decedé a bras pierre Leonard son corps a été enterré
 le lendemain dans ledit cimetiere de bras par moi de servant
 soussigné. J. M. Frankard J. J.

Baptême

Mar. Cath.
Hoepges

30

L'an mil huit cent vingt, le premier de juillet est née à
doncots marie Catherine Kappes, fille légitime de Theodore
Kappes et Elisabeth Graftin conjointement domiciliés à doncots
laquelle a été baptisée le lendemain dans notre église paroissiale
de Soutz, par moi de devant soussigné; elle a eu pour parrains
Jean Jakus de bras et pour marraines marie Catherine
freres desseuillor les quels ayant été interrogés s'ils faisoient
certaine le parrain a répondu le savoir et la marraine ne
les avoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et sous marque
publiquement dans la maison pastorale de Soutz le jour
mois et an que dessus après lecture faite
Jean Jakus, fait la marque de marie Catherine
freres desseuillor. — J. M. Frankard

Sepulture

Jac. Lemaire

34

L'an mil huit cent vingt, le deux du mois de juillet, est décédé à
doncots Jacques Lemaire, son corps a été enterré le lendemain
dans notre cimetière paroissiale de Soutz par moi de devant
soussigné. — J. M. Frankard

Mariage

Nicolas Schmit
Marie El. Graft

38

L'an mil huit cent vingt le quatorze du mois de novembre
vu l'extrait du contrat civil en exhibé par le maire de ma
résidence entre Nicolas Schmit et marie Elisabeth Graft
après trois publications faites trois jours de dimanches
consecutifs dans notre église paroissiale de Soutz et dans
l'église paroissiale de peint du futur mariage entre
Nicolas Schmit fils légitime de feu Michel Schmit et
de Claire Peters de Lellingen et entre marie Elisabeth Graft
fille légitime de feu Remael Graft et de feu Catherine
Lousaint; sans aucun empêchement les sus nommés ont
reçu la benediction nuptiale des mains du de devant
soussigné dans notre église paroissiale de Soutz en présence
de Francois Belche et de Francois Bache tous deux
de doncots témoins ou appelés qui ont ici signé avec
les parties contractantes et moi de devant dans la
maison pastorale de Soutz le jour mois et an que dessus après
lecture faite. Nicolas Schmit Marie Elisabeth Graft
J. Belche J. F. Bache J. M. Frankard

Sepulture
138
Mar. Lemaire
Lemaire

L'an mil huit cent vingt, le quinze du mois de decembre est decedee
a doncolo marie Louette Lemaire son corps a été enterre le lendemain
dans notre cimetiere parossiale de Souly par moi de servant
suffisigne.

Mariage

George
Tripet X
M. Eve Reuter
de Lengeler

L'an mil huit cent vingt, le dix neuf du mois de decembre
vu l'extraict du contrat civil opere pardevant le maire de wardin
entre jean george tripet de wardin et marie eve Reuter de lengeler,
apres trois publications faites trois jours de dimanches consecutifs
dans notre eglise parossiale de Souly et dans l'eglise parossiale
de wardin du futur mariage entre jean george tripet ^{de wardin} fils
legitime de ^{feu} jean haterd tripet et de ^{feu} marie anne fabricius
veuf de ^{feu} catharine kremer et entre marie eve Reuter native
de lengeler fille legitime de ^{feu} jean et nicolas Reuter et d'anne marie
hunderschoit notre parossienne apres avoir reçu la dispense du temps
clos du saint tems de l'aveu les susnommes ont reçu la benediction
nuptiale de moi de servant suffisigne dans notre eglise parossiale
de Souly en presence de jean francois frankard et de jean
francois Relner tous deux de wardin temoins a ce appelle's
les parties étant interrogez s'ils savaient ecrire ils ont repondu
ne le savoir faire en soi de quoi ils ont ici sans marque
et les temoins ont signe avec moi de servant dans la maison
pastorale de Souly les jours mois et an que dessus apres le chan
faite. Aut + la marque de jean george tripet fut la " marque
de marie eve Reuter J. G. Frankard J. G. Relner
J. M. Frankard deff

(1821)

Baptême

Antoine
Schaus

L'an mil huit cent vingt un le deux du mois de janvier
est nee a Bras anne marguerite schaus fille legitime
d'antoine schaus et d'agnes getanus conjoints journaliers
demeurant a Bras laquelle a été baptisee le même
jour dans notre eglise parossiale de Souly par moi de servant

Soussigné, elle a eu pour parrain Jean Nicolas Joseph
 Henkinet et pour marraine Anne Marguerite Belgrange
 tous deux de Bras les quels ayant été interrogés s'ils savaient
 ce que ils ont répondu le savoir en foi de quoi ils ont ici
 signé avec moi de servent dans la maison pastorale de
 Souley les jour mois et an que dessus après lecture faite
 Jean Nicolas Joseph Minet de Bras curé Marguerite Belgra-
 nge de Bras. J. M. Frankard

Mariage

2

J. F. Poncin
 M. J. Brak

L'an mil huit cent vingt un, le quinze du mois de
 janvier, vu l'extrait du contrat civil m'exhibé par le maire de
 ma résidence opéré entre Jean François Poncin de Souley et
 entre Marie Joseph Brak de Larchamps; après trois publications
 faites trois jours de dimanches consécutifs dans notre église
 paroissiale de Souley et dans l'église paroissiale de Larchamps
 du futur mariage entre Jean François Poncin, fils légitime
 de feu François Poncin et de Susanne Leonard, et entre Marie Joseph
 Brak fille légitime de Hubert Brak et de femme Marie Thérèse
 Robert, sans aucun empêchement; les susnommés ont reçu la
 bénédiction nuptiale du desservant soussigné dans notre église
 paroissiale de Souley en présence de Henry Joseph Grandjean
 de Verdun et de Jean Blaise Reune de Souley témoins à ce
 appelés qui ont avec les parties et moi de servent ici signé
 dans la maison pastorale de Souley les jour mois et an que dessus
 après lecture faite Jean François Poncin marié Joseph Brak
 M. J. Grandjean J. B. Bonne

Mariage

3

J. F. Martin
 Cath. Braas

L'an mil huit cent vingt un, le seize du mois de janvier,
 vu l'extrait du contrat civil, m'exhibé par le maire de Souley
 opéré entre Jean François Martin de Doucots et Catherine
 Braas de Hosingen; après trois publications faites trois
 jours de dimanches consécutifs dans notre église paroissiale
 de Souley et dans l'église paroissiale de Hosingen du futur
 mariage entre Jean François Martin, fils légitime de feu
 François Martin et de femme Marie Anne Cremer, et entre

Bapt
 Maria Jos
 Peter

Sepulture
 Jean
 Clot

182
 Bapt
 Jean Fr
 Coelstin
 Chopp
 Chopp
 182

L'an mil huit cent vingt un le quatre du mois de fevrier
est née a doncois marie joseph peters fille legitime de jean
Peters et de marie joseph goffinet conjoints domicilies a doncois
elle a été baptisée le meme jour dans notre eglise paroissiale
de sonlig par moi de servant soussigné elle a eu pour parrain
jean michel lefrange de harzj et pour marraine marie
madelaine goffinet peters de doncois les quels ayant été interrogez
s'ils savaient écrire ils ont répondu le savoir faire ou soi de quoi
ils ont ici signé avec moi de servant dans la maison pastorale de
sonlig les jour mois et an qui dessus apres lecture faite.

Marie Madeleine Leters

J. M. Frankard Esq

4
Maria Joseph
Peters.

5
Sepulture

Benjamin
Clyde

1821

Bapteme

Deau Francois
Coelstinus
Choffray

Chaffin-
Cousins
4. inscribed

L'an mil huit cent sept un est décédée au bras le gauche du
du mois de février marie j eant closter son corps a été enterré
dans le cimetière de Biaz le lendemain par moi de l'archiprêtre
dans le cimetière de Biaz

J. M. Frankland Esq

1821
L'an mil huit cent vingt-un, le onze du mois de février est né
à doncolz jean francois celestin fils légitime de henri joseph
chaffray et de marie eve rouffaint conjoints domiciliés à doncolz
lequel a été baptisé le même jour dans notre église paroissiale
de doncolz par moi desservant soussigné; il a eu pour parrain
clair francis lambert rouffaint et pour marraine
marie francoise guillaume tous deux de doncolz; lesquels
ayant été interrogés s'ils faisoient croire ils ont répondu

le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé avec
moi deservant dans la maison pastorale de Souley les
jour, mois et an que dessus après lecture faite.

Et: Souffrant Marie françoise Guillaume

Sepulture
enfant 7

J. M. Frankard deservant
L'an mil huit cent vingt-un le vingt-cinq du mois de février est
né adonc et est mort quelques heures après un enfant mâle
à Jean Hette et à Marie Cathérine Spotte conjoints son corps a été
enterré le lendemain dans le cimetière de Souley par moi deservant
Souffrant.

J. M. Frankard deservant

Mariage

Fran. Belche
et
Anna Sommay

8

L'an mil huit cent vingt-un, le vingt huit du mois de février,
au téxtrait du contract civil, on exhibe par le maire de maresdune
opéré entre françois Belche de doncol et anne marie soudat de
goerdorf, après trois publications faites trois jours de dimanches
consecutifs dans notre église paroissiale de Souley et dans l'église
paroissiale de goerdorf sans aucun empêchement du futur mariage
entre françois Belche de doncol, fils légitime de Jean françois
Belche et d'anne marie walelet et anne marie soudat de
goerdorf, fille légitime de Michel soudat et de marguerite
glaser défunt les susnommés ont reçu la benediction nuptiale
dans la chapelle de doncol avec permission des supérieurs ecclésiastiques
en présence de Mr Nicolas josph hubert deservant de goerdorf
les rosière et de françois martin de doncol temoins à ce appelés
qui ont ici signé avec les parties et moi deservant dans
la maison du dit Jean françois Belche de doncol les jour
mois, et an que dessus après lecture faite.

françois Belche us d'anne marie soudat

Et: J. M. Hubert curé deservant - Les v'aux les Rosier
Jean françois Martin - J. M. Frankard deservant

Sepulture
9

L'an mil huit cent vingt-un le deuxième jour du mois de mars
est décédé à bras anne marguerite Schaus, son corps a été
enterré le lendemain dans le cimetière de Bras par moi
deservant Souffrant.

J. M. Frankard deservant

Baptême
10

L'an mil huit cent vingt-un le douze du mois de mars
est né à bras Jean gregoire biniane, fils légitime de
henry josph biniane et de susanne thomas conjoints
domiciliés à Bras; lequel a été baptisé le même

Sepulture
Bapt. V. M.

Baptême
et
Ign. Jos. Jours

Sepulture
Bapt. Jours

Baptême
Mar. Jours

Dans notre église paroissiale de Souley par moi de servant soussigné
il a eu pour parrain Jean Gregoire Thomas et pour marraine
Marie Elisabeth Thomas tous deux de Doncois, lesquels
ayant été interrogés s'ils savaient écrire ils ont répondu le savoir
en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison pastorale de Souley
avec moi de servant le jour, mois et an que dessus après lecture
faite.

J. G. Thomas Marie Elisabeth Thomas

~ ~ ~ ~ ~ J. M. Frankard de
L'an mil huit cent vingt-un le premier du mois d'avril, est
décédé à Doncois Barbe Clement son corps a été enterré
le lendemain dans le cimetière paroissiale de Souley avec
son enfant qui a reçu le baptême de la sage femme selon
le rapport qui m'a été fait par moi de servant soussigné.

~ ~ ~ ~ ~ J. M. Frankard de
L'an mil huit cent vingt-un le cinq du mois d'avril est
né à Souley Ignace Joseph Loutsaint, fils légitime de
Jean Philippe Loutsaint et de Therese Grandjean conjoints
domiciliés à Souley lequel a été baptisé le lendemain
dans notre église paroissiale de Souley par moi de servant
soussigné il a eu pour parrain Ignace Joseph Grandville
de Witimon et pour marraine Marie Joseph Piron de
Rosiere la grande, lesquels ayant été interrogés s'ils
savaient écrire ils ont répondu le savoir en foi de quoi ils
ont ici signé avec moi de servant dans la maison pastorale
de Souley le jour mois et an que dessus après lecture
faite. Ignace Joseph Grandville Marie Joseph

Piron. ~ ~ ~ ~ J. M. Frankard de

~ ~ ~ ~ ~ J. M. Frankard de
L'an mil huit cent vingt-un le neuf du mois d'avril est
décédé à Doncois Antoine Poacin son corps a été enterré
le lendemain dans notre cimetière paroissiale de Souley
par moi de servant soussigné.

~ ~ ~ ~ ~ J. M. Frankard de
L'an mil huit cent vingt-un le quinze du mois d'avril est née
à Doncois Marie Jeanne Geranda fille légitime de Joseph

geranson et marie joseph burlembois conjoints d'ournation
 a doncois laquelle a été baptisée le lendemain dans notre
 eglise paroissiale de souley elle a eu pour parrain Nicolas
 nicloua de souley et pour marraine marie jeanne
 kremer de doncois lesquels étant interrogés s'ils savaient
 écrire ils ont répondu ne le savoir faire en foi de quoi
 ils ont ici sous marque dans la maison pastorale de
 souley avec moi deservant signé le jour mois et an
 que dessus après lecture faite fut la marque de
 Nicolas nicloua ne sachant écrire. Fut la marque
 de marie jeanne kremer. J. M. Frankard desj

Baptême

15
 Mathias Burnay

L'an mil huit cent vingt un le sept du mois de mai est né à
 doncois Mathias burnay, fils légitime de jean antoine burnay et
 de marie elisabeth halbot conjoints domiciliés à doncois, lequel
 a été baptisé le lendemain dans notre eglise paroissiale de
 souley le lendemain par moi deservant sousigné, il a eu pour
 parrain Mathieu grass de doncois et pour marraine marie
 joseph glodeune de houvillie, lesquels après être interrogés,
 s'ils savaient écrire le parrain a répondu le savoir et la
 marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé
 et sous marqué respectivement dans la maison pastorale
 de souley avec moi deservant le jour mois et an que dessus
 après lecture faite. Mathieu Grass fut la marque
 de marie joseph glodeune de houvillie ne sachant écrire.

Sepulture

Math. Bou

Sepulture

J. F. Bel

Maria

Honr. J. B.

Mar. F. G.

Breche

Proven

Sepulture

16
 Greg. Charon

L'an mil huit cent vingt un le dix sept du mois de mai
 est décédé à doncois gregoire geranson son corps a été enterré
 le lendemain dans notre cimetière paroissiale de souley
 par moi deservant sousigné. J. M. Frankard desj

Marriage

17
 Math. Halsdorf

Mar. Cath. Louis

L'an mil huit cent vingt un, le vingt neuf du mois de mai,
 vu l'extrait du contract civil opéré devant le maire de houvillie
 entre Mathias halsdorf de doncois et marie catherine louis
 de houvillie, après trois publications faites trois jours de
 dimanches consécutifs du futur mariage entre Mathias
 halsdorf de doncois veuf de fene barbe element et
 catherine louis de houvillie veuve de jca francois
 Caset sans aucun empêchement les susnommés ont
 reçu les benediction nuptiale dans l'église paroissiale
 de souley du deservant sousigné en présence de

jean philippe Belche et de jean francois brjnaire tous
deux de doncoz temoins a ce appellez ayant interroge les
parties s'ils savoient ecrire ils ont repondu ne le savaient
en foi de quoi ils ont ici sousmarque et les demeurs ont signe
avec moi de servant dans la maison pastorale de Soulez le jour
mois et an que dessus apres lecture faite. Suivent la marque
X de Mathias hals dorf suit la marque de marie
Catherine Louis X J. P. Belche off. officiant

Sepulture

18
Math. Bourne

L'an mil huit cent vingt-un est decede a doncoz Mathieu
Bourne son corps a été enterre le lendemain dans notre
cimetiere parossiale de Soulez par moi de servant soussigne

Sepulture

19
J. P. Belche

L'an mil huit cent vingt-un le deux du mois de juillet
est decede a doncoz Jean francois Belche son corps
a été enterre le lendemain dans le cimetiere parossiale
de Soulez par moi de servant soussigne J. M. Frankard off.

Mariage

20
Henr. J. Belche

et
Mar. Fr. Guillaume

Belche

Procur

20

L'an mil huit cent vingt-un le dix du mois de juillet, vu l'extra
du contrat civil exhibé par le maire de ma residence, opere
entre henry josph Belche de beure et marie francoise
guillaume de doncoz, apres trois publications faites trois jours
de dimanches consecutifs dans notre eglise parossiale de Soulez
et dans l'eglise parossiale de beure sans aucun empchement
du futur mariage entre henry josph Belche fils legitime de
jean francois Belche et d'anne marie mouche de beure et
entre marie francoise guillaume fille legitime de jean
francois guillaume et d'anne marie Torssaint de doncoz
les susnommes ont recue la benediction nuptiale dans
la chapelle de doncoz avec la permission des superieurs
ecclesiastiques des mains du de servant soussigne en presence
de jean josph chaffray de doncoz et de jean josph
Brasseur de harzj temoins a ce appellez qui ont ici
signe avec les parties et moi de servant dans la maison
dudit guillaume a doncoz le jour mois et an que dessus
apres lecture faite H. J. Belche. M. J. Guillaume
J. J. Brasseur

J. M. Frankard off.

Baptême

21
J. Choukrate

L'an mil huit cent vingt-un, le dix sept du mois de juillet
est né à doncois jean Nicolas choukrate fils légitime de Nicolas
choukrate et de marie anne poncin conjoints domiciliés à
doncois, lequel a été baptisé le lendemain dans notre
église paroissiale de Souty par moi desservant soussigné il a
eu pour parrain jean Nicolas schraiveler de doncois et
pour marraine anne marie linden de Berle. Lesquels
ajant été interrogés s'ils savaient écrire, ils ont répondu le
savoir en foi de quoi ils ont ici signé avec moi desservant
dans la maison pastorale de Souty le jour anois et en que
dessus après lecture faite.

meu de l'acte de l'acte.

J. M. Frankard

Mariage

22
J. P. Thomas
et
H. Schröder

L'an mil huit cent vingt et un le deux du mois de septembre,
vu l'extra du contrat civil métré par les mains de marie
opéré entre jean pierre Thomas et marie anne schredde
deux de doncois; après trois publications faites trois jours de
dimanches consécutifs dans notre église paroissiale sans aucun
empêchement du futur mariage entre jean pierre Thomas fils
légitime de feu jean pierre Thomas et de marie Bourcy, et entre
marie anne schredde, fille légitime de jean pierre schredde et
de feu marie anne piron de doncois les susnommés ont reçu
les bénédictions nuptiales dans la chapelle de doncois avec
les permissions des supérieurs ecclésiastiques des mains du
desservant soussigné en présence de henri Joseph deprez
et de jean françois belche tous deux de doncois Remarquant
à ce appelés qui ont ici signé avec les parties et moi
desservant soussigné dans la maison du dit Jacques piron
à doncois le jour mois et an que dessus après
lecture faite. J. P. Thomas et A. schredde
Henri Joseph deprez françois Belche

Baptême

23
H. Schmulz

L'an mil huit cent vingt-un, le vingt sept du mois
de septembre est né à doncois jean Nicolas
fils légitime de Nicolas schmulz et de marie elisabeth
graff conjoints domiciliés à doncois lequel a été
baptisé le lendemain dans notre église paroissiale de
Souty par moi desservant soussigné il a eu pour parrain

Sept 24

N. Schmitz

Leptothere

25
H. Charon

Baptism

Gas. In. Poncin
26

14

892

Septure

27

1

18

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound into a dark, possibly black, inner cover material. There is no text or other markings on the page.

Mariage

28

Holrich & Br

Thiès & Br

L'an mil huit cent vingt-un, le vingt six du mois de decembre, en l'extrait du contract civil m'exhibé par le mari de ma residence opere entre Jean Martin Holrich de Bras et Marie Marguerite Thiès de Doucots, apres trois publications faites trois jours de dimanches consecutifs dans notre eglise paroissiale de Souley sans aucun empachement du futur mariage, apres avoir obtenu la dispense du temps clos de l'avant, entre Jean Martin Holrich, fils legitime de feu Jean Holrich et de Marie Catharine Bisset et entre Marie Marguerite Thiès fille legitime de feu Jean Francois Thiès et de Marie Jeanne Hamu; les susnommes ont reçu la Benediction nuptiale dans la chapelle de Doucots avec la permission des superieurs ecclesiastiques, des mains du desservant soussigné en presence des temoins Jean Thomas et Gregoire Thomas tous deux de Doucots temoins a ce appellez qui ont ici signé avec moi desservant dans la maison de la veuve de Jean Francois Thiès a Doucots le jour mois et an que dessus apres lecture faite - Jean Martin Holrich Marie Marguerite Thiès. Jean Thomas Gregoire Thomas

Baptême

29

M. et Lemaire

L'an mil huit cent vingt-un le treute du mois de decembre est né a Doucots Marie Anne Lemaire, fille legitime de Jean Antoine Lemaire et de Jeanne Rose Marie Remiens conjoints, domiciliés a Doucots, laquelle a été baptisée le même jour dans notre eglise paroissiale de Souley par moi desservant soussigné elle a eu pour parrain Jean Francois Arinaud et pour marraine Marie Anne Lussaint tous deux de Doucots lesquels ayant été interrogez s'ils favoient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et souscrit respectivement avec moi desservant dans la maison pastorale de Souley le jour mois et an que dessus apres lecture faite - J. M. Lemaire Lussaint. J. M. Lemaire Lussaint. J. M. Lemaire Lussaint.

Sepulture

30

L'an mil huit cent vingt deux le cinq de janvier sont nés a Bras deux enfans legitimes de Nicolas Lassin et de Marie Catharine Cazeau domiciliés

1822

Baptême

Maria Tr

Baptême

Anna M

Baptême

J. B. P

Baptême

342

Maria Françoise Agnes
Beleche

à Bras ces deux enfans sont morts un peu
après leur naissance ils ont été Baptisés
par la sage femme de Baslogue selon le rapport
qui m'a été fait, leurs corps ont été enterrés
le lendemain dans le cimetière de Bras par
moi deservant soussigné. J. M. Frankard

L'an mil huit cent vingt deux, le quatorze du mois
de janvier est né à doncois Marie Françoise Agnes
Beleche, fille légitime de François Beleche et d'Anne
Marie Fontag conjoints domiciliés à doncois, laquelle
a été Baptisée le même jour dans notre église
paroissiale de Souley par moi deservant soussigné, elle
a eu pour parrain valentin Fontag de gersdorf et
pour marraine Anne Marie Watet de doncois, lesquels
ayant été interrogés s'ils savaient écrire ils ont répondu
le soir en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison
pastorale de Souley avec moi deservant le jour mois et
an que dessus après lecture faite. Lucille Fontag
Anne Marie Watet. - J. M. Frankard

Baptême

343

Anna Maria
Hlaas

L'an mil huit cent vingt deux, le vingt trois du
mois de janvier, est né à doncois Anne Marie Hlaas,
fille légitime de Jean Hlaas et de Marie Catherine
Spotte conjoints domiciliés à doncois, laquelle a été
Baptisée le même jour dans notre église paroissiale
de Souley par moi deservant soussigné, elle a eu pour parrain
François Lutgen et pour marraine Anne Marie Louche
tous deux de Berley lesquels ayant été interrogés s'ils
savaient écrire ils ont répondu le soir en foi de quoi ils
ont ici signé avec moi deservant dans la maison
pastorale de Souley le jour mois et an que dessus
après lecture faite. François Lutgen Anne Marie Louche

Baptême

J. B. Peters 43

L'an mil huit cent vingt deux, le trois du mois de février
est né à doncois Jean Blaise Peters fils légitime de Jean
Peters et de Marie Joseph Goffinet, lequel a été Baptisé
le même jour dans notre église paroissiale de Souley, il a eu

pour parrain Jean Wagner de Walthoff et pour
marraine Marie Françoise Schreder de Doncois; lesquels
ayant été interrogés s'ils savaient écrire ils ont répondu
le savoir en foi de quoi ils ont ici signé avec moi de servant
dans la maison pastorale de Souley les jour, mois et an
que dessus après lecture faite. *Johannes Gagenes*
m: f: *ehreder de doncois*

Sepulture

35

L'an mil huit cent vingt deux, le dix huit du mois de ^{de} février
est décédée à Bras Jeanne Marie Antoine, son corps a
été enterré le lendemain dans le cimetière de Bras
par moi de servant soussigné. ~ ~ *J. M. Frankard*

Sepulture

36

L'an mil huit cent vingt deux, le vingt huit du
mois de février est décédée à Bras Marie Eugénie
Lassim, son corps a été enterré le lendemain dans le
cimetière de Bras par moi de servant soussigné. *J. M. Frankard*

Sepulture

7

L'an mil huit cent vingt deux le deux du mois de
mars est décédé à Doncois Jean Blaise Peters, son corps
a été enterré le lendemain dans notre cimetière paro-
issiale de Souley par moi de servant soussigné. *J. M. Frankard*

Sepulture

8

L'an mil huit cent vingt deux le quatre du mois de
mars est décédée à Doncois Marie Joseph Rasquin
son corps a été enterré le lendemain dans le cimetière
paroissiale de Souley par moi de servant soussigné.

Baptême

9

L'an mil huit cent vingt deux, le huit du mois de
mars est né à Doncois Jean Joseph Belche fils légitime
de Jean Philippe Belche et de Marie Anne Spotte
conjointement domiciliés à Doncois; lequel a été Baptisé
le lendemain dans notre église paroissiale de Souley
par moi de servant soussigné il a eu pour parrain
Joseph Lallemand de Verbrange et pour marraine
Marie Catherine Wolff de Harlange lesquels ayant
été interrogés s'ils savaient écrire le parrain a répondu
le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi
de quoi ils ont ici signé et souscrits respectivement.

Thames Jos.
Belche

Baptême
M. L. N. Ponc

Sepulture
M. L. N. Ponc

Sepulture

Baptême
M. L. N. Ponc

avec moi deservant dans la maison pastorale de Souley les
jour, mois et an que dessus après lecture faite.

Je suis l'el marié suit la marque de marie Catherine

Baptême

10
M. E. Poncein

L'an mil huit cent vingt deux le neuf du mois de mars est né
à doncos Michel Jean Nicolas Poncein fils légitime de
Jean Blaise Poncein et d'Anne Marguerite Schmitz conjoints
domiciliés à doncos lequel a été baptisé le même jour
dans notre église paroissiale de Souley par moi deservant
souligné il a eu pour parrain Jean Schmitz qui a mis la
main pour son père Jean Michel Schmitz et pour
marraine Elisabeth Gougraff tous deux de Brichardange
lesquels ayant été interrogés s'ils savaient écrire le
parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir
faire en foi de quoi ils ont ici signé et sous marqué
et personnellement avec moi deservant dans la maison pastorale
de Souley les jour, mois et an que dessus après lecture
faite. Je suis l'el marié suit la marque
de Elisabeth Gougraff ne sachant écrire.

Sepulture

11
M. E. Poncein

L'an mil huit cent vingt deux le dix du mois de mars
est décédée à Souley marie Anne Gougraff son corps a été
enterré le lendemain dans notre cimetière paroissiale de
Souley par moi deservant souligné. J. M. Frankard des

Sepulture

12

L'an mil huit cent vingt deux le vingt six du mois de
mars est décédée à Bras Catherine Joseph Lefevre son corps
a été enterré le lendemain dans le cimetière de Bras par
moi deservant souligné. J. M. Frankard des

Baptême

13
M. E. Poncein

L'an mil huit cent vingt deux le vingt huit du mois de
mars est née à doncos marie Eve Poncein fille légitime
de Nicolas Poncein et de Susanne Deprez conjoints domiciliés
à doncos laquelle a été baptisée le même jour dans notre
église paroissiale de Souley par moi deservant souligné
elle a eu pour parrain Jean Blaise Poncein et pour
marraine marie Eve Roder tous deux de doncos
lesquels ayant été interrogés s'ils savaient écrire

Le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir
faire en foi de quoi ils ont ici signé et sous marque respec-
tivement dans la maison pastorale avec moi deservant le
jour mois et an que dessus après lecture faite.

Blaise Ponceur Suit la marque de Marie Eve Rodin

Baptême

14

Marie
Hollen

L'an mil huit cent vingt deux le trois du mois d'avril
est né à Bras marguerite Holuch fille légitime de Jean
François Holuch et de ^{mari} de Dieu donnée Thérèse conjointement domiciliés
à Bras laquelle a été baptisée le même jour dans notre
église paroissiale de Souley par moi deservant soussigné
elle a eu pour parrain Jean Nicolas Holuch de Bras
et pour marraine Marie Marguerite Thérèse de Doncoz
lesquels ayant été interrogés s'ils savaient écrire ils ont
répondu le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé
avec moi deservant dans la maison pastorale de Souley
le jour mois et an que dessus après lecture faite.
Jean Nicolas Holuch. Marguerite Thérèse.
J. N. Holuch. ~ ~ ~ J. M. Frankard

Baptême

15

Marie Poulley
Halsdorf

L'an mil huit cent vingt deux le neuf du mois d'avril
est né à Doncoz Jean Paul Halsdorf fils légitime de
Mathias Halsdorf et de Marie Catherine Louis conjointement
domiciliés à Doncoz lequel a été baptisé le même
jour dans notre église paroissiale de Souley par moi
deservant soussigné il a eu pour parrain Jean
Peters de Doncoz et pour ^{marraine} Marie Elisabeth Louis de
houville lesquels ayant été interrogés s'ils savaient
écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine
ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et
sous marque respectivement avec moi deservant dans la
maison pastorale de Souley le jour mois et an que dessus
après lecture faite. Jean Peters Suit la marque
de Marie Elisabeth Louis ne sachant écrire.

Mariage

16

Thomas North Graff
et
Marie El. Thomas

L'an mil huit cent vingt deux le seize du mois
d'avril, vu l'extrait du contrat civil mélangé par
le maire de ma résidence opéré entre Jean et Mathieu
Graff et Marie Elisabeth Thomas tous deux de Doncoz

Sépul

Maria

après trois publications faites de leur futur mariage
trois jours de dimanches consécutifs dans ^{notre} ~~aucune~~ église
paroissiale de Souley sans aucun empêchement les
susnommés Jean Mathieu Grasse fils légitime de feu
Remacle Grasse et de feu Catherine Joseph Touffaint;
et Marie Elisabeth Thomas fille ^{légitime} de feu Pierre Thomas
et de Marie Catherine Bourcig, tous deux de Doncoy, ont
reçu la bénédiction nuptiale dans notre église paroissiale
de Souley par le desservant soussigné en présence de
Jean François Bache et de Jean Joseph Choffray tous
deux de Doncoy témoins à ce appelés, qui ont ici signé
avec les parties contractant mariage et moi desservant en la
maison pastorale de Souley le jour mois et an quedesus
après lecture Mathieu Grasse Marie Elisabeth Thomas
J. F. Bache Choffray J. M. Frankard

Sepulture L'an mil huit cent vingt-deux le premier du mois de
17 mai, est décédé à Bras Jean Pékus, son corps a été
enterré le lendemain dans le cimetière de Bras par moi
desservant soussigné J. M. Frankard

Mariage L'an mil huit cent vingt-deux le quatre du mois de mai
18 un extrait du contrat civil exhibé par le maire de Wandin
opposé entre Jean Frédéric Holrich et Marie Catherine
Thirij de Bras; après trois publications faites de leur
futur mariage trois jours de dimanches consécutifs dans notre
église paroissiale de Souley et dans l'église paroissiale de Bastogne
sans aucun empêchement; les susnommés Jean Frédéric Holrich
fils légitime de feu Jean Holrich et de Marie Catherine Bost
et Marie Catherine Thirij fille légitime de feu Jean Henry Thirij
et de feu Marie Catherine Lemaître tous deux de Bras; ont
reçu la bénédiction nuptiale du desservant soussigné dans l'église
paroissiale de Souley en présence de Jean Hartherd acquiescent
de Bras et de Jean Henry Joseph Herter de Marvie en son
ence moment à Bras témoins avec appelés qui ont ici signé
avec les parties contractant mariage et moi desservant en la maison
pastorale de Souley le jour mois et an quedesus après lecture
Holrich Frédéric M. C. Thirij Jean Holrich
Henry Joseph Herter J. M. Frankard

Baptême

19

Nic. Des. Huberty

L'an mil huit cent vingt deux, le treize du mois de mai, est né à Bras Felix Nicolas Joseph, fils légitime de Henry Joseph Huberty et de Marie Catherine Schaub, Conjointement domiciliés à Bras lequel a été baptisé le même jour dans notre église paroissiale de Souly par moi desservant soussigné il a eu pour parrain Jean François Huberty qui a mis la main pour son fils Nicolas Joseph Huberty desservant à Beaur-ly rozier et pour marraine Catherine Joseph Huberty tous natifs de Bras lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire ils ont répondu le savoir en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison pastorale de Souly avec moi desservant les jour mois et an que dessus après lecture faite.

J. F. Huberty C. J. Huberty. J. M. Frankard

Baptême

Dominique Joseph Deprez 20

L'an mil huit cent vingt deux, le quatorze du mois de juin est né à doncoz Dominique Joseph Deprez fils légitime de Henry Joseph Deprez et de Marie Jeanne Briniere Conjointement domiciliés à doncoz, lequel a été baptisé le même jour dans notre église paroissiale de Souly par moi desservant soussigné; il a eu pour parrain Dominique Thise et pour marraine Marie Catherine Bourcy tous deux de doncoz, lesquels ayant été interrogés s'ils savaient écrire ils ont répondu le savoir en foi de quoi ils ont ici signé avec moi desservant dans la maison pastorale de Souly les jour mois et an que dessus après lecture faite.

Dominique Thise Marie Catherine Bourcy J. M. Frankard

Baptême

21

Marie Jos. Belche fille de Belche Guillaume

L'an mil huit cent vingt deux, le seize du mois de juin est née à doncoz Marie Josephine Belche fille légitime de Henry Joseph Belche et de Marie Françoise Guillaume Conjointement domiciliés à doncoz laquelle a été baptisée le même jour dans notre église paroissiale de Souly par moi desservant soussigné elle a eu pour parrain Jean François Belche de Beure et pour marraine Marie Joseph Guillaume de doncoz, lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire ils ont répondu le savoir faire en foi de quoi ils ont ici

Sepulture

Sepulture

Baptême Catherine Bourcy

Baptême Petrus Tole Thomas

Signé dans la maison pastorale de Souly avec moi de servant
les jour mois et an que dessus après lecture faite.

J. F. Belche M. J. Guillemin

J. M. Frankard deff

Sepulture

22

L'an mil huit cent vingt deux, le vingt du mois de juin est
décédé à doncois jean Baptiste Spotte son corps a été enterré
le lendemain dans notre cimetière paroissiale de Souly par
moi de servant soussigné. ~ ~ J. M. Frankard deff

Sepulture

23

L'an mil huit cent vingt deux le ving six du mois de juin
est décédé à doncois jacques piron son corps a été enterré le
lendemain dans notre cimetière paroissiale de Souly par
moi de servant soussigné. ~ ~ J. M. Frankard deff

Baptême

Catherine 24

Bourcy.

L'an mil huit cent vingt deux le deux du mois de juillet est
née à doncois anne Catherine Bourcy fille légitime de jean
Louis Bourcy et de marianne Toussaint Conjoint domicile à
doncois laquelle a été baptisée dans notre église paroissiale
de Souly par moi de servant soussigné, elle a eu pour parrain
herri j. Belche de doncois et pour marraine anne
Catherine Toussaint de Souly lesquels ayant été interrogés
s'ils savaient écrire le parrain a répondu le savoir et
la marraine ne le savoir faire en foi de quoi
ils ont ici signé et sous margués respectivement dans
notre maison pastorale de Souly les jour mois et
an que dessus après lecture faite. H. J. Belche.

Baptême

25

Pierre Joseph

Thomas

L'an mil huit cent vingt deux le douze du mois de juillet
est né à doncois pierre Joseph Thomas, fils légitime
de jean pierre Thomas et de marie anne Schreder.
Conjoint domicile à doncois lequel a été baptisé
le même jour dans notre église paroissiale de Souly par
moi de servant soussigné, il a eu pour parrain pierre
Schreder et pour marraine marie Catherine Bourcy.
Tous deux de doncois lesquels ayant été interrogés s'ils savaient
écrire ils ont répondu le savoir faire en foi de quoi ils ont ici
signé dans la maison pastorale de Souly avec moi

Sepulture
26

deservant les jours, mois et an que dessus apres lecture
faite. p. J. Schreder Marie Catherine Boursi

L'an mil huit cent vingt-deux, le vingt neuf du mois de
juillet, est decedee a doncols anne joseph marene,
son corps a ete enterre le lendemain dans notre cimetiere
paroissiale de souley par moi deservant soussigne J. M. Frankard

Baptême
27

Maria Catharina
de vidua Anstasin
Roth.

L'an mil huit cent vingt-deux le quatorze du mois
d'août est nee a doncols Marie Catherine Dieu-Donnee
anastasia Roth, fille legitime de Jean Francois Joseph Roth
et de Marie Dieu-Donnee Hennau Conjoint, Domicilies
a doncols, laquelle a ete baptisee le même jour dans
notre eglise paroissiale de souley par moi deservant soussigne
elle a eue pour parrain Jean Joseph Hennau et pour
marraine Marie Catherine Francoise Proacin tous deux
de doncols lesquels etant interroges s'ils savaient écrire
ils ont repondu les savaient faire en foi de quoi ils ont
signe avec moi deservant dans la maison personnelle
de souley les jours, mois et an que dessus apres lecture
faite. Jean Joseph Hennau

Marie Catherine Francoise Ponein.

J. M. Frankard des

Sepulture
28

L'an mil huit cent vingt-deux, le vingt six aout
est decede a Bras Joseph Lemaite, son corps a ete enterre
le lendemain dans le cimetiere dudit Bras par moi deservant
soussigne. — — — J. M. Frankard des

Sepulture
29

L'an mil huit cent vingt-deux, est ne a doncols un
enfant du sexe masculin legitime de Nicolas Schmitz
et de Marie Elisabeth Graff Conjoint, Domicilies a doncols
cette enfant est decede quelque temps apres sa naissance
il a ete baptise par la sage femme de vinzeler
selon rapport, son corps a ete enterre le vingt sept du
mois de septembre dans notre cimetiere paroissiale de

Baptême

30

Soulé par moi de servant souffigné (cette enfant est né le vingt fin du même mois) J. M. Frankard de

L'an mil huit cent vingt deux, le premier du mois de Novembre est né a doncois jean lousaint holriche, fils légitime de jean martin holriche et de marie marguerite thise Conjoint domicile à doncois, lequel a été baptisé le même jour dans notre eglise paroissiale de soulé par moi de servant souffigné; il a eu pour parrain dominique thise, qui a mis la main pour jean Nicolas thise laine de doncois, et pour marraine marie jeanne hanne aussi de doncois, lesquels ayant été interrogés s'ils savent écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement sous marque dans la maison pastorale de soulé avec moi de servant le jour mois, et au quel dessus après lecture faite. Dominique Thise suit la marque + de marie jeanne hanne ne sachant écrire. J. M. Frankard de

Baptême

31

L'an mil huit cent vingt deux le deux du mois de novembre est né a doncois antoine geranson fils légitime de louis josph geranson et anne marie la llob Conjoint domicile à doncois, lequel a été baptisé le même jour dans notre eglise paroissiale de soulé par moi de servant souffigné il a eu pour parrain antoine burnay de doncois et pour marraine marie barbe geranson de soulé lesquels ayant été interrogés s'ils savent écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement sous marque dans la maison pastorale de soulé avec moi de servant le jour mois et au quel dessus après lecture faite. Antoine burnay suit la Marque de marie barbe geranson ne sachant écrire
~ ~ ~ ~ ~ J. M. Frankard de

Sepulture
32

Sep

L'an mil huit cent vingt deux le sept du mois de novembre est decide a Doucots Antoine Geranson, son corps ette enterre le lendemain dans notre cimetiere parossiale de Souley par moi de presant soussigne

Mariage
33

B

Mon
de

L'an mil huit cent vingt deux le vingt sept du mois de novembre, vu l'extrait du contract civil, m'exhibe par le maire de ma residence oprie entre Jean Nicolas Straveller de Doucots et entre Marie Elisabeth hauzen de Noerthang, apres trois publications faites trois jours de dimanches, apres trois publications dans notre eglise parossiale de Souley et dans l'eglise parossiale de Noerthang sans aucun apposition du futur mariage entre Jean Nicolas Straveller fils legitime d'Antoine Straveller et de Marie Catharine Schultze; et entre Marie Elisabeth hauzen fille legitime de Henry hauzen et de Genevieve Barbe Allemant les sus nommes ont recu la benediction nuptiale dans l'eglise parossiale de Souley des mains du de presant soussigne en presence de Gerard Jiron et de Henry Joseph de pres tous deux de Doucots, temoins a ce appellees qui ont iei signe avec les parties contractant mariage et moi de presant dans la maison parossiale de Souley les jours, mois et an sus dessus apres lecture faite.

Mariage
34

J

L'an mil huit cent vingt deux le vingt huit du mois de Novembre, vu l'extrait du contract civil, m'exhibe par le maire de ma residence, oprie entre Jean Nicolas faiz de Comprogne et entre Marguerite Wesslem de Beldeghem, apres trois publications faites trois jours de dimanches, apres trois publications dans notre eglise parossiale de Souley et dans l'eglise parossiale de Comprogne sans aucun empiechement du futur mariage entre Jean Nicolas faiz, fils legitime de Jean Nicolas faiz et de Genevieve Marie Jaume Colas et entre Marguerite Wesslem fille legitime de Pierre Wesslem et

Wesslem
Marie Joseph
Burna

Maria

de Jean Catherine Seiler; les sus nommés ont reçu la benediction
nuptiale dans l'église paroissiale de Souley des mains du
dehorsant soussigné en présence de Nicolas poncin de
Doncoby et de François Joseph Marchal de Marsie Remois
à ce appelés qui ont ici signé ^{avec} les parties contractant
Mariage et moi de horsant dans la maison pastorale de
Souley les parties interrogées ils ont bien voulu répondre
à répondre le savoir et l'épouse ne le savoir faire en soi
de quoi ils ont ici signé et respectivement soussigné
respectivement les jours mois, et au sur dessus que
lecture faite J. N. : fait fait la marque
De Marguerite Seiler ne sachant écrire
Nicolas poncin François Joseph Marchal

Mariage
35
Maria Joseph
Burmair

Le mil huit cent vingt deux le vingt neuf du mois de
decembre, est née Donat Marie Joseph Burmai, fille légitime
de Antoine Burmai, et de Marie Elisabeth Calbot (qui ont
Donnés à Donat, la quelle a été baptisée le même jour
dans notre église paroissiale de Souley par moi Diservant
soussigné; elle a eu pour Parrain, Jean Pierre Kinet D. Bur
et pour Marraine Catherine Joseph Crapet, qui a mis la main pour
Marie Joseph glauden D. Bourville Les quels aient été interrogés
s'ils savaient écrire le parrain a répondu le savoir faire; et la
Marraine ne le savoir, En soi ils ont ici signé et respectivement
soussigné dans la maison pastorale de Souley
avec moi Diservant après lecture faite Jean Pierre
Kinet le mariage J. Catherine Joseph Kinet
Crapet au sachant écrire J. M. Frankard

Mariage
36

L'an mil huit cent vingt deux, le neuf du mois de
decembre, vu l'extrait du contrat civil métré par le maire
de ma résidence, opéré entre Jean Joseph Pirotte de devantant
et entre Marie Madeleine ^{de Souley} en service dans cette paroisse
après trois publications faites trois jours de dimanches consécutifs
dans notre église paroissiale de Souley sans aucun empêchement

du futur mariage, et ayant obtenu la dispense du St. temps
de l'aveu de Monseigneur l'Evêque de Metz; entre Jean
Joseph protte fils légitime de feu Michel protte et de
feue Marie Carbe noir mont, et entre Marie Madeleine
Dieudonné tous les deux en service dans cette paroisse les susnom-
més ont reçu la benediction nuptiale dans notre eglise
paroissiale de souley du desservant soussigné en presence
du sieur Jean benoit detorme et de Jean Francois Kaune
les deux des souley Remoins a ce appellés les parties
interrogés s'ils savaient écrire elles ont répondu le
savoir en soi de quoi ils ont ici signé avec les Remoins
et moi desservant dans la maison pastorale de souley
les jour mois et an que dessus après lecture faite.

J. J. P. protte Marie Madeleine Dieudonné trouva

J. J. Kaune

J. B. Determe testis

Mariage

37

Henri N. Bauche
et
Marie A. Graff

~ ~ ~ ~ ~ J. M. Frankard deprez
L'an mil huit cent vingt deux le dix sept du mois
de decembre, vu l'extra du contrat civil muni de son
le maire de marais de souley entre Jean Nicolas Bauche
et Marie Anne Graff les deux de souley, après trois
publications faites trois jours de dimanche consécutifs
dans notre eglise paroissiale de souley du futur mariage
de Jean Nicolas Bauche fils légitime de feu Nicolas Bauche
et de veuve d'Anne Marie Kaune et de Marie
Anne Graff fille légitime de feu Remacle Graff et de
feue Catherine Joseph Toussaint sans aucun empêche-
ment et ayant obtenu la dispense de superieurs
ecclésiastiques du St. temps de l'aveu des susnommés
ont reçu la benediction nuptiale dans notre eglise
paroissiale du desservant soussigné en presence de
Jean Francois Beche et de Jean Francois Martin
les deux de souley Remoins a ce appellés qui ont ici
signé avec les parties contractant mariage et moi
desservant dans la maison pastorale de souley les
jour mois et an que dessus après lecture faite
Jean Nicolas Bauche Marie Anne Graff

Baptême

Baptême

Maria Catha
Graff

Baptême

francois Beluche Jean Francois Martin

J. M. Frankard de

Baptême
38

L'an mil huit cent vingt deux, le vingt du mois de decembre
est ne a doncois Jean Francois Perotte fils legitime de Jean
Joseph Perotte et de Marie Madeleine Dieudonne conjoint
journaliers a doncois, lequel acte Baptise le meme jour
dans notre eglise paroissiale de Souley par moi deffervant
Soussigne et en pour parrain Jean Francois Kaune de Souley
et pour marraine Marie Catherine Scheter de doncois lesquels
etant interrogez s'ils savaient écrire ils ont repondu le savoir
en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison pastorale de
Souley avec moi deffervant les jour mois et an que dessus apres
lecture faite. J. F. Kaune Marie Catherine Scheter

J. M. Frankard de

L'an 1828 mil huit cent vingt trois

Baptême
1

Maria Catharina
Graff.

L'an mil huit cent vingt trois le quatre du mois
de janvier est nee a Doncois Marie Catherine Graff
fille legitime de Mathieu Graff et de Marie Elisabeth
Thouma conjointes cultivateurs a Doncois, la quelle a été
Baptise le meme jour dans notre eglise paroissiale de
Souley par moi deffervant Soussigne et en pour parrain
Nicolas Schmitt et pour Marraine Marie Chaterine
Boursis tous deux de Doncois. Les quels ayant été
interrogez s'ils savaient écrire ils ont repondu le
savoir en foi de quoi ils ont ici signé dans la Maison
Pastorale de Souley avec moi deffervant le jour mois
et an que dessus apres lecture faite. Nicolas Schmitt

Maria Catherine Boursis

J. M. Frankard de

Baptême
2

L'an mil huit cent vingt trois le neuf du mois
de janvier est nee a Doncois Marie Louise Martin
fille legitime de Francois Martin et de Chaterine

(Catherine Brase) conjointe (Cultivateur) à Donmols
 à laquelle a été Baptisée de même jour dans
 Notre Eglise paroissiale de Soulis, par moi
 Deforsant soussigné elle a eu pour parrain
 Michel Brase Marius de Noisange, et pour
 Marraine Marie Louise Martin de Donmols
 les quels ayant été interrogés s'ils savaient enu
 le parrain à répondre que oui et la Marraine que
 non. En foi de quoi ils ont ici signé et Respon
 dument soussigné dans la maison Pastorale
 de Soulis avec Deforsant le jour mois et an que
 dessus après lecture faite ^{de la marraine} Michel Brase
 de la Marque ne sachant écrire J. M. Frankard

Baptême

3

L'an mil huit cent vingt trois le dix sept du mois
 de janvier est né à donmols Nicolas Rasquin fils
 légitime de François Rasquin et d'Éve Frank conjoint
 Domiciliés à donmols, lequel a été Baptisé le
 même jour dans notre Eglise paroissiale de Soulis
 il a eu pour parrain Nicolas Frank des mayher
 et pour marraines Anne Marie et Marguerite
 Scher de Bachlaide lesquels étant interrogés s'ils
 savaient écrire ils ont répondu non. Savaient enu
 ils ont ici soussigné dans la maison pastorale
 le jour mois et an que dessus après lecture faite.
 Fait la + marque de Nicolas Frank et la + marque
 d'Anne Marie Marguerite Scher ne sachant écrire
 ~ ~ ~ ~ ~ J. M. Frankard

Baptême

Maria Joseph
 Trinian
 (fille)

L'an mil huit cent vingt trois, le vingt un du mois de
 janvier, est née à donmols Marie Joseph fille naturelle
 d'Anne Joseph Triniane laquelle a été Baptisée le
 même jour dans notre Eglise paroissiale de Soulis par
 moi Deforsant soussigné elle a eu pour parrain Jean Pierre

Mariage

Jean N. R.

et
 Maria Pon

Rode

par j...

de...

D. P...

de P...

de...

de...

Sept...

augustin joseph grandjean de harding et pour marraine
marie joseph Krouchten les quels etant interroges s'ils
savoient écrire le parain a répondu le savoir et la
marraine ne le savoir faire en soi de quoi ils ont ici signé
et respectivement sous marque dans la maison pastorale
de souley les jour, mois et an que dessus après lecture
faite. Jean pierce augustin joseph grandjean. suit la
marque de marie joseph Krouchten ne sachant écrire

~ ~ ~ J. M. Frankard de

Mariage

John N. Roth

Maria Poncin

Rode

par journal

au Roth

de souley

le 21

de souley

le 21

de souley

le 21

de souley

le 21

de souley

le 21

de souley

le 21

de souley

le 21

de souley

le 21

de souley

L'an mil huit cent vingt trois, le vingt deux
du mois de janvier, au tenait du contrat civile exhibé
par le maire de ma résidence, opéré entre Jean Nicolas
Roth de nesse et entre marie dieu-donnée poncin
de souley, après deux publications faites deux jours de
dimanches consécutifs et ayant obtenu la dispense de
la troisième de l'autorité ecclésiastique du futur mariage
faite, aucun empêchement dans notre église paroissiale
de souley et dans l'église paroissiale de Baslogne sans
aucun empêchement entre Jean Nicolas Roth veuf de
seue d'anne Catherine Leonard de henrille et entre marie
dieu-donnée poncin veuve de feu Jean Nicolas Lutgen de
guemeltch, les susnommés ont reçu la benediction
nuptiale dans notre église paroissiale des mains du desservant
souffigné en présence de Jean Francois daverdis de la venance
et de Hubert Moreau de Bertogne temoins a ce appellés
qui ont ici signé avec les parties contractant mariage
et moi desservant dans la maison pastorale de souley les
jour, mois et an que dessus après lecture faite
Jean Nicolas Roth Marie dieu-donnée poncin
Jean Francois daverdis Hubert Moreau

~ ~ ~ J. M. Frankard de

Sepulture

le 21

de souley

le 21

de souley

le 21

L'an mil huit cent vingt trois, le vingt un du mois de
janvier est décédé a doncoth Nicolas Rasquin, son corps
a été enterré le lendemain dans notre cimetière paroissiale
de souley par moi desservant souffigné J. M. Frankard de

Sepulture 7

L'an mil huit cent vingt trois, le vingt deux du mois de janvier est decedé a doncoz jean paul halsdorf son corps a été enterre le lendemain dans notre cimetiere paroissiale de souley par moi de servant soussigné J. M. Frankard

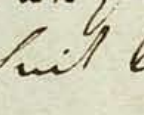
Sepulture 8

L'an mil huit cent vingt trois le vingt ~~trois~~ ^{six} du mois de janvier est decedée a souley susane joseph poncin son corps a été enterre le lendemain dans notre cimetiere paroissiale de souley par moi de servant soussigné J. M. Frankard

Baptême

Maria Joseph
Determe

9

L'an mil huit cent vingt trois le vingt six du mois de janvier est née a souley marie joseph determe fille legitime de jean pierre determe et de susane leonard Conjoint domicile a doncoz, laquelle a été baptisée le lendemain dans notre eglise paroissiale de souley par moi de servant soussigné elle a eu pour parrain Michel felten de hodange et pour marraine marie Mathieu de watrange lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ci signé et respectivement souscrit dans la maison pastora de souley les jour mois et an que dessus apres lecture faite.  suit la marque de marie Mathieu. ~ ~ ~ ~ J. M. Frankard

Baptême

10

L'an mil huit cent vingt trois le deux du mois de fevrier est née a doncoz marie francoise Kappes fille legitime de theodore Kappes et de elisabeth Colin Conjoint domicile a doncoz laquelle a été baptisée le lendemain dans notre eglise paroissiale de souley par moi de servant soussigné elle a eu pour parrain ~~Theodore Kappes~~ Bernard joseph grosse de bunt qui a mis la main pour theodore Kappes Heitzen et pour marraine marie francoise Helner de Benouhamp lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ci signé

Baptême

Baptême

Baptême

et respectivement sousmarqué dans la maison pastorale
de Souley avec moi deservant les jour mois et an que dessus
après lecture faite. ~ ~ ~ ~ ~
Bernard Joseph Grasse. ~ huit la marque de
maria francoise Kelnner. J. M. Frankard deserv

Baptême

11

L'an mil huit cent vingt trois le jour du Mois de
février est né à Doucote, Anne Marie Belche fille Legitime
de Michel Belche, et de Marie Francois Schuder conjoints
domiciliés à Doucote la quelle a été Baptisée le même
jour dans notre Eglise Paroissiale de Souley par moi deserv
Sousigné elle a eu pour Parrain Pierre Schuder, et pour
Marraine Anne Marie Montag Cousine de Doucote les
quels ont été interrogés s'ils savaient écrire ils ont répondu
qu'ils ne savaient pas, en foi de quoi ils ont ici signé dans la
Maison Pastorale de Souley le jour mois et an que dessus
après lecture faite PISCHE ODER DOMMUNION
D'ORDRE ~ ~ ~ ~ ~

J. M. Frankard deserv

Baptême

12

L'an mil huit cent vingt trois le premier jour du mois de mars
est né à Bras Jean Martin Kolbiche fils Legitime de Frederic
Kolbiche et de Marie Catherine Thirj conjoints domiciliés à Bras
lequel a été Baptisé le lendemain dans notre Eglise Paroissiale
de Souley par moi deservant, Sousigné, il a eu pour parrain
Jean Martin Kolbiche de Doucote et pour marraine Marie
Dien Doucote Thirj de Bras les quels étant interrogés s'ils
savaient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine
ne le savoir en foi de quoi ils ont ici signé et sousmarqué respecti-
vement dans la maison pastorale de Souley avec moi deservant
les jour mois et an que dessus après lecture faite.

Jean Martin Kolbiche huit la marque Marie Dien Doucote
Thirj ne sachant écrire. ~ ~ ~ ~ ~

J. M. Frankard deserv

Baptême

13

L'an mil huit cent vingt trois, le sept du mois de mars,
est née à Bras Marie Catherine Josephine Lapine fille
Legitime de Marie Catherine Joseph Agnefen et de Nicolas
Joseph Lapine. Conjoints domiciliés à Bras la quelle a été

Baptême le lendemain dans notre église paroissiale de
 Souley par moi de servant soussigné; elles ont eu pour parrain
 Jean François Agnassen de Hargy et pour marraine Marie
 Catherine Martin de Bras, les quels étant interrogés s'ils
 savaient écrire ils ont répondu le savoir a la réserve de la
 marraine qui a fait sa marque, en foi de quoi ils ont ici
 signé et sous marqué respectivement dans la maison pastorale
 de Souley avec moi de servant les jours, mois et an que dessus
 après lecture faite. J. J. AGNASSEN suit la marque
 de Marie Catherine Martin ne sachant écrire.

Sepulture

14

L'an mil huit cent vingt-trois est décédé à Doncols, le
 quinze du mois de mars, Leonard Clement, son corps a été
 enterré le lendemain dans notre église paroissiale
 de Souley par moi de servant soussigné. J. M. Frankard de

Sepulture

15

L'an mil huit cent vingt-trois, le quatre du mois d'avril
 est décédée à Bras Catherine Rob, son corps a été enterré
 le lendemain dans le cimetière de Bras par moi
 de servant soussigné. J. M. Frankard de

Mariage

16

L'an mil huit cent vingt-trois le sept du mois d'avril
 va l'écrit du contrat civil exhibé par le maire de ma
 résidence opéré entre Jean Pierre Scher de Doncols et entre
 Marguerite Haag de Coxhorn; après trois publications faites
 trois jours de dimanches consécutifs dans notre église paroissiale
 de Souley et dans l'église paroissiale d'Asselborn sans aucune
 opposition du futur mariage entre Jean Pierre Scher,
 fils légitime de feu Frédéric Scher et d'Angelique Karkuin
 et entre Marguerite Haag fille légitime de Jean Haag et
 de Marie Faber les deux nommés ont reçu la bénédiction
 nuptiale dans notre église paroissiale de Souley des mains
 du de servant soussigné en présence de Jean Nicolas Bache
 et de Jean François Belche les deux de Doncols témoins
 a été appelés les parties interrogés s'ils savaient écrire
 les jours a répondu le savoir et les jours ne le savoir faire
 en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement
 sous marqué dans la maison pastorale de Souley les
 jours, mois et an que dessus après lecture faite.
 Jean Pierre Scher suit la marque de Marguerite
 Haag Jean Nicolas Bache François Belche J. M. Frankard de

Sepulture

Baptême

Mariage

Baptême

N.P. Lerm

Sepulture
17

L'an mil huit cent vingt trois le neuf du mois d'avril est
decedee a doncol marie Louise Martin son corps a été
enterré le lendemain dans notre cimetière paroissiale de Souly
par moi deservant soussigné. — J. M. Frankard des

Baptême
18

L'an mil huit cent vingt trois. Le six du mois de mai est
née a doncol Catherine Martin fille naturelle de marie
Louise Martin laquelle a été baptisée le même jour dans
notre église paroissiale de Souly par moi deservant soussigné
elle a eu pour parrain gils triniere et pour marraine
Catherine brase tous deux de doncol. Lesquels étant interrogés
s'ils savaient écrire ils ont répondu ne le savoir faire en
soi de quoi ils ont ici sous marqué dans la maison pastorale
de Souly les jour mois et an que dessus après lecture faite
suit la marque de gils triniere suit la marque de
Catherine brase ne sachant écrire en forme de croix

Mariage
19

L'an mil huit cent vingt trois. Le douze du mois de mai
vu le contrat civil célébré par le maire de
wardin opéré entre Joseph trois de wilverth et entre marie
Joseph Lefevre de Bras; après trois publications faites trois
jours de dimanche consécutif dans notre église paroissiale de
Souly et dans l'église paroissiale de pinsch sans aucun
empêchement d'après mariage entre Joseph trois fils légitime
de Jean Jean trois et de Jeanne Hubert et entre marie Joseph
Lefevre fille légitime de Jacques Lefevre et de Marguerite Berkey
les deux hommes ont reçu la bénédiction nuptiale des mains
du deservant soussigné dans notre église paroissiale de
Souly en présence de Henry Joseph Olette maire de
wardin et de Henry Joseph Hubert de Bras témoins
à ce appelés les parties interrogées s'ils savaient écrire
ils ont répondu le savoir faire en soi de quoi ils ont ici
signé avec les témoins et moi deservant dans la maison
pastorale de Souly les jour mois et an que dessus après
lecture faite: Joseph J. trois Marie Joseph Lefevre
H. J. Olette m. H. J. Hubert

Baptême
20

L'an mil huit cent vingt trois le quinze du mois
de mai est né a Bras Jean Pierre Leonard fils légitime
de Jean Michel Leonard et de Elisabeth merchet conjoint
domiciliés a Bras lequel a été baptisé le même jour

H. P. Leonard

notre eglise paroissiale de Souley par moi de servant
souffigné; il a eu pour parrain Jean guire & Martin
d'assenois et pour marraine marie Catherine Schaub
de Bras qui a mis la main pour Marguerite merch
De Biediche lesquels etant interrogés s'ils savaient
ecrire le Parrain a répondu le savoir et la marraine
ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et
respectivement sousmarqué dans la maison pastorale
de Souley les jour mois et an qui dessus après lecture
faite. J. P. martin suit la marque de marie
Catherine Schaub. ~ ~ ~ J. M. Frankard

Sepulture
21

L'an mil huit cent vingt-trois le cinq du mois de juin
a été enterri un enfant appartenant a Joseph geranson et a
anne marie Burtombois, cet enfant ayant reçu assurance
par une femme digne de foi avant sa parfaite naissance
son corps a été enterri dans notre église paroissiale de
Souley par moi de servant souffigné. J. M. Frankard

Baptême
22

L'an mil huit cent vingt-trois le onze du mois de
juin est née à bras marie Joseph triniere fille
legitime de henry Joseph triniere et de Susanne Thomas
Conjoints domiciliés à bras laquelle a été baptisée le lende-
main dans notre eglise paroissiale de Souley par moi de ser-
vant souffigné; elle a eu pour parrain gregoire Thomas
de doncois et pour marraine marie Catherine Louis de
veaux les Noëlle lesquels etant interrogés s'ils savaient
ecrire le parrain a répondu le savoir et la marraine
ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et
sousmarqué respectivement dans la maison pastorale
de Souley avec moi de servant les jour mois et an qui dessus
après lecture faite. gregoire Thomas suit la marque
de marie Catherine Louis ne sachant ecrire. ~ ~ ~

Mariage
23

L'an mil huit cent vingt-trois le quatorze du mois
de juillet, vu l'extrait du contrat civil, m'exhibé par
le maire de mas residente, opéré entre Nicolas Schneider
de Berte bois et anne marie Kœrger de harlange; après
trois publications faites trois jours de dimanches consécutifs
dans notre eglise paroissiale de Souley et dans l'église

Sepul
24

Bapte

J. P. Halsdor

paroissiale de harlange sans aucun empêchement du futur mariage entre Nicolas Schneider fils légitime de feu Jean Schneider et de femme Anne Marie Mequard de berlebois et entre Anne Marie Karger, fille légitime de feu Antoine Karger et de femme Elisabeth Alaidier de harlange; les susnommés ont reçu la bénédiction nuptiale dans notre église paroissiale de Souley du desservant soussigné en présence de Jean François Koene de Souley et Michel Diehl de harlange témoins à ce appelés qui ont ici signé les parties contractans mariage étant interrogés s'ils savaient écrire l'époux a répondu le savoir et l'épouse ne le savoir en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement sous marqué dans la maison pastorale de Souley les jour mois et an que dessus après lecture faite: ~ ~ ~

Nicolas Schneider suit la + marque d'Anne Marie Karger ne sachant écrire. J. F. Koene Michel Diehl
~ ~ ~ ~ ~ J. M. Frankard desserv

Sepulture 24

L'an mil huit cent vingt trois, le dix du mois de septembre est né a doncols un enfant appartenant a Nicolas Schmidt et a Marie Elisabeth Grapp du sexe masculin qui est décédé un peu après sa naissance il a été baptisé par une personne digne de foi, selon rapport son corps a été enterré le lendemain dans le cimetière paroissiale de Souley par moi desservant soussigné. ~ ~ ~ J. M. Frankard

Baptême 25

J. P. Halsdorf

L'an mil huit cent vingt trois, le douze du mois de septembre est né a doncols Jean Pierre Halsdorf fils légitime de Matthias Halsdorf et de Marie Catherine Louis conjoints domiciliés a doncols lequel a été baptisé le même jour dans notre église paroissiale de Souley par moi desservant soussigné il a eu pour parrain Jean Pierre Thomas de doncols et pour marraine Catherine pecheur de Honville lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement sous marqué dans la maison pastorale de Souley avec moi desservant les jour mois et an que dessus après lecture faite. J. P. Chouard suit la marque de Marie Catherine pecheur ne sachant écrire. J. M. Frankard desserv

sepulture
26

L'an mil huit cent vingt-trois le treize du mois de septembre est dedé à bras Nicolas Leonard son corps a été enterré le lendemain dans l'église de bras par moi deservant soussigné

Baptême

Nouv. Nic. 27
Peters

L'an mil huit cent vingt-trois, le premier du mois d'octobre est né à doncols jean Nicolas peters de doncols, fils légitime de jean peters et de marie jeph goffinet conjoints domiciliés à doncols lequel a été baptisé le lendemain dans notre église paroissiale de souley par moi deservant soussigné; il a eu pour parrain jean louche de Berley et pour marraine marianne toussaint de doncols lesquels étant interrogés s'ils savoient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement souscrit dans la maison pastorale avec moi deservant, les jour mois et an que dessus après lecture faite. J. M. Frankard de souley pour la marque de marianne toussaint qui ne sachant écrire

Baptême

28
Félicitas Joseph
Toussaint

L'an mil huit cent vingt-trois le quatre du mois d'octobre est née à doncols félicité josphine toussaint fille légitime de Blaise francis Lambert toussaint et d'anne marie jeph thomas conjoints domiciliés à doncols laquelle a été baptisée le lendemain dans notre église paroissiale de souley par moi deservant soussigné elle a eu pour parrain jacques jeph thomas de tillot et pour marraine anne jeph henri de souley; lesquels étant interrogés s'ils savoient écrire ils ont répondu le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison pastorale de souley avec moi deservant les jour mois et an que dessus après lecture faite. J. J. Thomas, Anne Joseph Henrj

Baptême

29

L'an mil huit cent vingt-trois le dix du mois d'octobre est née à doncols anne marie Belche fille légitime de jean philippe Belche et de marie anne proth laquelle a été baptisée le lendemain dans notre église paroissiale de souley

sepulture

Baptême

Baptême

Sepulture

30

Baptême

31

Baptême

32

par moi deservant soussigné; elle a eu pour
parrain blaise françois Lambert lousain et
pour marraine anne marie sondage les deux de
doncols, lesquels étant interrogés s'ils savoient
écrire ils ont répondu le savoir en soi de quoi
ils ont ici signé avec moi deservant dans la maison
pastorale de souly les jour mois et an que dessus
après lecture faite. - J: Toussaint Omer
mairie fontenay. - - J: M: Frankard des

L'an mil huit cent vingt trois le vingt deux du
mois d'octobre est décédée à bras Catherine patre
son corps a été enterré le lendemain dans le cimetière
de bras par moi deservant soussigné. M: Frankard des

L'an mil huit cent vingt trois le vingt cinq du
mois d'octobre est née à doncols anne marie faj's
fille légitime de jean Nicolas faj's et de marguerite
welsem conjoints journaliers à doncols laquelle
a été baptisée le même jour dans notre église
paroissiale de souly par moi deservant soussigné
elle a eu pour parrain jean Nicolas holrich de
bras et pour marraine anne marguerite de
berley qui a mis la main pour anne marie linden
sa fille lesquels étant interrogés s'ils savoient écrire
le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le
savoir faire en soi de quoi ils ont ici signé et respecti-
vement sous marque dans la maison pastorale de souly
avec moi deservant les jour mois et an que dessus après
lecture faite. J: M: Holrich. fait la marque +
d'anne e Marguerite graff ne sachant écrire.

~ ~ ~ ~ ~ J: M: Frankard des
L'an mil huit cent vingt trois le deux du mois de
novembre est née à doncols marie Catherine Fraivel
fille légitime de jean Nicolas Fraivel et de marie
Elisabeth haugen conjoints domiciliés à doncols;
laquelle a été baptisée le même jour dans notre église
paroissiale de souly par moi deservant soussigné. M:

a eu pour parrain henry hangen de Wistrange
et pour marraine Catherine geippe de doncoz
lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire
ils ont répondu ne le savoir en foi de quoi ils
ont ici sous marque dans la maison pastorale
de souly les jour mois et an qui dessus après
lecture faite. Suit la marque de henry hangen
suit la marque de X Catherine geippe ne sachant
écrire. J. M. Frankard

Mariage
Doncoz
de Bede

Baptême
Jean
Hubert
Passan
(Paso)

33 L'an mil huit cent vingt trois, le vingt trois du mois
de novembre est né à doncoz Jean Hubert Paso, fils
légitime de henry Joseph Paso et de Marie Ros
Roder conjoints domiciliés à doncoz, lequel a été
Baptisé le lendemain dans notre église paroissiale
de souly par moi desservant soussigné, il a eu pour
parrain Jean Hubert Louis de Buret et pour marraine
Anne Marie Strainlesche de Bœwenge, lesquels
étant interrogés s'ils savaient écrire les parrain a
répondu le savoir et la marraine ne le savoir en foi
de quoi ils ont ici signé et respectivement sous marque
dans la maison pastorale de souly les jour mois et
an qui dessus après lecture faite. J. H. Louis
suit la marque d'Anne Marie Strainlesche ne sachant
écrire en cette forme. J. M. Frankard

Baptême
4
Schurdt

Baptême
François Poncin
34

L'an mil huit cent vingt trois le vingt sept
du mois de décembre, est né à souly Jean Nicolas
François Poncin fils légitime de Jean François Poncin
et de Marie Joseph Crak conjoints domiciliés à souly
lequel a été Baptisé le même jour dans notre église
paroissiale de souly par moi desservant soussigné, il a
eu pour parrain Jean Nicolas Lalbot de larchamps
et pour marraine Marie Catherine Poncin de doncoz
lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire ils ont répondu
le savoir en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison
pastorale de souly les jour mois et an qui dessus
avec le desservant après lecture faite
J. N. Lalbot M. C. Poncin
J. M. Frankard

Mariage
 Oren-Leku
 de Bede 35

L'an mil huit cent vingt-trois le vingt-neuf du mois
 de décembre au lieutnant du contrat civil, exhibé
 par le majeur de warden opéré entre Theodore Closer
 de Berle et entre Marie Catherine pekus de Bras, après
 trois publications faites trois jours desdimanches consécutifs
 dans l'église paroissiale de Berle, et dans notre église
 paroissiale de Souty sans aucun empêchement, après
 avoir reçu la dispense des supérieurs ecclésiastiques
 du saint temps de l'ascens, les susnommés Theodore
 Closer fils légitime de feu Jean Closer et de feu
 Marguerite Heintz et Marie Catherine pekus fille
 légitime de feu Jean pekus et du vivant de Catherine
 Thomas; ont reçu la benediction nuptiale du défendeur
 soussigné dans la chapelle de Bras avec la permission
 du supérieur ordinaire en présence de Francois
 Heinen d'iche-laville et de Pierre Joseph Thomas de
 maguel lemoins avec appelés qui ont ici signé avec
 les parties contractants mariag. avec le défendeur
 dans la maison de la veuve pekus de Bras les
 jours mois et an que dessus après lecture faite.
 Theodore Closer (M.C.) Pekus Francois Heinen
 Pierre Joseph Thomas J. M. Frankard

1824

Baptême
 A
 Scher-Haag

L'an mil huit cent vingt quatre le six du mois de
 janvier est né a doncois Jean Schers fils légitime de
 Jean Pierre Schers et de Marguerite Haag Conjoint
 domiciliés a doncois lequel a été baptisé le lendemain
 dans notre église paroissiale de Souty par moi défendeur
 soussigné. il a eu pour parrain Jean Haag de Borchom
 et pour marraine Angelique Rasquin de doncois, lequel
 étant interrogé s'il savoit écrire le parrain a
 répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire
 en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement sous marge
 dans la maison pastorale de Souty avec le défendeur
 soussigné les jours mois et an que dessus après lecture faite
 Jean Haag. Suit la signature d'Angelique Rasquin ne
 sachant écrire. J. M. Frankard

Mariage

2
Nicolas Willgen
et
Marie-Eve Determe

L'an mil huit cent vingt quatre, le douze du mois de janvier, vu l'extract du contrat civil exhibé par le maire de notre résidence opéré entre Nicolas Willgen d'Esche-la-ville et Marie-Eve Determe de Fonlay, après trois publications faites dans notre église paroissiale de Fonlay trois jours de dimanche consécutifs sans aucun empêchement les susnommés Nicolas Willgen fils légitime de feu Nicolas Willgen et du vivant de Catherine Miller d'Esche-la-ville en son vivant dans cette paroisse, et Marie-Eve Determe fille légitime de Jean Pierre Determe et de Suzanne Leonard de Fonlay, ont reçu la bénédiction nuptiale du desservant soussigné dans notre église paroissiale de Fonlay en présence de Jean François Poncin et de Jean Blaise Kœune les deux de Fonlay témoins à ce appelés qui ont ici signé avec les parties contractant mariage et le desservant dans la maison pastorale de Fonlay les jour mois et an que dessus après lecture faite. ~ Nicolas Willgen
Marie-Eve Determe Jean François Poncin J. B. Kœune

Baptême

3

L'an mil huit cent vingt quatre, le quatorze du mois de janvier, est né à doncob Jean François Nicolas Bache fils légitime de Jean Nicolas Bache et de Marianne graft conjoints domiciliés à doncob, lequel a été baptisé le même jour dans notre église paroissiale de Fonlay par moi desservant soussigné, il a eu pour parrain Jean François Bache et pour marraine Marianne souffrant les deux de doncob, lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement sous marqué dans la maison pastorale les jour mois et an que dessus après lecture faite. J. F. Bache suit la marque X de marie-anne souffrant ne sachant écrire. J. M. Frankard de

Baptême

4

L'an mil huit cent vingt quatre, le seize du mois de janvier, est née à doncob Marie Madeleine Chouponcin conjoints domiciliés à doncob, laquelle a été baptisée le même jour dans notre église paroissiale de Fonlay par moi desservant soussigné elle a eu pour parrain Gerard Poncin de doncob et pour marraine Marie Madeleine

Mariage

Gregoire
et
Eusebe R

Baptême

Gerhardus
Thomas

Lambert d'Annochamp en service dans cette paroisse, lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement sous marqué dans la maison pastorale de Souley le jour mois et an que dessus après lecture faite. Gerard Poncin

Mariage

Gregoire Thomas
et
Elisab. Reding

L'an mil huit cent vingt quatre, le quatre du mois de février, au tétrait du contrat civil métré par le maire de Scherbrange opéré entre gregoire thomas de doncoy et elisabeth reding de fouches, après trois publications faites trois jours de dimanches consécutifs dans notre église parois- siale de Souley et dans l'église paroissiale de fouches sans aucun empêchement du futur mariage entre gregoire thomas fils légitime de hatus thomas et de fouches Catherine Berkey et entre elisabeth reding, fille légitime de Jean Nicolas Reding et de fouches Elisabeth Krack. les futurailles ont reçu la bénédiction nuptiale du desservant soussigné dans la chapelle de doncoy avec la permission des Supérieurs ecclésiastiques en présence de Jean Pierre Thomas de Jean Nicolas Bache les deux de doncoy témoins et ces appelés, qui ont ici signé avec les parrains Contractant mariage et le desservant dans la maison du sieur hatus thomas le jour mois et an que dessus après lecture faite. J. G. Thomas Elisabeth Reding J. P. Thomas J. N. Bache J. M. Frankard J. M.

Baptême

Gerhardus
Thomas.

L'an mil huit cent vingt quatre le vingt neuf du mois d'avril, est né a doncoy gerard thomas, fils légitime de Jean Pierre Thomas et de Marie Anne Schröder conjoints domiciliés a doncoy; lequel a été baptisé le lendemain dans notre église paroissiale de Souley par moi desservant soussigné; et a eu pour parrain gerard prion et pour marraine Marie Elisabeth Thomas les deux de doncoy lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire ils ont répondu le savoir en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison pastorale de Souley avec le desservant soussigné les jour mois et an que dessus après lecture faite. Gerard Prion Marie Elisabeth Thomas

J. M. Frankard J. M.

Sepulture
7 L'an mil huit cent vingt-quatre, le vingt-huit du mois de juin est décédé à doncois Jean Nicolas Schoukratte, son corps a été enterri le lendemain dans notre cimetière paroissiale de Souley par moi de servant J. M. Frankard

Baptême
8 L'an mil huit cent vingt quatre le vingt huit du mois de juillet est né à doncois François Nicolas martin fils légitime de François martin et de Catherine Brase Conjoint domicile à doncois, lequel a été Baptisé le lendemain dans notre église paroissiale de Souley par moi de servant J. M. Frankard il a eu pour parrain Nicolas Brase de hoiffin et pour marraine Marie Louise martin de doncois lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement souscrit dans la maison pastorale avec le de servant les jour mois et an que dessus après lecture faite. ~~écrit~~ Sont la X marque de Marie Louise martin ne sachant écrire

Baptême
9 L'an mil huit cent vingt quatre le trois du mois d'août est né à Bras Antoine Joseph Schaus, fils légitime d'Antoine Schaus et d'Agnes Jehanus Conjoint journaliers à Bras; lequel a été Baptisé le même jour dans notre église paroissiale de Souley par moi de servant J. M. Frankard il a eu pour parrain Jean Joseph pirotte résidant à Souley et pour marraine Marie Françoise Therese de marvige; lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement souscrit dans la maison pastorale de Souley avec le de servant les jour mois et an que dessus après lecture faite. ~~écrit~~ Sont la X marque de Marie Françoise Therese ne sachant écrire

Baptême
10 L'an mil huit cent vingt quatre, le vingt six du mois d'août, est né à doncois Marie Antoinette lemaine fille légitime de Jean Antoine lemaine et de Jeanne Rose Marie Remiens Conjoint domicile à doncois laquelle a été Baptisée le même jour dans notre

Baptême
Thol

Sepul

Sepulture

Y. de

Baptême
Poucin
D. de

eglise paroissiale de Souley par moi de servant soussigné
 elle a eu pour parrain françois Rasquin des doncois et
 pour marraine marie joseph Remiens de Bartogne
 les quels etant interrogez s'ils savaient écrire le parrain
 a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire
 en foi de quoi ils ont ici signé et sous marqué dans la
 maison pastorale de Souley les jour mois et an que
 dessus après lecture faite. *françois Rasquin*
 Suit la marque de marie joseph Remiens ne sachant
 écrire. ~ ~ ~ ~ ~ J. M. Frankard de

Baptême

Holich

L'an mil huit cent vingt quatre, le vingt sept du mois
 d'août est née à Bras marie Catherine joseph Holrich
 fille légitime de frederic Holrich et de marie Catherine
 Thiry Conjoint domicile à Bras, laquelle a été baptisée
 le même jour dans notre eglise paroissiale de Souley par
 moi de servant soussigné elle a eu pour parrain Jean Nicolas
 Holrich et pour marraine marie Catherine francoise
 Boset les deux de Bras les quels etant interrogez s'ils
 savaient écrire le parrain a répondu le savoir et la
 marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé
 et respectivement sous marqué dans la maison pastorale
 de Souley les jour mois et an que dessus après lecture
 faite. Nicola joseph Holrich, Suit la marque de
 marie Catherine Boset ne sachant écrire. ~ ~ ~ ~ ~ J. M. Frankard de

Sepulture

12

L'an mil huit cent vingt quatre, le quatre du mois
 de septembre est décédée à Bras Catherine joseph
 agnossen son corps a été enterré le lendemain dans notre
 cimetière paroissiale de Souley par moi de servant soussigné

Sepulture

13

J. J. Hennau

L'an mil huit cent vingt quatre le huit du mois de
 septembre est décédé à doncois Jean joseph Hennau
 son corps a été enterré le lendemain dans notre cimetière
 paroissiale de Souley par moi de servant soussigné J. M. Frankard de

Baptême

14

*Poncein
D'apoy*

L'an mil huit cent vingt quatre le douze du mois
 de septembre est née à doncois anne marie poncein fille
 légitime de Jean Nicolas poncein et de Suzanne d'apoy
 Conjoint domicile à doncois, laquelle a été baptisée
 le même jour dans notre eglise paroissiale de Souley
 par moi de servant soussigné; elle a eu pour parrain
 Dominique thiffe et pour marraine anne marie labbot
 les deux de doncois les quels etant interrogez s'ils

Savoient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine
ne sachant faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectiven-
ent sousmarqué dans la maison pastorale de sonley
les jour mois et an que dessus après lecture faite.

Donné que ~~l'écrite~~ soit la marque d'anne
marie lalbot ne sachant écrire. J. M. Frankard

Baptême
15

L'an mil huit cent vingt-quatre, le vingt du mois de
septembre est né à doncoh anne marie schmitz fille
legitime de Nicolas schmitz et de marie elisabeth grappe
conjoint domicile a doncoh laquelle a été baptisée
le même jour dans notre église paroissiale de sonley
par moi desservant soussigné; elle a eu pour parrain
jean matheus de bellinson et pour marraine anne
marie Noë de Berle, lesquels étant interrogés s'ils
savoient écrire le parrain a répondu le savoir et la
marraine ne sachant faire en foi de quoi ils ont ici
signé et respectivement sousmarqué dans la maison
pastorale de sonley les jour mois et an que dessus après
lecture faite. J. M. Frankard

Baptême
18

Baptême
16

Magdalena
Haas

L'an mil huit cent vingt quatre le seize du mois
d'octobre est né à doncoh marie madelaine happe
fille legitime de jean happe et de Catherine
Spotte conjoint domicile a doncoh laquelle a été
baptisée le même jour dans notre église paroissiale
de sonley par moi desservant soussigné elle a eu
pour parrain antoine happe d'esveiller et pour
marraine marie madelaine peters de doncoh
les quels étant interrogés s'ils savoient écrire ils
ont répondu le savoir en foi de quoi ils ont ici signé
dans la maison pastorale de sonley avec le desservant
les jour mois et an que dessus après lecture faite.

Baptême
19

Marie Joseph
Tonkai

Baptême
17

Haas Anton Marie-Madelaine Peters
L'an mil huit cent vingt quatre le vingt quatre du
mois d'octobre est né à bras jean Baptiste holliche
fils legitime de jean francois holliche et de dienne

Thirij Conjoint domicile a Bras il a été Baptisé
 le même jour dans notre église paroissiale de Souley
 par moi desservant soussigné; il a eu pour parrain
 Jean Baptiste pekus et pour marraine Marie
 Catherine Joseph Kinet les deux de Bras lesquels
 étant interrogés s'ils savaient écrire ils ont répondu le
 savoir en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison
 pastorale de Souley avec le desservant les jour, mois
 et an que dessus après lecture faite
 Jean Baptiste Pekus, Marie Catherine Joseph
 Kinet Desps

Baptême
 18

L'an mil huit cent vingt-quatre le premier jour du mois
 de Novembre, est née a doncols Marie Catherine Holrich
 fille légitime de Jean Martin Holrich et de Marie
 Marguerite Thise Conjoint domicile a doncols, laquelle
 a été Baptisée le même jour dans notre église paroissiale
 de Souley par moi desservant soussigné; elle a eu pour
 parrain Jean
 Nicolas Thise de doncols et pour marraine Marie
 Catherine Thirij de Bras lesquels étant interrogés s'ils
 savaient écrire ils ont répondu le savoir en foi de quoi
 ils ont ici signé dans la maison pastorale de Souley
 avec le desservant les jour, mois, et an que dessus après
 lecture faite. Jean Nicolas Thise M. C. Thirij

Baptême
 19

Marie Joseph
 Toussaint

L'an mil huit cent vingt-quatre le quatre du mois
 de Novembre est née a Souley Marie Joseph Toussaint
 fille légitime de Jean philippe Toussaint et de Thérèse
 grandjean Conjoint domicile a Souley laquelle a été
 Baptisée le lendemain dans notre église paroissiale
 de Souley par moi desservant soussigné; elle a eu pour
 parrain Constantin Toussaint de mayet et pour
 marraine Marie Joseph grandjean de Salvacourt
 lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire ils ont
 répondu le savoir en foi de quoi ils ont ici signé
 dans la maison pastorale de Souley avec le desservant
 les jour, mois et an que dessus après lecture faite.

Constantin Toussaint Marie Joseph grandjean
 J. M. Frankard de

Bapteme
20

L'an mil huit cent vingt quatre, le premier jour du mois de decembre est ne a Bras jacques joseph breiffe fils legitime de joseph breiffe et de marie joseph lefeve conjoints domicilies a Bras, lequel a ete baptise le meme jour dans notre eglise paroisiale de sonlez par moi deservant, soussigne il a eu pour parrain jacques francois lefeve et pour marraine etienne catherine schaults qui a mit la main pour marguerite berkeb, tous du village de Bras lesquels etant interroges s'ils savoient écrire le parrain a repondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signe et respectivement sous marque dans la maison pastorale de sonlez avec le deservant les jour mois et an que dessus apres lecture faite.

ii le parrain a repondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signe et respectivement sous marque dans la maison pastorale de sonlez avec le deservant les jour mois et an que dessus apres lecture faite.

Bapteme

Bapteme

Bapteme

Sepulture
21

L'an mil huit cent vingt quatre le premier du mois de decembre est decede a Bras jacques joseph breiffe son Corps a ete enterre le trois du courant dans le cimetiere de Bras par moi deservant soussigne.

Bapteme
22

Maria Catharina
Thomas

L'an mil huit cent vingt quatre le cinq du mois de decembre est nee a doncob marie Catherine Thomas, fille legitime de jean gregoire thomas et de marie elizabeth Reding conjoints domicilies a doncob, laquelle a ete baptisee le meme jour dans notre eglise paroisiale de sonlez par moi deservant soussigne, elle a eu pour parrain jean gregoire thomas de doncob, oncle au pere dudit enfant, et pour marraine anne Catherine Reding d'allerborne, lesquels etant interroges s'ils savent écrire ils ont repondu le savoir en foi de quoi ils ont ici signe dans la maison pastorale de sonlez avec le deservant les jour mois et an que dessus apres lecture faite.

Anna Catharina Reding J. M. Frankard
deservant

Baptême

23

L'an mil huit cent vingt quatre le vingt quatre
du mois de decembre est né a sonby jean henry
perotte fils legitime de joseph perotte et de marie
etienne trousse conjoints domiciliés a
sonby lequel a été baptisé le même jour dans
notre église paroissiale de sonby par moi desservant
souligné; il a eu pour parrain jean henry Hubert
de Bras et pour marraine anne marie Bache
de Doncois lesquels étant interrogés s'ils savoient
le parrain a répondu le savoir et la marraine
le savoir en foi de quoi ils ont ici signé et respec-
tivement souscrits dans la maison pastorale de
sonby avec le desservant les jour mois et an
que dessus après lecture faite. J. H. Hubert
Hubert a été la marraine anne marie
Bache le sachant écrire J. M. François

Baptême

24

L'an mil huit cent vingt quatre le trente un du
mois de decembre, est né a Bras Michel clofen fils
legitime de theodore clofen et de marie Catherine
pekus conjoints domiciliés a Bras, lequel a été
baptisé le même jour dans notre église paroissiale
de sonby par moi desservant souligné; il a eu pour
parrain jean Baptiste pekus et pour marraine
Catherine Thomas les deux de Bras, lesquels étant
interrogés s'ils savoient écrire le parrain a répondu le
savoir et la marraine ne le savoir faire, en foi de quoi ils
ont ici signé et souscrits respectivement dans la maison
pastorale de sonby avec le desservant les jour et mois
et an que dessus après lecture faite. J. B. Pekus
a été la marque X de Catherine Thomas, ne sachant
écrire.

1825

J. M. François

Baptême

L'an mil huit cent vingt cinq le quatre
du mois de janvier est née a doncois, marie
joseph Bourjy, fille legitime de jean louis
Bourjy et de marie anne toussaint conjoints
domiciliés a doncois, laquelle a été baptisée
le même jour dans notre église paroissiale de

Bap

Sontez par moi deservant soussigné; elle a eu pour parrain Jean Pierre Thomas de doncois et pour marraine Susanne Joseph Mouscade de Mayent, lesquels étant interrogés s'ils savoient écrire ils ont répondu le savoir en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison pastorale avec le deservant les jour mois et an que dessus après lecture faite. T. P. Thomas M. S. Susanne Mouscade

Sepulture 4
Mar. El. Peter

Sepulture
Mar. And. Len

Sepulture

Mariage 2

Hubertij-Mathieu

L'an mil huit cent vingt cinq, le dix du mois de janvier, vu l'extrait du contrat civil m'exhibé par le Majeur de ma résidence openi entre Francois Hubertij natif de Bigonsville meunier de profession et entre Marie Mathieu native de Wahange en service a Sontez; après trois publications faites trois jours de dimanches consécutifs dans notre église paroissiale de Sontez sans aucun empêchement du futur mariage entre Francois Hubertij fils légitime de feu Jean Hubertij et du vivant de Marie Renij; et entre Marie Mathieu fille légitime de feu Noël Mathieu et de Susanne Lock les susnommés ont remué la benédiction nuptiale dans notre église paroissiale de Sontez deservant soussigné en présence de Jean Francois Ponce et de Jean Blaise Kœune les deux desontez temois a ces requis qui ont ici signé les parties contractants, savoir le ponce ne les avoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement souscrit dans la maison pastorale de Sontez avec le deservant les jour mois et an que dessus après lecture faite.

Sep

Baptem
Mar. St. Jos.
Geranson

B. d.

Mar.

Sontez deservant soussigné. Marie Mathieu ne sachant écrire. Jean Francois Ponce

Sepulture 3

J. B. Kœune T. P. M. Frankard
L'an mil huit cent vingt cinq, le quatorze du mois de janvier est décédé a doncois Marie Joseph Dupuis épouse a Jean Brasseur journalier a doncois son corps a été enterré le lendemain dans notre cimetière paroissiale de Sontez par moi deservant soussigné T. P. M. Frankard

Sepulture
Frank. M.

Baptem
Mar. Cath.
Kœpfer

Sepulture

Mar. 68. Peters

L'an mil huit cent vingt cinq, le seize du mois de janvier est decedee a doncob Marie & Elisabeth Peters. Son corps a ete enterre le lendemain dans notre cimetiere parossiale de Souley par moi deservant soussigne. ~ ~ ~ J. M. Frankard

Sepulture

Mar. 68. Lemaire

L'an mil huit cent vingt cinq, le vingt huit du mois de janvier est decedee a doncob Marie Antoinette Lemaire, son corps a ete enterre le lendemain dans cimetiere parossiale de Souley par moi deservant soussigne. ~ ~ ~ J. M. Frankard

Sepulture

L'an mil huit cent vingt cinq, le vingt neuf du mois de janvier est decede a doncob Nicolas Whise, son corps a ete enterre dans le cimetiere parossiale de Souley par moi deservant soussigne. ~ ~ ~ J. M. Frankard

Baptême

Mar. 68. Geranson

L'an mil huit cent vingt cinq, le deux du mois de fevrier est nee a Souley marianne joseph fille legitime de joseph geranson et de marie joseph Burlombay conjointes journaliers a Souley, laquelle a ete baptisee le même jour dans notre eglise parossiale de Souley par moi deservant soussigne, elle a eu pour parrain Louis joseph geranson de doncob et pour marraine Marianne joseph gillet de moine, les quels etant interroges s'ils savaient, écrire le parrain a répondu me le savoir et la marraine le savoir faire, en foi de quoi ils ont eci. signés et respectivement sous marque dans la maison parossiale de Souley avec le deservant les jour, mois et an que dessus apres lecture faite suit la marque de Louis joseph geranson ne sachant écrire marie anne joseph gillet

Sepulture

Mar. 68. Martin

L'an mil huit cent vingt cinq, le huit du mois de fevrier est decede a doncob Francois Nicolas Martin, son corps a ete enterre le lendemain dans notre cimetiere parossiale de Souley par moi deservant soussigne. ~ ~ ~ J. M. Frankard

Baptême

Mar. 68. Koepgen

L'an mil huit cent vingt cinq, le huit du mois de fevrier est nee a doncob Marie Catherine Koepgen, fille legitime de theodore Koepgen et d'elizabeth Colin conjointes domiciliés a doncob

Laquelle a été baptisée le lendemain dans notre
église paroissiale de Souley par moi de servant soussigné
elle a eu pour parrain Mathias Luling et pour
marraine Catherine Therese les deux de la petite
vampach, lesquels étant interrogés s'ils savaient
ecrire le parrain a répondu le savoir et la marraine
nule savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé
et respectivement sous marque dans la maison
pastorale de Souley avec le de servant les jour
mois et an que dessus apres lecture faite.

Mathias Luling suit la marque de Catherine
Therese ne sachant écrire. ~ ~ J. M. Frankard

L'an mil huit cent vingt cinq, le treize du mois
de février est décédé à Doncols André Diferdin, son corps
a été enterré le lendemain dans notre cimetière paroissial
de Souley par moi de servant soussigné J. M. Frankard

L'an mil huit cent vingt-cinq, le sept du mois de
mars, est née à Doncols Marie Joseph Belche fille legi-
time de ~~francois~~ francois Belche et d'Anne Marie Sondag
Conjoint domicile à Doncols; laquelle a été baptisée
le même jour dans notre église paroissiale de Souley
par moi de servant soussigné, elle a eu pour parrain
Henri Joseph Belche de servant a ~~il~~ et pour
marraine Marie Sondag de gesdorf, les quels
étant interrogés s'ils savaient écrire, ils ont répondu
le savoir en foi de quoi ils ont soussigné en
la maison pastorale de Souley avec le de ser-
vant les jour mois, et an que dessus apres lecture
faite. Belche Henry Joseph prêtre m. de Souley

L'an mil huit cent vingt cinq, le sept du mois de
mars, est né à Doncols jeune francois Joseph Graff
fils legitime de Mathias Graff et de Marie Elisabeth
Thomas Conjoint domicile à Doncols lequel a été
Baptisé le lendemain dans notre église paroissiale de
Souley par moi de servant soussigné, il a eu pour parrain
Jean jeune Thomas, et pour marraine Marie Anne
Lousaint les deux de Doncols, lesquels étant interrogés
s'ils savaient écrire le parrain a répondu le savoir

Sepulture 13

Baptême 1

To. Blas. Doncs

Baptême 1

Joan. Fran-
Schieritz

Sepulture 10

And. Diferdin

Baptême 11

Marie Joseph
Belche

Baptême 12

Petr. Fran. Jos.

Graff

et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont
ici signé et respectivement sousmarqué dans la maison
pastorale de souley avec le desservant les jour, mois
et an que dessus après lecture faite. J. P. Belche
fut la marque de marianne souffrant ne sachant
ecrire. ~ ~ ~ J. M. Frankard de

Sepulture
13

L'an mil huit cent vingt cinq, le sept du mois de
mars, est né a doncois un enfant appartenant a henry
joseph Belche et a marie francoise guillaume. Conjoint
domiciliés a doncois du sexe féminin, qui est mort un
peu après sa naissance après avoir été baptisé par
une personne digne de foi selon rapport qui m'a été fait
son corps a été enterré le huit du même mois dans
notre église paroissiale de souley par moi desservant
soussigné. ~ ~ ~ J. M. Frankard de

Baptême
14

To. Blas. Poncin

L'an mil huit cent vingt cinq, le quatorze du mois
de mars est né a doncois jean Blaise poncin, fils
légitime de jean Blaise poncin et d'anne marguerite
Schmidt conjoint domicile a doncois, lequel a été
baptisé le même jour dans notre église paroissiale de
souley par moi desservant, soussigné; il a eu pour parrain
jean philippe Belche de doncois, qui a mis la main
pour jean Schmidt de Wehrdange et pour marraine
Susanne ~~poncin~~ dypre de doncois lesquels étant interro-
gés savent écrire le parrain a répondu le savoir
et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont
ici signé et respectivement sousmarqué dans la maison
pastorale de souley avec le desservant les jour, mois,
et an que dessus après lecture faite, J. P. Belche
fut la marque de Susanne dypre ne sachant écrire
~ ~ ~ J. M. Frankard de

Baptême
15

Joan. Fran-
Schmidt

L'an mil huit cent vingt cinq, le vingt-un du mois
de mars est né a doncois jean françois Schiery fils
légitime de jean pierre Schiery et de marguerite
hach conjoint domicile a doncois, lequel a été
baptisé le même jour dans notre église paroissiale
de souley par moi desservant soussigné; il a eu pour

Felician. Ben
Toussaint Ben

Ins. Trossari.

sepulture 20

G. Thomas

L'an mil huit cent vingt cinq, le quinze du mois de juin est decedé à doncois gerard thomas son corps a été enterré le lendemain dans notre cimetière paroissiale de sonley par moi desservant soussigné J. M. Frankard

Baptême 21

Felicien. Bened.
Tournaiel Bened.

L'an mil huit cent vingt cinq le vingt neuf du mois de juin, est né à doncois benoit felicien loussaint fils legitieme de blaise francois lambert loussaint et de marie joseph thomas conjoints domiciliés à doncois, lequel a été baptisé le même jour dans notre eglise paroissiale de sonley par moi desservant soussigné; il a eu pour parrain jean benoit d'eterme de sonley et pour marraine marie Catherine jacobij de stillet, lesquels étant interogés s'ils savoient écrire ils ont répondu le savoir en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison pastorale de sonley avec le desservant les jour, mois, et an que dessus apres lecture faite. J. B. Determe M. C. jacobij J. M. Frankard

sepulture 22

Mart. Doucin

L'an mil huit cent vingt cinq le onze du mois de juillet est decedé à doncois marianne poucin son corps a été enterré le lendemain dans notre cimetière paroissiale de sonley par moi desservant soussigné J. M. Frankard

sepulture 23

Cath. Martin

L'an mil huit cent vingt cinq, le trente du mois d'aout est decedé à doncois Catherine Martin, son corps a été enterré le lendemain dans notre cimetière paroissiale de sonley par moi desservant soussigné. J. M. Frankard

Mariage 24

Mich. Linden

Sus. Tournaiel

L'an mil huit cent vingt cinq, le douze du mois de septembre, ou l'extraît du contrat civil operé entre Michel linden de Kandorf et entre Susanne loussaint de sonley interhibé par le briguesmar de mara seden, apres trois publications faites trois jours de dimanches consécutifs dans notre eglise paroissiale de sonley de même que dans l'église paroissiale de Kandorf sans aucun empêchement ou futur mariage entre michel linden fils legitieme

de feu guillaume linden et de ~~seu~~ anne marie
 schartz et entre susanne louffaint, fille legitime de
 feu francois louffaint et de devant d'elizabeth hamme
 les susnommes ont recu la benediction nuptiale de ~~de~~
 vant soussigne dans notre eglise paroissee de
 souly en presence de jean francois pronceur ~~de~~
 jean blaise Roene des souly ^{tenans} en foi de quoi les
 parties interogees s'ils savaient écrire le jour et repou
 le savoir et la pouse ne le savoir en foi de quoi, ils
 ont insigne ~~et~~ respectivement sous marque dans
 la maison pastorale de souly les jour mois et an
 apres lecture faite. Michael Linden
 suit la marque de susanne louffaint ne sachant écrire
 jean francois pronceur Jean blaise Roene

Sepulture

Baptême
28

J. F. Henke

Baptême
25

J. P. Peters

L'an mil huit cent vingt cinq, le seize du mois de septembre
 est ne a doncolb jean henry peters fils legitime de jean peters
 et de marie joseph goffinet conjoints domicilies a doncolb, lequel
 a ete baptise le meme jour dans notre eglise paroissee de
 souly par moi desservant soussigne, il a eu pour parrain
 henry finck de heppendange et pour marraine anne marie
 peters de lullenge lesquels etant interogees s'ils savaient
 écrire le parrain a repoude le savoir et la marraine ne le
 savoir en foi de quoi ils ont insigne et respectivement sous marque
 dans la maison pastorale de souly avec le desservant les jour
 mois et an apres lecture faite. ~~Henri Finck~~
 suit la marque d'anne marie peters ne sachant écrire
 S. M. Frankard desservant

Baptême
26

Susanna
Belche

L'an mil huit cent vingt cinq, le vingt deux du mois
 de septembre est nee a doncolb susanne Belche
 fille legitime de jean philippe Belche et de marie anne
 Spote conjoints domicilies a doncolb laquelle a ete
 baptisee le lendemain dans notre eglise paroissee
 de souly par moi desservant soussigne, elle a eu pour
 parrain francois ernst grand henry de themroulle
 et pour marraine susanne schmitz de harleng,

Marriage

Noan. P. K.
Catharina

Lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire
le parrain a répondu le savoir et la marraine
ne le savoir faire, en foi de quoi ils ont été signés
et respectivement sousmarqués dans la maison
pastorale de Souley, les jour, mois, et an que dessus
après lecture faite. *Tru joi orruvj yranbhrilj*
Suit la X marque de Susanne Schmitz ne sachant
écrire. ~ ~ ~ J. M. Frankard

Enterrement
27

L'an mil huit cent vingt cinq, le vingt trois du mois
de septembre est décédé à Bras Nicolas Guédene, son corps
a été enterré le lendemain dans le cimetière dudit Bras
par moi desservant soussigné. ~ J. M. Frankard

Baptême
28

J. F. Huberty

L'an mil huit cent vingt cinq, le quatre du mois
de novembre, est né à Souley Jean François Hubert
fils légitime de François Hubert et de Marie
Mathieu conjoints journaliers à Souley; lequel
a été baptisé le même jour dans notre église
paroissiale de Souley par moi desservant soussigné
il a eu pour parrain Jean François Poncin
et pour marraine Marie We Loussaint les
deux de Souley lesquels étant interrogés s'ils
savaient écrire le parrain a répondu le savoir
et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi
ils ont été signés et respectivement sousmarqués
dans la maison pastorale de Souley les jour, mois,
et an que dessus après lecture faite.

cjeall f rancos poncin Suit la X marque
de Marie We Loussaint ne sachant écrire. ~ ~

Marriage
29

Joan. P. Kirtz
Catherine Chetter

~ ~ ~ J. M. Frankard
L'an mil huit cent vingt cinq, le vingt deux du
mois de Novembre, vu l'acte du contrat civil opéré
entre Jean Pierre Kirtz de Knaphochet et de Marie
Catherine Chetter de Doncol, métrés par le bourgeois
maître de Wertrange, après trois publications faites trois
jours de dimanches consécutifs du futur mariage entre Jean
Pierre Kirtz fils légitime de Jean Nicolas Kirtz et de Marie

voller et entre mari Catherine Schetter, fille légitime de
 feu Jean François Schetter et du vivant de madelaine flamme
 dans notre église paroissiale de Souty sans aucun empêch-
 ment les susnommés ont reçu la benediction nuptiale
 du desservant soussigné dans notre église paroissiale de
 Souty en présence de François Belche de Doncols et
 de Jean Nicolas Kirzmer de Winjeler témoins à ce
 appelés, les parties interrogées, s'ils savaient écrire l'époux
 a répondu ne le savoir et l'épouse le savoir faire, en foi
 de quoi ils ont ici signé et respectivement sous marque
 dans la maison pastorale de Souty avec le desservant les
 jour mois et an que dessus après lecture faite.
 Juit la X marque de Jean Pierre Kirz ne sachant écrire
 Marie Catherine Schetter François Belche Joseph Nicolas Kirzmer

Baptême 3

F. M. M. M.

Sepulture 30 L'an mil huit cent vingt cinq, le six du mois
 de décembre est decedé a Souty Jean François Huberty
 son corps a été enterré le lendemain dans notre cimetière
 paroissiale de Souty par moi desservant soussigné.

Sepulture 31 L'an mil huit cent vingt cinq, le treize du mois
 de décembre est decedée a Doncols Anne Marie Vatelet, son
 corps a été enterré le quinze même mois dans notre
 cimetière paroissiale de Souty par moi desservant
 soussigné.

Baptême 4

Maria Francis
 Bruche

Sepulture 32 L'an mil huit cent vingt cinq, le vingt neuf du mois
 de décembre est decedé a Doncols Jean Antoine Lemaire
 son corps a été enterré le lendemain dans notre cimetière
 paroissiale de Souty par moi desservant soussigné.

Sepulture 33 L' — 1826 J. M. Frankard

Sepulture 34 L'an mil huit cent vingt six le vingt un du mois
 de janvier est decedée a Doncols Marie Catherine Braveler,
 son corps a été enterré le lendemain dans notre cimetière
 paroissiale de Souty par moi desservant soussigné.

Baptême 44 L'an mil huit cent vingt six, le vingt quatre du mois
 de janvier, est né a Doncols François Joseph Belche, fils
 légitime de Jean Michel Belche et de Marie Françoise

Baptême
 Jean Michel
 Leonard

Schreder conjoints domiciliés à doncoy, lequel a été baptisé
le lendemain dans notre église paroissiale de souley par
moi desservant soussigné; il a eu pour parrain gerrard pirion
de doncoy, qui a mis la main pour josph Belche desservant
à oblij et pour marraine marie eve Roder aussi de doncoy
lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire le parrain a
repondu le savoir et la marraine ne le savoir faire, en foi
de quoi ils ont ici signé et respectivement sousmarqué dans
la maison pastorale de souley les jour, mois, et an que dessus
après lecture faite Gerard Pirion suit la marque
de marie eve Roder ne sachant écrire
~ ~ ~ ~ ~ S. M. Frankard de

Baptême 3

F. M. Martin

L'an mil huit cent vingt six, le trente du mois de janvier
est né à doncoy francois Mathias Martin fils légitime de
jean francois Martin et de Catherine Brasse conjoints domiciliés
à doncoy, lequel a été baptisé le même jour dans notre église
paroissiale de souley par moi desservant soussigné il a eu
pour parrain Mathias Brasse et pour marraine anne
Marie oberlinkers les deux de hollin les quels étant
interrogés s'ils savaient écrire ils ont repondu le savoir
en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison pastorale de
souley les jour, mois et an que dessus après lecture faite.

Martin Leveux unanimes oberlinkers

~ ~ ~ ~ ~ S. M. Frankard de

Baptême 4

Maria Françoise

Bache

L'an mil huit cent vingt six, le trente du mois de janvier
est née à doncoy marie françoise Bache fille légitime de
jean Nicolas Bache et de marie anne graffe conjoints domici-
liés à doncoy; laquelle a été baptisée le même jour dans notre
église paroissiale de souley par moi desservant soussigné; elle
a eu pour parrain Mathieu graffe et pour marraine anne
marie Bache les deux de doncoy, lesquels étant interrogés
s'ils savaient écrire le parrain a repondu le savoir et la
marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et
respectivement sousmarqué dans la maison pastorale de souley
les jour, mois et an que dessus après lecture faite.

Mathieu Graffe suit la marque d'anne marie Bache
ne sachant écrire. ~ ~ ~ S. M. Frankard de

Baptême 5

Joan. Michiel

Leonard

L'an mil huit cent vingt six, le vingt trois du
mois de fevrier, est né à Bras Jean Michiel Leonard
fils légitime de Jean Michiel Leonard et d'Elisabeth

Mersch Conjoint domicile à Bras, lequel a été
Baptisé le lendemain dans notre église paroissiale
de Souley par moi desservant soussigné; il a eu
pour parrain Jean Michel Leonard de Bras et
pour marraine Marie Joseph Thomas de Doucots
lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire ils
ont répondu le savoir en foi de quoi ils ont ici signé
dans la maison pastorale de Souley, les jour, mois et
an que dessus après lecture faite. J. M. Leonard

M. J. Thomas.

J. M. Frankard

Sepulture

Baptême

Don. G. H. 1.
Thomas

Sepulture

M. Belche

L'an mil huit cent vingt six, le vingt huit
du mois de février est décédée à Doucots une
Marie Belche son corps a été enterré le lendemain
moi desservant soussigné. J. M. Frankard

Sepulture

L'an mil huit cent vingt six, le vingt trois du mois de
mars est né à Doucots un enfant du genre masculin
appartenant à Jean Schmitz et à Marie Elisabeth Grasse
conjoint domicile à Doucots; lequel a été baptisé par la sage femme
selon le rapport qui m'a été fait, son corps a été enterré le
lendemain dans notre cimetière paroissiale de Souley par
moi desservant soussigné. J. M. Frankard

Baptême

Marguerite
Henriette
Belche

L'an mil huit cent vingt six, le quatre du mois d'avril est
née à Doucots Marie Marguerite Henriette Belche, fille
legitime des Henry Joseph Belche et de Marie Françoise Guillaume
conjoint domicile à Doucots; laquelle a été baptisée le lendemain
dans notre église paroissiale de Souley par moi desservant soussigné;
elle a eu pour parrain Nicolas Barthélemy Thiry de Hongre
et pour marraine Marie Marguerite Belche de Doucots
étant interrogés s'ils savaient écrire ils ont répondu le savoir en foi
de quoi ils ont ici signé dans la maison pastorale de Souley avec
le desservant les jour, mois et an que dessus après lecture faite.
J. M. Thiry M. Marguerite Belche.

Baptême

M. A. Trinière

L'an mil huit cent vingt six, le cinq du mois d'avril est née à
Bras Marie Anne Trinière fille legitime de Henry Joseph Trinière et
de Sophie Thomas conjoint domicile à Bras, laquelle a été baptisée le
lendemain dans notre église paroissiale de Souley par moi desservant soussigné;
elle a eu pour parrain Mathieu Grasse et pour marraine Marie Anne
Louspail les deux de Doucots, lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire
le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en
foi de quoi ils ont ici signé et respectivement souscrit dans la maison
pastorale de Souley les jour, mois et an que dessus après lecture faite.
Mathieu Grasse M. Anne Louspail J. M. Frankard

Sepulture

M. E. Doucots

Baptême

M. E. Lemaire

Baptême

J. G. Linder

K

Sepulture
10

L'an mil huit cent vingt six, le quatre du mois d'avril, est decedee a bras marie Catherine Holrich, et le quatorze est decede a bras Jean Martin Holrich, leurs corps ont été enterres le quinze du même mois dans le cimetiere de bras par moi desservant soussigné.

Baptême

Donc. Grah. 11
Thomas

L'an mil huit cent vingt six, le deux du mois de juin, est né a doncols Jean Gerard Thomas fils legitime de Jean Pierre Thomas et de Marie Anne Schreder conjoints domiciliés a doncols, lequel a été baptisé le même jour dans notre eglise parossiale de Souley par moi desservant soussigné; il a eu pour parrain Gerard Piron et pour marraine Marie Francoise Schreder les deux de doncols lesquels etant interrogez s'ils savoient écrire ils ont répondu le savoir en foi de quoi ils ont ici signé avec le desservant dans la maison pastorale de Souley les jour, mois et an que dessus apres lecture faite. Gerard Piron; m. f.

Schreder

J. M. Frankard dess.

Sepulture
12

M. E. Ponce

L'an mil huit cent vingt six, le vingt deux du mois de juin, est decedee a doncols Marie Eve Ponce, son corps a été enterre le lendemain dans notre cimetiere parossiale de Souley par moi desservant soussigné.

J. M. Frankard dess.

Baptême
13

M. E. Lemaire

L'an mil huit cent vingt six le huit du mois de juillet est née a doncols Marie Catherine Lemaire fille legitime et posthume de de feu Jean Antoine Lemaire et de Jeanne Rose Marie Remiens vivante laquelle a été baptisée le même jour dans notre eglise parossiale de Souley par moi desservant soussigné; elle a eu pour parrain Jean Peter et pour marraine Marie Catherine Lemaire les deux de doncols lesquels etant interrogez s'ils savoient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire, en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement sous marque dans la maison pastorale de Souley les jour, mois, et an que dessus apres lecture faite.

Jean Peter s'il la marque de Marie Catherine Lemaire ne sachant écrire

J. M. Frankard dess.

Baptême
14

J. G. Linden

L'an mil huit cent vingt six le deux du mois d'août est né a Souley Jean Guillaume Linden, fils legitime de Michel Linden et de Sophie Loussaint conjoints domiciliés a Souley; lequel a été baptisé le même jour dans notre eglise parossiale de Souley par moi desservant soussigné; il a eu pour parrain Guillaume Linden de Landory et pour marraine Rosalie Loussaint de Souley lesquels etant interrogez s'ils savoient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement sous marque dans la maison pastorale de Souley les jour, mois et an que dessus apres lecture faite. J. G. Linden s'il la marque de Rosalie Loussaint

J. M. Frankard dess.

Mariage 15

L'an mil huit cent vingt six, le sept du mois de septembre, vu
l'extrait du contrat civil exhibé par les bourgeois maître de mare seigneur
opere entre dominique thise de doncois et entre elisabeth roussaint de
soulz; apres trois publications faites, ^{par aucun empêchement} trois jours de dimanches consécutifs
dans notre eglise parossiale de soulz du futur mariage entre dominique
thise veuf, fils legitime de feu jean thise et de feu barbe faba et entre
elisabeth roussaint fille legitime de feu blaise francois roussaint et du
vivant de marie elisabeth haume, les susnommes ont reçu la benediction
nuptiale du desservant soussigné dans notre eglise parossiale de soulz
en presence de jean pierre thomas et de mathieu grasse les deux de
doncois, les parties contractant mariage étant interrogés s'ils savaient
ecrire ils ont répondu le savoir en foi de quoi ils ont ici signé dans
la maison pastorale les jour mois et an que dessus apres lecture faite

Dominique Thise Marie V. de la tour sein

J. P. Thomas Mathieu Grass J. M. J. Frankard deff

Baptême 16

J. F. J. Poncin

L'an mil huit cent vingt six, le neuf du mois d'octobre, est né a
soulz jean francois joseph poncin, fils legitime de jean francois poncin
et de marie joseph brack, conjoints domiciliés a soulz, lequel a été
Baptisé le lendemain dans notre eglise parossiale de soulz par moi
desservant soussigné, il a eu pour parrain jean francois joseph
Roth de doncois, et pour marraine marie Catherine brack de
tarchamps, lesquels étant interrogés s'ils savaient ecrire ils ont
répondu le savoir en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison
pastorale de soulz les jour, mois et an que dessus apres lecture
faite.

Johann franc Joseph Roth

J. M. J. Frankard deff

Baptême 17

Loan. Ant.
Straweler

L'an mil huit cent vingt six, le ~~quatorze~~ ^{vingt} du mois d'octobre
est né a doncois jean antoine straweler, fils legitime de jean
nicolas straweler et de marie elisabeth haume conjoints domiciliés
a doncois, lequel a été Baptisé le lendemain dans notre eglise parossiale
de soulz par moi desservant soussigné il a eu pour parrain
antoine straweler de doncois et pour marraine anne Catherine
haume de nertrange, les quels étant interrogés s'ils savaient ecrire
ils ont répondu ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici souscrit
dans la maison pastorale de soulz les jour mois et an que dessus
apres lecture faite. Suit la X marque d'antoine straweler ne sachant
ecrire Suit la X marque d'anne Catherine haume ne sachant ecrire

Baptême 18

Frank. V. le
Bourcy

L'an mil huit cent vingt six, le quatorze du mois d'octobre, est né a
doncois francois nicolas bourcy fils legitime de jean louis bourcy
et de marie anne roussaint conjoints domiciliés a doncois, lequel a
été baptisé le même jour dans notre eglise parossiale de soulz par
moi desservant soussigné il a eu pour parrain jean Nicolas
thise et pour marraine marie anne bourcy les deux de doncois
lesquels étant interrogés s'ils savaient ecrire ils ont répondu le savoir

Baptême 19

Loan. Fran
Roth

Baptême 20

H. Roussel
Boon

Baptême 21

Loan. V. le
Kintz

Baptême 22

en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison pastorale de son-
les jour mois et an que dessus après lecture faite y est l'écrite
Marie Anne Sourey. ~ ~ ~ J. M. Frankard diff

Baptême
19

Donc. Franc.
Roth

L'an mil huit cent vingt six le trente du mois d'octobre est né à
Donc. Jean François Roth, fils légitime de Jean François Joseph Roth
et de Marie Dieu donnée Henneaux, conjoints domiciliés à Donc.
Lequel a été baptisé le lendemain dans notre église paroissiale de
Soulz par moi desservant soussigné; il a eu pour parrain Jean François
Poncein de Soulz et pour marraine Marie Catherine Poncein de
Donc. lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire ils ont répondu
du le savoir en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison
pastorale de Soulz les jour mois et an que dessus après lecture faite.
Jean François Poncein Marie Catherine Poncein

Baptême
20

H. Poncein
Poncein

L'an mil huit cent vingt six le vingt cinq du mois de novembre
est née à Bras Marie Erneste Clapin, fille légitime de Théodore Clapin
et de Marie Catherine Poncein conjoints domiciliés à Bras laquelle a été
baptisée le lendemain dans notre église paroissiale de Soulz par moi
desservant soussigné; elle a eu pour parrain Jean Baptiste Poncein de
Libet et pour marraine Marie Catherine Clapin de Berley. Les
quels étant interrogés s'ils savaient écrire ils ont répondu le savoir
en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison pastorale de
Soulz les jour mois et an que dessus après lecture faite.
Jean Baptiste Poncein Marie Catherine Clapin

Baptême
21

Donc. V. C.
Kirtz

L'an mil huit cent vingt six le vingt huit du mois de novembre
est né à Donc. Jean Nicolas Kirtz fils légitime de Jean Pierre
Kirtz et de Marie Catherine Chelton conjoints domiciliés à Donc.
Lequel a été baptisé le même jour dans notre église paroissiale de
Soulz par moi desservant soussigné; il a eu pour parrain Jean
Nicolas Kirmexen de Wimpel et pour marraine Marie
Catherine Goller native de Strasbourg présentement en service à
Donc. lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire le parrain
a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi
ils ont ici signé et respectivement souscrit dans la maison
pastorale les jour mois et an que dessus après lecture faite.
Joseph Nicolas Kirtz major suit la X marque de Marie Catherine
Goller ne sachant écrire. ~ ~ ~ J. M. Frankard diff

Baptême
22

L'an mil huit cent vingt six le vingt du mois de décembre
est né à Donc. Jean Nicolas Thieff, fils légitime de Dominique
Thieff et de Marie Elisabeth Toussaint conjoints domiciliés à
Donc. Lequel a été baptisé le même jour dans notre église

paroissiale de Fontey par moi desservant soussigné, et a eu pour parrain Jean Nicolas Hise de Doncois et pour marraine Elisabeth Hanne de Fontey, lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement sousmarqué dans la maison pastorale de Fontey les jour, mois, et an que dessus après lecture faite. Jean Nicolas Hise suit la X marque d'Elisabeth Hanne ne sachant écrire. ~ ~ ~ J. M. Frankard deff

Baptême
23

G. Poncin

L'an mil huit cent vingt six le trente du mois de decembre est né a Doncois Gerard Poncin, fils légitime Nicolas Poncin et de Susanne Duprez, conjoints domiciliés a Doncois, lequel a été baptisé le même jour dans notre eglise paroissiale de Fontey par moi desservant soussigné il a eu pour parrain Gerard Poncin et pour marraine Marie Anne Toussaint les deux de Doncois lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement sousmarqué dans la maison pastorale de Fontey les jour, mois et an que dessus après lecture faite. Poncin Gerard suit la X marque de Marie Anne Toussaint ne sachant écrire. ~ ~ ~ J. M. Frankard deff

Marriage
3

1827

Baptême
1

Loan. Fr. Vic
Haldorf.

L'an mil huit cent vingt sept, le cinq du mois de janvier est né a Doncois Jean Francois Nicolas Haldorf, fils légitime de Mathias Haldorf et de Marie Catherine Hamto conjoints domiciliés a Doncois lequel a été baptisé le même jour dans notre eglise paroissiale de Fontey par moi desservant soussigné il a eu pour parrain Jean Nicolas Hise de Doncois et pour marraine Catherine Kirche natives de Doncois, lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement sousmarqué dans la maison pastorale de Fontey les jour, mois et an que dessus après lecture faite.

Jean Nicolas Hise suit la X marque de Catherine Kirche ne sachant écrire. ~ ~ ~ J. M. Frankard deff

Baptême
2

L'an mil huit cent vingt sept, le quatorze du mois de janvier sont nées a Bras deux jumelles, la première née est nommée Anne Marie et la seconde née Marguerite les deux filles légitimes de Joseph Breffe et de Marie Joseph Lefevre, conjoints domiciliés a Bras, lesquelles ont été baptisées le même jour dans notre eglise paroissiale de Fontey par moi desservant soussigné la première née a eu pour parrain Jacques Lefevre de Bras et pour marraine Anne Marie Breffe de Wenseler, la seconde née a eu pour parrain Mathias Lanners de Wenseler et

Sepulture

Sepulture

pour marraine Marie Catherine pelus, qui a mis la main
 pour Marguerite Berkele les deux de bras les quel se sont
 interrogés s'ils avoient écrire ils ont répondu le savoir faire
 excepté Anne Marie Treffe qui es répondu ne le savoir faire
 en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement sous marqué
 dans la maison pastorale, les jour mois et an que dessus après
 lecture faite. - Et de le felle suit la marque d'Anne Marie
 Treffe sur l'ion L'heureux Marie Catherine Pelus
 J. M. Frankard Jey

Mariage
 3

L'an mil huit cent vingt sept, le vingt quatre du mois de janvier,
 on l'extrait du contrat civil m'exhibé par le Bourguemestre de
 Harlinge opéré entre Nicolas flamang natif de Schiren et Anne Marie
 maïresse de Larchamps, après trois publications faites trois jours
 de dimanches consécutifs dans notre église paroissiale de Sontez
 sans aucun empêchement du futur mariage entre Nicolas flamang
 fils de Susanne flamang natif de Schiren et d'Anne Marie maïresse
 fille légitime de feu Nicolas maïresse et du vivant de Catherine
 mesches de Larchamps nos paroissiens a raison de servir pendant
 plusieurs années dans cette paroisse, les susnommés ont reçu la
 benediction nuptiale dans notre église paroissiale de Sontez par
 moi desservant soussigné en présence de Jean philippe Lousaint
 de Sontez et de Nicolas meunier de Larchamps témoins à ce
 appelés les parties contractant mariage interrogés s'ils avoient
 écrire l'époux a répondu le savoir et l'épouse ne le savoir faire
 en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement sous marqué dans
 la maison pastorale de Sontez avec les témoins et le desservant, les
 jour mois et an que dessus après lecture faite.

Suit la marque d'Anne Marie
 maïresse ne sachant écrire
 Nicolas flamang
 J. P. Lousaint Nicolas Meunier
 J. M. Frankard Jey

Sepulture
 4

L'an mil huit cent vingt sept, le vingt quatre du mois de
 janvier est décidé à bras Joseph Treys, son corps a été enterré
 le lendemain dans le cimetière d'ad A bras par moi desservant
 soussigné. - J. M. Frankard Jey

Sepulture
 5

L'an mil huit cent vingt sept, le trente du mois de
 janvier est décidé à doncolt Elisabeth glaisner
 son corps a été enterré le lendemain dans notre
 cimetière paroissiale de Sontez par moi desservant
 soussigné. - J. M. Frankard Jey

Mariage

Hub. Nicks
et M. Geranson

L'an mil huit cent vingt sept, le huit du mois de février, au Extra
 du contract civil me prodit par le bourgmestre de notre ville d'opere
 entre hubert Nicks natif d'Eselborn et entre anne marie geranson
 de souley; apres trois publications faites trois jours de dimanche
 consécutifs dans notre eglise parossiale de souley sans aucun empêch.
 empêch du futur mariage entre hubert Nicks fils légitime de feu
 Nicolas nicks et de feu Catherine weiland et entre anne marie
 geranson fille légitime de feu paul geranson et du vivant de mari
 elisabeth triniac; les susnommés ont reçu la benediction nuptiale
 dans notre eglise parossiale du desservant soussigné en présence
 de jean francois martin et de jean francois triniac les deux de
 doncob témoins et appelés; les parties contractant mariage interro-
 gés, ils savaient écrire l'époux et l'épouse ont répondu ne le savoir
 faire en foi de quoi ils ont ici souscrit et les témoins ont
 signé dans la maison pastorale de souley les jour mois et l'année
 dessus après lecture faite. Sur la marque de hubert Nicks
 suit la marque d'anne marie geranson ne sachant écrire
 jean francois martin

Sepulture 9

J. Thomas

Sepulture 10

Sepulture 11

Sepulture 12

J. F. Gmüllmann

Baptême

Maria Catharina
Thomas

L'an mil huit cent vingt sept, le vingt un du mois de février,
 est née à doncob marie Catherine Thomas, fille légitime de Jean
 Thomas et de marie Elisabeth Redin Conjointes domiciliés à doncob,
 laquelle a été Baptisée le même jour dans notre eglise parossiale
 de souley par moi desservant soussigné elle a eu pour
 parrain hater Thomas de doncob et pour marraine
 Catherine berckels de sury, lesquels étant interrogés ils
 savaient écrire ils ont répondu le savoir en foi de quoi ils
 ont ici signé dans la maison pastorale de souley les jour
 mois et l'année dessus après lecture faite. Mater Thomas
 Catherine berckels

Mariage 13

Jean. Braun
Toussaint

Elis. Graff.

Baptême

Maria Francisca
Deprez

L'an mil huit cent vingt sept, le vingt deux du mois de
 février, est née à doncob marie franciscoe deprez fille légitime
 de henry joseph deprez et de marie Jeanne triniac Conjointes
 domiciliés à doncob; laquelle a été Baptisée le même jour
 dans notre eglise parossiale de souley par moi desservant soussigné
 elle a eu pour parrain Jean Blaise ponce et pour marraine
 marie franciscoe schreder les deux de doncob; les quels étant
 interrogés ils savaient écrire ils ont répondu le savoir en foi
 de quoi ils ont ici signé dans la maison pastorale de souley
 les jour mois et l'année dessus après lecture faite
 J. M. Frankard

Sepulture 9

J. Thomas

L'an mil huit cent vingt-sept, le vingt cinq du mois de février, est décidé à doucels jean Thomas, son corps a été enterre le lendemain dans notre cimetière paroissiale de fontz par moi desservant soussigné.

Sepulture 10

L'an mil huit cent vingt sept, le quatre du mois d'avril est né à doucels un enfant appartenant à jean Nicolas Schmitz et a marie elisabeth graff conjoints; cet enfant est mort un peu après sa naissance ayant reçu le baptême de la sage femme. Son corps a été enterre le lendemain dans notre cimetière paroissiale de fontz par moi desservant soussigné. J. M. Frankard Dess.

Sepulture 11

L'an mil huit cent vingt sept, le deux du mois de mai, est né à doucels un enfant appartenant à jean basset et a Catherine Spotte conjoints; cet enfant est mort un peu après sa naissance ayant reçu le baptême de la sage femme. Son corps a été enterre le lendemain dans notre cimetière paroissiale de fontz par moi desservant soussigné. J. M. Frankard Dess.

Sepulture 12

J. F. Guillaume

L'an mil huit cent vingt sept le vingt deux du mois de mai est décidé à doucels jean francois guillaume son corps a été enterre le lendemain dans notre cimetière paroissiale de fontz par moi desservant soussigné. J. M. Frankard Dess.

Mariage 13

Donn. Trau.

Toussaint

Elis. Graff.

L'an mil huit cent vingt sept, le deux du mois d'août, vu l'extrait du contrat civile m'exhibé par le bourgmestre de wimples opéré entre jean francois Loussaint natif de Benonchamps et entre elisabeth graff de harlange; après trois publications faites trois jours de dimanche consécutifs dans notre église paroissiale de fontz sans aucun empêchement du futur mariage entre jean francois Loussaint natif de Benonchamps fils légitime de feu gabriele joseph Loussaint et de fene Catherine Roche, et entre elisabeth graff fille de harlange fille légitime de michel graff et de fene marguerite nuller nos paroissiens a répondu de justice dans cette paroisse, les sus nommés ont reçu la benediction nuptiale dans notre église paroissiale de fontz par moi desservant soussigné en présence de jacques Streble et de jean manasse les deux de harlange témoins a ces appelés, les parties unies s'y sont vuient écrire l'époux a répondu le soir et le soir ne le savoir faire, en foi de quoi ils ont insigne et respectivement sousmarque dans la maison pastorale de

Souley les jour. mois et an que de / as apres lecture faite

J. Francois Toussint

Suit la marque d'Isabelle grass & ne sachant
encre pour le jacob jordan.

L. M. F. J. F. J.

L. C. M. Frank

Baptême L'an mil huit cent singt Sept, le six du mois

Mathias
Schierz

Donc, est né à doncob mathieu schiers fils légitime de Jean
piere schiers et de marguerite haas conjoints domiciliés à
doncob, lequel a été baptisé le même jour dans notre église
paroissiale de sonby par moi desservant soussigné, il a pour
parrain mathieu Rasquin et pour marraine marie catharine
schiers les deux de doncob lesquels étant interrogés s'ils savaient
écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir
faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement sous marqué
dans la maison pastorale de sonby le jour, mois, et an que dessus
après lecture faite. — Wirtziers Luy J. Suit la
marque de marie catharine & schiers ne sachant écrire

Septuaginta
18.

Septulture
19

G. Thomas

1827

Baptême 20

Maria Coelest.
Toussaint.
grand mère
de Laure Gourd
épouse
Theobald

Sepulture
 15
 G. Kirby

L'an mil huit cent vingt sept le dix huit du mois d'août
est decedee a sonly Susanne Kirtz, son corps a été enterré
le lendemain dans notre cimetiere paroyale de sonly par
moi deffendant soussigné. — J. M. Frankard.

Baptême

Ab. et Thourak

Lan mil huit cent vingt sept le onze du mois de Septembre,
 est né a doncob marie anne choukrate gemelle fille legitime
 de Nicolas choukrate et de marie anne poucin conjointy
 domicilies a doncob, laquelle a été baptisée le même jour dans
 notre eglise parossiale de souly par moi desservant soussigné;
 et pour parrains theodor Brasseur journalier a doncob
 et pour marrains marie ^{claire} ~~anne~~ choukrate aussi de doncob
 lesquels étant interrogés s'ils avoient vuire ils ont répondu le
 savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison
 pastorale de souly les jour, mois et an que dessus après lecture
 faite. Theodor Brasseur Marie Claire choukrate

Baptême
Marie Joseph
Brandonin
21

Baptême
17

Laus mil huit cent vingt Sept Le 20^e du mois de septembre
est née a Doucobs Marie Joseph Choukrate gemelle née la seconde
fille légitime de Nicolas Choukrate et de Marie Anne Poncin
Conjoints domiciliés a Doucobs, laquelle a été baptisée le même
jour dans notre église paroissiale de Louisy par moi deffendeur

Souffigné; elle a eu pour parrain Jean pelet de doncolt
et pour marraine marie-joseph Brasseur journalier aussi a
doncolt, lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire le parrain
a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi
de quoi ils ont ici signé et respectivement fait marque
dans la maison pastorale de Souley les jour, mois et an
que dessus après lecture faite. Jean ~~pelet~~ suit la marque
+ de marie-joseph Brasseur ne sachant écrire
~~~~~ J. M. Frankard

Sepulture  
18

L'an mil huit cent vingt sept, le vingt trois du mois de septembre  
est décédé a bras Jean-joseph Belgrange, son corps a été  
enterré le lendemain dans le cimetière de bras par moi  
deffervant Souffigné. ~ ~ ~ J. M. Frankard deff

Sepulture  
19

G. Thomas

L'an mil huit cent vingt sept le vingt quatre du mois  
d'octobre est décédé a doncolt grégoire Thomas, son corps  
a été enterré le lendemain dans notre cimetière paroissial  
de Souley par moi deffervant Souffigné. J. M. Frankard deff

1827  
Baptême  
20

Maria Coelest.  
Toussaint.  
grand-mère  
de Laure Léonard  
épouse  
Theobald

L'an mil huit cent vingt sept, le quinze du mois de novembre  
est née a doncolt marie celestine Toussaint, fille légitime de  
Claude François Lambert Toussaint et de marie-joseph Thomas Conjoint  
domiciliés a doncolt; laquelle a été baptisée le lendemain dans  
notre église paroissiale de Souley par moi deffervant Souffigné;  
elle a eu pour parrain Jean-joseph Choffray de Souley et pour  
marraine Anne marie Toussaint de doncolt, lesquels étant interrogés  
s'ils savaient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine  
ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement  
fait marque dans la maison pastorale de Souley les jour, mois, et an  
que dessus après lecture faite. Choffray suit la marque de  
une marie Toussaint ne sachant écrire  
~~~~~ J. M. Frankard deff

Baptême
Maria Joseph
Baudouin
21

L'an mil huit cent vingt sept le quinze du mois de novembre, est née
a doncolt marie-joseph Baudouin fille légitime de martin Baudouin
et de Catherine nylis Conjoint journaliers a doncolt laquelle
a été baptisée le lendemain dans notre église paroissiale de
Souley par moi deffervant Souffigné elle a eu pour parrain
Mathias Wampach de Lefrange et pour marraine Jeanne
Baudouin de bastogne lesquels étant interrogés s'ils savaient
écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir
faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement fait marque
dans la maison pastorale de Souley les jour, mois et an que dessus
après lecture faite. Wampach suit la marque de
de Jeanne Baudouin ne sachant écrire. J. M. Frankard deff

Baptême L'an mil huit cent vingt sept, le vingt-quatre du mois de décembre
 22 est né à Bras Theodore Holriche fils légitime de François Holriche
 et de ^{marie} de d'endommie thyriz conjoints domiciliés à Bras, lequel a été
 Baptisé le lendemain dans notre église paroissiale de Souley par
 moi desservant soussigné, il a eu pour parrain theodor closen
 de Bras et pour marraine marie jeanne haume de doncois, lesquels
 étant interrogés s'ils savaient écrire le parrain a répondu le savoir
 et la marraine ne le savoir faire, en foi de quoi ils ont ici signé
 et respectivement sous marqué dans la maison pastorale de Souley
 les jour mois et an que dessus après lecture faite.

Theodor Closen.

Mariage 2

M. Jacques
 et
 Mar. Jos. Roden

Baptême L'an mil huit cent vingt sept le vingt sept du mois de décembre
 23 est né à doncois theodor Kappes fils légitime de theodor Kappes et
 Thed. Kappes
 d'elizabeth Colin conjoints domiciliés à doncois, lequel a été Baptisé
 le même jour dans notre église paroissiale de Souley par moi desservant
 soussigné, il a eu pour parrain theodor Closen de Bras et pour marraine
 marie Catherine Cajard de Souley lesquels étant interrogés s'ils
 savaient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne
 le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement
 sous marqué dans la maison pastorale de Souley les jour mois et an
 que dessus après lecture faite Theodor Closen Suit la X marque
 de marie Catherine Cajard ne sachant écrire. J. M. Frankard dess.

Sepulture 3

Baptême

Fr. Jos. Col.
 Belebe
 31

Baptême L'an mil huit cent vingt sept le vingt neuf du mois de décembre
 24 est né à doncois Louis Joseph Nikels fils légitime de hubert
 97 Nikels
 Nikels et d'anne marie geranson conjoints domiciliés à Souley
 lequel a été Baptisé le même jour dans notre église paroissiale de
 Souley par moi desservant soussigné, il a eu pour parrain Louis Joseph
 geranson de doncois et pour marraine marie elizabeth triniere
 de Souley, lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire ils ont
 répondu ne le savoir en foi de quoi ils ont ici sous marqué
 dans la maison pastorale de Souley les jour mois et an que
 dessus après lecture faite. Suit la X marque de Louis Joseph geranson
 ne sachant écrire. Suit la X marque de marie elizabeth triniere
 ne sachant écrire. ~ 1828 J. M. Frankard dess.

1828 Baptême L'an mil huit cent vingt huit le cinq du mois de janvier, est né à
 doncois marie anne felicité fille légitime de jean Nicolas Bache et de
 marie anne grasse conjoints domiciliés à doncois, laquelle a été Baptisée
 le même jour dans notre église paroissiale de Souley par moi desservant
 soussigné elle a eu pour parrain jean Bessaint et pour marraine
 marie anne Bache les deux de doncois, lesquels étant interrogés s'ils
 savaient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le
 savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement sous marqué
 dans la maison pastorale de Souley les jour mois et an que
 dessus après lecture faite. J. M. Frankard dess. Suit la X marque
 de marie anne Bache ne sachant écrire. ~ ~ ~ J. M. Frankard dess.

Marie Felie,
 Bache

Baptême 4

Fran. Ric.
 Schomil.

Mariage

M. Jacques
Mar. Jos. Roder

L'an mil huit cent vingt huit le dix sept du mois de janvier
vu le trait du contrat civil exhibé par le benjamin de ma
résidence opéré entre, Nicolas jacques de winteler et marié josph
Roder de doncoz après une publication faite au jour de dimanche
et ayaal obtenu la dispense de deux raters de l'autorité de l'église
liges du futur mariage entre Nicolas jacques de winteler le fils
legitime de feu michel jacques et de sa vivant de marié supoul et
entre marié josph Roder fille légitime de natal Roder et de feu
madelaine spille de doncoz nos parrains les sus nommes ont reçu
la benediction d'apla par moi desservant soussigné dans notre
eglise paroissiale de souley en présence de Jean Pierre Thomas et de
Claise francois Lambert souffrant les deux de doncoz le moins a
ce appellés les parties (outracant mariage etant catoliques) il y a eu
ils ont répondu le soir en foi de quoi ils ont eu signés dans la maison
pastorale de souley les jour mois et an que dessus après lecture faite

Nous Louis jussier & Marie Joseph Roder
J. M. Frankard de

Sepulture

L'an mil huit cent vingt huit le dix huit du mois de janvier, est
decédé a bras marie madelaine daubach, son corps a été enterré le lendemain
dans le cimetière du dit bras par moi desservant soussigné J. M. Frankard de

Baptême

Fe. M. Col.
Belche
31

L'an mil huit cent vingt huit le vingt cinq du mois de janvier
est né a doncoz francois josph elstkin Belche fils légitime de
jean francois Belche et d'anne marie sondag conjoints domiciliés a
a doncoz lequel a été baptisé le lendemain dans notre eglise
paroissiale de souley par moi desservant soussigné; il a eu pour
parrain jean etichel eruel Belche qui a mis la main pour
henri josph Belche desservant a rbl et pour marraine marie
Elisabeth Belche les deux de doncoz, lesquels etant interrogés
ils savent écrire ils ont répondu le soir en foi de quoi ils
ont eu signés dans la maison pastorale de souley les jour, mois
et an que dessus après lecture faite. J. Michel Zuer Belche

Marie Elisabeth Belche - - - J. M. Frankard de

Baptême

Fe. M. Col.
Schmit.

L'an mil huit cent vingt huit le huit du mois de mars est né
a doncoz jean Nicolas Schmit fils légitime de Nicolas Schmit
et de marie Elisabeth graff conjoints domiciliés a doncoz, lequel
a été baptisé le même jour dans notre eglise paroissiale de souley
par moi desservant soussigné; il a eu pour parrain jean schmit
de belgienne et pour marraine Catherine Lindenne de Berley
lesquels etant interrogés ils savent écrire ils ont répondu le soir
en foi de quoi ils ont eu signés dans la maison pastorale de
jour mois et an que dessus après lecture faite Johannes Schmit

Christine Lindenne Schmit
J. M. Frankard de

Baptême
5
Fran. & C.
Thomas

L'an mil huit cent vingt huit le treize du mois de mars, est né à doncoy
françois Nicolas Thomas, fils légitime de Jean Pierre Thomas et de
marie anne schreder conjoints domiciliés à doncoy; lequel a été
Baptisé le même jour dans notre église paroissiale de Souley par
moi desservant soussigné, il a eu pour parrain Nicolas françois
thiéf de doncoy et pour marraine Catherine josph frasselle de
marcoy, lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire ils ont
repondu le savaient en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison
pastorale de Souley les jour, mois et an que dessus après lecture
faite.

Nicolas François Thiéf

Catherine josph frasselle - J. M. Frankard

Sépulture
6

L'an mil huit cent vingt huit le vingt trois du mois de mars est né à
doncoy un enfant du sexe féminin qui a été Baptisé par la sagesse
et qui est morte un peu après, suivant rapport son corps a été enterré
le lendemain dans notre cimetière paroissiale de Souley par moi
desservant et enfant provient du mariage de martin helriche et de
marguerite thiéf conjoints domiciliés à doncoy J. M. Frankard

Sépulture
7

L'an mil huit cent vingt huit le huit du mois d'avril est
décédée à doncoy marie josph banduin son corps a été enterré
le lendemain dans notre cimetière paroissiale de Souley par moi
desservant soussigné.

Baptême
8

L'an mil huit cent vingt huit, le quinze du mois d'avril, est né
à Bras Jean Nicolas biniane, fils légitime de henry josph binian
et de Suzanne Thomas conjoints domiciliés à Bras lequel a été Baptisé
le lendemain dans notre église paroissiale de Souley par moi desservant
soussigné il a eu pour parrain Nicolas mariste de la petite
waupkech et pour marraine Catherine josph hubertj de Bras
lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire ils ont répondu le savaient
en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison pastorale de Souley
les jour, mois, et an que dessus après lecture faite.

Baptême
9

Maria Cath. Fran.
Toussaint

L'an mil huit cent vingt huit, le quatre du mois de mai, est née à
Souley marie Catherine françoise toussaint, fille légitime de Jean
philippe toussaint et de marie therese grandjean conjoints domiciliés
à Souley; laquelle a été Baptisée le lendemain dans notre église
paroissiale de Souley par moi desservant, soussigné, elle a eu pour
parrain Jean Louis Bourj et pour marraine marie Catherine
françoise poncin les deux de doncoy, lesquels étant interrogés
s'ils savaient écrire ils ont répondu le savaient en foi de quoi ils
ont ici signé dans la maison pastorale de Souley, les jour, mois
et an que dessus après lecture faite.

M. C. françoise Poncin - J. L. Bourj
J. M. Frankard

Marriage
10

Marriage
11
Joannes Thoban
Hocan Joseph Bras

Baptême
12
Eli. Belche

Mariage
10

L'an mil huit cent vingt huit, le vingt neuf du mois de mai, vu l'extrait du contract civil opéré entre ^{jeu} francois agnossen de wittimont et entre marie joseph martin de Bertogne méchibé par le Bourguemaitre de warden, apres trois publications faites, trois jours de dimanches consécutifs dans notre eglise parossiale de souley de même que dans l'église parossiale de Lonchamps, sans aucun empêchement du futur mariage entre jean francois agnossen de wittimont, fils légitime de jean francois agnossen, et de genevieve aune marie leise, et entre marie joseph martin fille légitime de sebastien martin et de marguerite labine, les surnommés ont reçu la benediction nuptiale dans notre eglise parossiale de souley par le desservant soussigné en présence de jean george agnossen de Bins et de jean nicolas agnossen de wittimont témoins à ce appelés, les parties contractant et la témoin, s'ils savaient écrire ils ont répondu le savoir en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison pastorale de souley les jour mois et l'annee dessus apres lecture faite. agnossen jean francois marie joseph martin

J. G. agnossen J. P. agnossen

J. M. Frankard dess

Mariage
11

Joannes Thabar

Joan. Joseph Brasseur

L'an mil huit cent vingt huit, le deux du mois de juin, vu l'extrait du contract civil passé entre jean thabar et entre jeanne joseph Brasseurs fermiers a doncois qui m'a été transmis par le Bourguemaitre de wimpeter, apres trois publications faites, trois jours de dimanches consécutifs au prône de la messe parossiale sans aucun empêchement du futur mariage entre jean thabar fils légitime de jacques thabar et de marie francoise saltemand, et entre jeanne Brasseur fille légitime de jean Brasseur et de genevieve marie joseph Dupuis, les surnommés ont reçu la benediction nuptiale dans notre eglise parossiale de souley par moi desservant soussigné en présence de jean pierre thomas de doncois et de jean Blaise Reune de souley témoins à ce appelés, les parties contractant mariage s'ils savaient écrire le prout a répondu le savoir et le prout neli savoir en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement soussigné dans la maison pastorale de souley les jour mois et l'annee dessus apres lecture faite.

J. Thabar J. M. marque de jeanne joseph Brasseur ne sachant écrire J. P. Reune J. M. Frankard dess

Baptême
12

Elis. Belche

L'an mil huit cent vingt huit, le vingt du mois de juin, est née a doncois marie elisabeth Belche fille légitime de jean elsiehel Belche et de marie francois Schuder conjoints domiciliés a doncois, laquelle a été baptisée le lendemain dans notre eglise parossiale de souley par moi desservant soussigné, elle a eu pour parrain jean hubert prion de villeroux et pour marraine marie elisabeth Belche de doncois, lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire ils ont répondu le savoir en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison pastorale de souley les jour mois et l'annee dessus apres lecture faite.

J. P. prion Marie elisabeth Belche

J. M. Frankard dess

Sepulture 13

L'an mil huit cent vingt huit, le huit du mois de juillet est décidé à Bras Jean Francois Hubertij son corps a été enterre le lendemain dans le cimetiere dudit Bras par moi

J. M. Frankard def

Baptême 14

M. P. P. P.

L'an mil huit cent vingt huit, le dix neuf du mois de juillet est né à doncois Jean Nicolas pas, fils legitime de Henry Joseph pas et de Marie Rose Roder conjoints domiciliés à doncois; lequel a été baptisé le même jour dans notre eglise parossiale de souley par moi deffendant soussigné; il a eu pour parrain Nicolas Jacques de harlinge et pour marraine Marie Elisabeth pas de steinbach, lesquels étant enterrés ils favoient écrire ont répondu le sabbat en foi de quoi ils ont iii signé dans la maison pastorale de souley le jour mois et an que dessus après lecture faite. Puis ont été baptisés Marie Elisabeth pas de

J. M. Frankard def

Baptême 15

M. P. P. P.

1828

L'an mil huit cent vingt huit le dix du mois de septembre est née à doncois Marie Joseph proucin, fille legitime de Jean Blaise proucin et de Marguerite Schmitz conjoints domiciliés à doncois. Laquelle a été baptisée le même jour dans notre eglise parossiale de souley par moi deffendant soussigné, elle a eu pour parrain Jean Thavet et pour marraine Marie Joseph Thomas les deux de doncois, lesquels étant enterrés ils favoient écrire ont répondu le sabbat en foi de quoi ils ont iii signé dans la maison pastorale de souley le jour mois et an que dessus après lecture faite. Jean Thavet Marie Joseph Thomas

Sepulture 16

M. P. P. P.

L'an mil huit cent vingt huit, le vingt du mois de septembre est décidé à doncois Henry Joseph Deprez, son corps a été enterre le lendemain dans notre cimetiere parossiale de souley par moi deffendant soussigné.

Baptême 17

M. P. P. P.

L'an mil huit cent vingt huit, le seize du mois d'octobre est née à Bras Catherine Joseph agnassen, fille legitime de Jean Francois agnassen et de Marie Joseph martin conjoints domiciliés à Bras. Laquelle a été baptisée le même jour dans notre eglise parossiale de souley par moi deffendant soussigné, elle a eu pour parrain Jean George agnassen et pour marraine Marie Catherine martin les deux de Bras, lesquels étant enterrés ils favoient écrire le parrain a répondu le sabbat et la marraine ne le sabbat en foi de quoi ils ont iii signé et respectivement pourmuni dans la maison pastorale de souley le jour mois et an que dessus après lecture faite. J. G. Agnassen puis la marraine Marie Catherine martin ne pouvant écrire. J. M. Frankard def

Baptême 18

M. P. P. P.

Sepulture 18

M. P. P. P.

Sepulture 19

M. P. P. P.

Sepulture 20

M. P. P. P.

Sepulture 21

M. P. P. P.

Baptême 22

M. P. P. P.

Sepulture 23

M. P. P. P.

Baptême 18
L'an mil huit cent vingt huit, le vingt sept du mois d'octobre, est né à sonley Jean Nicolas Linden fils légitime de Michel Linden et de Susanne Rouffaint Conjoints domiciliés à Randorf, lequel a été Baptisé le même jour dans notre église paroissiale de sonley par moi desservant soussigné; il a eu pour parrain Nicolas Linden de Randorf et pour marraine Anne Catherine Rouffaint de sonley, lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement sous marqué dans notre maison pastorale de sonley les jour, mois et an que de sus après lecture faite.
Nicolas Linden suit la X marque d'Anne Catherine Rouffaint ne sachant écrire. ~ ~ ~ J. M. Frankard

Sepulture 18
L'an mil huit cent vingt huit, le vingt un du mois de novembre est décédée à sonley Susanne Leonard, son corps a été enterré le lendemain dans notre cimetière paroissiale de sonley par moi desservant soussigné. ~ ~ ~ J. M. Frankard

Sepulture 19
L'an mil huit cent vingt huit, le vingt neuf du mois de novembre est décédée à doncols Nicolas Choukrat, son corps a été enterré le lendemain dans notre cimetière paroissiale par moi desservant J. M. Frankard

Sepulture 20
L'an mil huit cent vingt huit, le deux du mois de décembre est décédée à doncols Marie Dieu-donnée Fontaine, son corps a été enterré le ~~quatre~~ ^{trois} du courant dans notre église cimetière paroissiale de sonley par moi desservant soussigné. ~ ~ ~ J. M. Frankard

Sepulture 21
L'an mil huit cent vingt huit le deux du mois de novembre est décédée à Bras Marie Elisabeth March son corps a été enterré dans le cimetière de St Bras le quatre du courant par moi desservant soussigné. ~ ~ ~ J. M. Frankard

Baptême 22
L'an mil huit cent vingt huit le dix sept du mois de décembre est né à doncols Jean Michel Martin, fils légitime de François Martin et de Catherine Brasse Conjoints domiciliés à doncols, lequel a été Baptisé le lendemain dans notre église paroissiale de sonley par moi desservant soussigné; il a eu pour parrain Jean François Bauche de doncols qui a mis la main pour Michel Brasse prêtre de Hofingen, et pour marraine Marie Louise Martin de doncols lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement sous marqué dans la maison pastorale de sonley les jour, mois et an que de sus après lecture faite Jean François Bauche suit la X marque de Marie Louise Martin ne sachant écrire.

Sepulture 23
L'an mil huit cent vingt huit, le vingt six du mois de décembre est décédée à Bras Catherine Joseph Agnès, son corps a été enterré dans le cimetière de St Bras le lendemain par moi desservant soussigné. ~ ~ ~ J. M. Frankard

Mariage
D. G. L. Ouyt
Brasseur
Maria Cath.
Bracq.

L'an mil huit cent vingt neuf, le sept du mois de janvier, vu l'extra
du contrat civil opere entre pierre theodor joseph Brasseur famier
a doncois et entre marie Catherine Brack de watrange, apres trois
publications faites trois jours de dimanches consecutifs dans notre
eglise paroisiale de sonly sans aucun empchement du futur mariage
entre pierre theodor joseph Brasseur fils legitime de jean Brasseur
et de sene marie joseph Dupuis fermier a doncois et entre marie
Catherine Brack fille legitime de feu jean Brack et de sene marie joseph
chortet native de watrange et sene dans notre paroisse, les susn.
ommes ont recu la benediction nuptiale dans notre eglise paroisiale
de sonly par le desservant, sabbigne en presence de Blaise
francois lampert lousaint et de jean pierre thomas les deux de
doncois temoins a ce appellees, les parties contractant mariages interroge
sils savaient ecrire. Les deux a repondu le savoir et l'epouse ne le
savoir faire, en foi de quoi ils ont ici signe et respectivement
sous marque dans la maison pastorale de sonly les jour, mois, et
an que dessus apres lecture faite. pierre theodor joseph
Brasseur Sont la marque de marie Catherine Brack
Di: Tousseaint St. Thomas ~ ~ ~ S. M. Frankard

Mariage
D. G. L. Ouyt
Brasseur
Maria Cath.
Bracq.

L'an mil huit cent vingt neuf, le huit du mois de janvier, vu l'extra
du contrat civil passe devant l'officier civil entre pierre theodor
descheller et entre marie joseph Lefevre de Bras, apres trois publications
faites trois jours de dimanches consecutifs dans notre eglise paroisiale
de sonly et dans l'eglise paroisiale d'escheller sans aucun empchement
du futur mariage entre pierre theodor descheller fils legitime de feu theodor descheller
et de sene Catherine neyva descheller, et entre marie joseph Lefevre
fille legitime veuve de feu jean treisse de Bras, les susnommes ont
recu la benediction nuptiale dans notre eglise paroisiale de sonly
par le desservant sabbigne en presence de jean theodor descheller et de paul
Colaj l'ideve d'escheller temoins a ce appellees, les parties contract
interrogees sils savaient ecrire ils ont repondu le savoir en foi de quoi
ils ont ici signe dans la maison pastorale de sonly les jour, mois, et an
que dessus apres lecture faite. y "L'onty" Marie josephe Lefevre
jeune l'onty, jeunette d'ollu ~ ~ S. M. Frankard

Mariage
D. G. L. Ouyt
Brasseur
Maria Cath.
Bracq.

L'an mil huit cent vingt neuf, le quatorze du mois de janvier, vu
l'extra du contrat civil passe devant l'officier civil de sonly entre
Matthias Rasquin de hamiville et entre marie Catherine elisabeth Thomas
de lutrumange presentement fermier a sonly, apres trois publications faites
trois jours de dimanches consecutifs sans aucun empchement dans notre
eglise paroisiale de sonly du futur mariage entre Matthias Rasquin fils
legitime de henry Rasquin et de marguerite arend de hamiville et entre
marie Catherine elisabeth Thomas, fille legitime de Mattheu Thomas
et de marie elisabeth forman de lutrumange presentement fermier a
sonly, les susnommes ont recu la benediction nuptiale dans notre

eglise paroissiale de souley par moi deffervant soussigné en presence
de jean pierre schenck et de Nicolas francois Chise les deux de doncoz
temoins a ce appellez. les parties contractant mariage interrogez
s'ils savaient écrire ils ont répondu le savoir en soi de quoi ils
ont ici signé dans la maison pastorale de souley les jour, mois et
an que dessus après lecture faite. *Wethers Pers*

Mari Catherine elizabeth Thomas, Jean Pierre Schenck

Nicolas Francois Chise ~ ~ ~ J. M. Frankard deff

Mariage L'an mil huit cent vingt neuf, le vingt sept du mois de janvier
vu l'extrait du contrat civil passé devant le bourguemestre de Wethers
entre Jean Hoffman de droufuit et entre Marie Elisabeth Thomas
de Lubrumange presensiblement a souley, après trois publications faites dans
notre eglise paroissiale de souley trois jours de dimanches consécutifs sans
aucun empêchement du futur mariage entre Jean Hoffman, fils légitime
de feu Gaspar Hoffman et de Jeanne Marie Kalbas natif de droufuit.
d'une part et entre Marie Elisabeth Thomas, fille légitime de Mathieu
Thomas et de Marie Elisabeth Forman de Lubrumange fermiers presens
a souley, les susnommes ont reçu la benediction nuptiale dans notre eglise
paroissiale de souley par moi deffervant soussigné en presence de
francois Karquin de doncoz et de Jean Kattard agnesse de Bras
temoins a ce appellez les parties contractant mariage interrogez s'ils
savaient écrire le poux a répondu ne le savoir faire et le poux le savoir
en soi de quoi ils ont ici sous marque et respectivement signé dans
la maison pastorale de souley les jour, mois et an que dessus
après lecture faite suit la marque X de Jean Hoffman ne sachant écrire
M. Elisabeth Thomas Francoise Karquin Jean Kattard agnesse de

Mariage L'an mil huit cent vingt neuf le trois du mois de février, vu l'extrait du
Contrat civil passé devant le bourguemestre de Wardin entre Nicolas gres
de l'ordange et de Marie Joseph Crema de Bras, après trois publications
faites trois jours de dimanches consécutifs dans notre eglise paroissiale de
souley et dans l'eglise paroissiale de mederwiltz sans aucun empêchement
du futur mariage entre Nicolas gres, fils légitime d'Adam gres et de Jeanne
Barbe Schaub natif de l'ordange d'une part et entre Marie Joseph
Cremer, fille légitime de Jean Pierre Cremer et de Marie Joseph marie
de Bras; les susnommes ont reçu la benediction nuptiale dans
notre eglise paroissiale de souley par moi deffervant soussigné en
presence de Jean francois Lambert et de Jean Kattard agnesse de
deux de Bras temoins a ce appellez; les parties interrogez s'ils
savaient écrire ils ont répondu le savoir en soi de quoi ils ont
ici signé dans la maison pastorale de souley les jour, mois
et an que dessus après lecture faite. *reçus et approuvés*
Cremer Marie Joseph J. francois Lambert Jean Kattard agnesse de
J. M. Frankard deff

Mariage L'an mil huit cent vingt neuf, le quatre du mois de février, vu l'extraire du contrat civil passé devant l'officier civil de wintzen, entre Nicolas Weniger de feulen et anne Catherine toussaint de souley; après trois publications faites trois jours de dimanches consécutifs dans notre église paroissiale sans aucun empêchement du futur mariage entre Nicolas Weniger, natif de feulen, fils légitime de feu Richard Weniger et de feu madelaine rixse; et entre anne Catherine toussaint de souley fille légitime de feu jean francois toussaint et de urant Elisabeth haune; les susnommes ont reçu la benediction nuptiale dans notre église paroissiale de souley par moi desservant soussigné de jean francois et jean Blaise les Roenne de souley témoins à ce appelés, les parties contractant mariage interrogés s'ils savaient écrire le pour a répondu le savoir et le pour ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement sous marque dans la maison pastorale de souley, les jour, mois et an que dessus après lecture faite

nicolas Weniger suit la marque X d'anne Catherine toussaint

J. Roenne J. Roenne J. M. Frankard

Baptême L'an mil huit cent vingt neuf, le treize du mois de février, est né à doncois francois joseph Belche, fils légitime de henry joseph Belche et de marie francoise guillaume. Conjoint domicile à doncois, lequel a été baptisé le même jour dans notre église paroissiale de souley par moi desservant soussigné il a eu pour parrain Blaise francois Lambert toussaint et pour marraine anne marie toussaint les deux de doncois, lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire, en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement sous marque dans la maison pastorale de souley, les jour, mois, et an que dessus après lecture faite. J. Toussaint suit la marque X d'anne marie toussaint ne sachant écrire.

J. M. Frankard

Mariage L'an mil huit cent vingt-neuf, le dix-sept du mois de février, vu l'extraire du contrat civil passé devant l'officier civil de warden, entre jean Michel Thomas natif de lutrumange et entre marie joseph agnessen de bras, après trois publications faites trois jours de dimanches consécutifs dans notre église paroissiale de souley sans aucun empêchement du futur mariage entre jean Michel Thomas, fils légitime de Mathieu Thomas et de marie Elisabeth forman de lutrumange présentement fermier à souley et entre marie joseph agnessen, fille légitime de jean joseph agnessen et de marie Catherine Dofogne de bras; les susnommes ont reçu la benediction nuptiale dans notre église paroissiale de souley par moi desservant soussigné en présence de jean francois Roenne de souley et de jean francois holtriche de bras témoins à ce appelés, les parties contractant mariage interrogés s'ils savaient écrire ils ont répondu le savoir, en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison pastorale de souley les jour, mois, et an que dessus après lecture faite

Sepulture 9

Baptême 10
Maria Joseph.
Halsdorf.

Sepulture 11

Sepulture 12
Mar. Jos. Ponin

Baptême 13
Maria Hagd.
Ritz.

Sepulture 14

Fra. Jos. Belche

Jean Michel Thomas

Marius Joseph Agnassen

J. f. hohiche ~ ~ J. M. Frankard deff

Sepulture 9 L'an mil huit cent vingt-neuf, le vingt du mois de février, est décédé à Bras Jean Matthieu Agnassen, son corps a été enterré le lendemain dans le cimetière du dit Bras par moi desservant soussigné. J. M. Frankard deff

Baptême 10 L'an mil huit cent vingt-neuf, le vingt un du mois de février est née à Doncois Marie Joseph Halldorf, fille légitime de Mathias Halldorf et de Marie Catherine Hamtob Conjointes domiciliées à Doncois, laquelle a été baptisée le lendemain dans notre église paroissiale de Souty par moi desservant soussigné; elle a eu pour parrain Jean Nicolas Hohiche en service à Doncois et pour marraine Marie Joseph Crouckten aussi en service à Doncois les quels et aut interrogés s'ils savaient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement souscrit dans la maison pastorale de Souty le jour mois et an que dessus après lecture faite. Jean Nicola Hohiche fait la X marque de Marie Joseph Crouckten ne sachant écrire. ~ ~ J. M. Frankard deff

Sepulture 11 L'an mil huit cent vingt-neuf, le vingt cinq du mois de février est décédé à Bras Henri Joseph Hubertij, son corps a été enterré le lendemain dans le cimetière du dit Bras par moi desservant soussigné. J. M. Frankard deff

Sepulture 12 L'an mil huit cent vingt-neuf, le vingt huit du mois de février est décédé à Doncois Marie Joseph pioncin son corps a été enterré le lendemain 12 mars dans notre cimetière paroissiale de Souty par moi desservant soussigné. ~ ~ ~ ~ J. M. Frankard deff

Baptême 13 L'an mil huit cent vingt-neuf, le dix du mois de mars, est née à Doncois Marie madelaine Kirtz, fille légitime de Jean Pierre Kirtz et de Marie Catherine Scheter Conjointes domiciliées à Doncois, laquelle a été baptisée le même jour dans notre église paroissiale de Souty par moi desservant soussigné; elle a eu pour parrain Jean François Baiche de Doncois qui a mis la main pour Nicolas Kirtz de Rocheitte et pour marraine Marie madelaine flamant les deux de Doncois, lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire, en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement souscrit dans la maison pastorale de Souty le jour mois, et an que dessus après lecture faite. J. f. Baiche fait la marque X de Marie madelaine flamant ne sachant écrire

Sepulture 14 L'an mil huit cent vingt-neuf, le quatorze du mois de mars, est décédé à Doncois François Joseph Celerlin Belche, son corps a été enterré le lendemain dans notre cimetière paroissiale de Souty par moi desservant soussigné. J. M. Frankard deff

Baptême
15 L'an mil huit cent vingt neuf, le dix huit du mois de mars, est né
a doncols anne marguerite poncin fille legitieme de Nicolas poncin
et de Suzanne deprez Conjoint domicile a doncols, laquelle a été Baptisee
le même jour dans notre eglise parossiale de Souley par moi desservant
soussigne; elle a eu pour parrain gerard deprez et pour marraine anne
marguerite Schmitz les deux de doncols lesquels étant interrogez s'ils
savoient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir
faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement souscrit
dans la maison pastorale de Souley, les jour, mois, et an que dessus apres
lecture faite: Gerard Deprez Suit la marque X d'anne marguerite
Schmitz ne sachant écrire. ~ ~ ~ J. M. Frankard

Baptême
20
Donc. Joseph
Grouff

Baptême
16 L'an mil huit cent vingt neuf, le cinq du mois d'avril, est né a
doncols marie joseph Rodte, fille legitieme de Francois Rodte et de
marie dieu-donnée heumeau Conjoint domicile a doncols, laquelle
a été Baptisee le même jour dans notre eglise parossiale de Souley
par moi desservant soussigne; elle a eu pour parrain Jean Nicolas
Rode de neffe et pour marraine marie joseph Brack de Souley
lesquelles étant interrogez s'ils savoient écrire ils ont répondu
le savoir en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison pastorale
de Souley, les jour, mois et an que dessus apres lecture faite.
Jean Nicolas Rode Mari pour l'acte

Baptême
21

Sepulture
17 L'an mil huit cent vingt neuf, le cinq du mois d'avril, est decede
a Bras Jacques Lefevre, son Corps a été enterre le lendemain dans le
Cimetiere du dit Bras par moi desservant soussigne. J. M. Frankard

Baptême
22

Sepulture
18 L'an mil huit cent vingt neuf, le vingt deux du mois d'avril est decede
a doncols pierre Nicolas Nicloux, son Corps a été enterre le lendemain
dans notre cimetiere parossiale de Souley par moi desservant soussigne
J. M. Frankard

Marriage
19 L'an mil huit cent vingt neuf, le vingt du mois de mai, vu l'extract
du contrat civil passé devant le Bourguemestre de Wardin entre Guillaume
joseph Colignon de Lupry et Catherine joseph huberty de Bras,
apres trois publications faites trois jours de dimanches consecutifs dans
notre eglise parossiale de Souley, de même que dans l'Eglise parossiale de
Bastogne sans aucun empêchement du futur mariage entre Guillaume
joseph Colignon, fils legitieme de Guillaume Colignon et de feu marie
Catherine villot de Lupry et entre Catherine joseph huberty, fille
legitieme de feu henri joseph huberty et du vivant de marie Catherine
Schauls de Bras; les us nommes ont reçu la benediction nuptiale
du desservant soussigne dans la chapelle de Bras, avec la permission
de l'Superieur ecclesiastique en presence de Francois Lambert, et de
les parties contractant mariage interrogez s'ils savent écrire,
ils ont répondu le savoir, en foi de quoi ils ont ici signé dans
la maison dudit huberty, les jour, mois et an que dessus
apres lecture faite. Guillaume joseph Colignon Catherine joseph huberty
Francois Lambert J. f. hohiche ~ J. M. Frankard

Baptême
23

Baptême
20
Donc. Joseph
Graff

L'an mil huit cent vingt neuf, le sept trois du mois de mai, est né à doncols jean joseph graff, fils légitime de mathias graff et de marie elisabeth thomas conjoints domiciliés à doncols, lequel a été baptisé le lendemain dans notre église paroissiale de Sontz par moi desservant soussigné, il a eu pour parrain jean lousaint de doncols, et pour marraine susanne thomas de Bras, lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire, en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement sous marqué dans la maison pastorale de Sontz les jour, mois et an que dessus après lecture faite. J. J. Graff

Baptême
21

L'an mil huit cent vingt neuf, le sept du mois de juin est né à doncols jean henry Rasquin fils légitime de Mathias Rasquin et de marie Catherine Elisabeth thomas conjoints journaliers à doncols, lequel a été baptisé le même jour dans notre église paroissiale de Sontz par moi desservant soussigné, il a eu pour parrain henry Rasquin de hamiville et pour marraine marie Elisabeth forman de lubumange, lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire le parrain a répondu ne le savoir et la marraine le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement sous marqué dans la maison pastorale de Sontz les jour, mois, et an que dessus après lecture faite. Fait la marque de henry Rasquin ne sachant écrire M. R. Elisabeth
J. M. Frankard

Baptême
22

L'an mil huit cent vingt neuf le douze du mois de juin, est née à Bras marie Elisabeth clofen, fille légitime de Theodore clofen et de marie Catherine pelus conjoints domiciliés à Bras, laquelle a été baptisée le même jour dans notre église paroissiale de Sontz par moi desservant soussigné, elle a eu pour parrain francois hutgen et pour marraine marie Elisabeth Lambert de Sibret, lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement sous marqué dans la maison pastorale de Sontz les jour, mois et an que dessus après lecture faite. J. hutgen

Baptême
23

L'an mil huit cent vingt neuf le dix-neuf du mois de juin, est né à doncols jean francois holriche, fils légitime de jean et Martin holriche et de marie ettaquerile thise conjoints domiciliés à doncols, lequel a été baptisé le même jour dans notre église paroissiale de Sontz par moi desservant soussigné, il a eu pour parrain jean francois holriche de Bras et pour marraine marie Catherine thise de villers la bonne, ceux-ci étant interrogés s'ils savaient écrire ils ont répondu le savoir en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison pastorale de Sontz les jour, mois et an que dessus après lecture faite. J. F. Holriche

Baptême
24
P. Schiers

L'an mil huit cent vingt neuf, le vingt huit du mois de juin est né
à doncols Jean Pierre Schers, fils légitime de Jean Pierre Schers et de
Marguerite Haag conjoints domiciliés à doncols, le quel a été baptisé le
même jour dans notre église paroissiale de Souley par moi desservant soussigné
il a eu pour parrain Pierre Kitz et pour marraine marianne Bourj
les deux de doncols, lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire le parrain
a répondu ne le savoir et la marraine le savoir en foi de quoi ils ont ici signé
et respectivement sousmarqué dans la maison pastorale de Souley les jour, mois
et an que dessus après lecture faite. Suit la X marque de Pierre Kitz ne sachant
écrire Marie - Anne Bourj.

Baptême 25

L'an mil huit cent vingt neuf le huit du mois de juillet, est né à Souley
Jean banduin, fils légitime de Jean et Martin bandin et de Catherine
Wiler conjoints journaliers à Souley, lequel a été baptisé le lendemain
dans notre église paroissiale de Souley par moi desservant soussigné. Il
a eu pour parrain Jean gegler, natif de Heidercheid et
pour marraine Marguerite poncin de doncols, lesquels étant interrogés
le parrain a répondu ne le savoir et la marraine le savoir faire en foi
de quoi ils ont ici signé et respectivement sousmarqué dans notre église
la maison pastorale de Souley les jour, mois et an que dessus après
lecture faite. Suit la marque de Jean gegler ne sachant écrire.

Baptême 26

L'an mil huit cent vingt neuf, le dix du mois de juillet, est né
à doncols Jean François Happe, fils légitime de Jean Happe et de Catherine
Spotte conjoints domiciliés à doncols, lequel a été baptisé le lendemain
dans notre église paroissiale de Souley par moi desservant soussigné;
il a eu pour parrain Jean François Rasquin et pour marraine Marie
Dieu - donnée Henneaux les deux de doncols, lesquels étant interrogés
s'ils savaient écrire ils ont répondu le savoir en foi de quoi ils ont ici
signé dans la maison pastorale de Souley, les jour, mois et an que
dessus après lecture faite. Jean François Rasquin
Marie Dieu donnée Henneaux.

Baptême 27

L'an mil huit cent vingt neuf, le vingt trois du mois de juillet
est né à doncols François Brack, fils naturel de Marie
Thérèse Brack native de Watranchy demeurant présentement
à doncols, lequel a été baptisé le lendemain dans
notre église paroissiale de Souley par moi desservant
soussigné; il a eu pour parrain François Brack de
Watranchy et pour marraine Marie Catherine Brack
jeune native à doncols, lesquels étant interrogés s'ils
savaient écrire le parrain a répondu le savoir et
la marraine ne le savoir faire, en foi de quoi ils ont
ici signé et respectivement sousmarqué dans la
maison pastorale de Souley les jour, mois et an que
dessus après lecture faite. Suit la X marque
de Marie Catherine Brack ne sachant écrire.

François
Brack
(ill)

Mariage 28

Fr. Lulgen
H. Fr. Koeune

Baptême 29

Mariage 30

Bulling

J. M. Frankard

Mariage

Fr. Lutgen

H. Fr. Roenne

L'an mil huit cent vingt neuf, le vingt neuf du mois de juillet, vu l'extrait du contract civil passé devant l'officier civil de la mairie de Winseler entre francois lutgen natif de gramelcheil présentement domicilié à niffe et entre marie francoise Roenne de Soutz; après trois publications faites trois jours de dimanches consécutifs dans notre eglise paroissiale de Soutz de même que dans l'église paroissiale de Bartogne sans aucun empêchement du futur mariage entre francois lutgen fils legime de feu Jean Nicolas lutgen et de marie dieu-donnée Legime de feu Jean Nicolas lutgen et de marie dieu-donnée poncein et entre marie francoise Roenne, fille legime de de Jean francois Roenne et de marie Jeanne fabricius; les susnommes ont reçu la benediction nuptiale dans notre eglise paroissiale de Soutz par moi desservant soussigné en presence de Jean Nicolas Bahe et de Nicolas francois Thise de doncoz, tempins, a ce appellez, les parties contractant mariage interrogez s'ils savent écrire ils ont répondu le savoir en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison pastorale de Soutz les jour, mois et an que dessus après lecture faite. Lutgen francois & Marie francoise Roenne Jean Nicolas Bahe Nicolas francois Thise

Baptême

L'an mil huit cent vingt neuf, le vingt huit du mois de juillet est née a doncoz marguerite Thivel fille legime de Jean Nicolas Thivel et d'Elisabeth haufen conjointement domiciliés a doncoz, laquelle a été baptisée le lendemain dans notre eglise paroissiale de Soutz par moi desservant soussigné elle a eu pour parrain Jean Thivel de doncoz et pour marraine marguerite wendij de Bertrange lesquels étant interrogez s'ils savent écrire le parrain a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement sous marqué dans la maison pastorale de Soutz les jour, mois et an que dessus après lecture faite. Jean Thivel

Mariage

Bulling

L'an mil huit cent vingt neuf, le dix du mois d'aout, vu l'extrait du contract passé devant l'officier civil de Winseler entre Jean Henry Rolin de Larchamps et entre Jeanne Toussaint de Soutz, après trois publications faites trois jours de dimanches consécutifs dans notre eglise paroissiale de Soutz sans aucun empêchement du futur mariage entre Jean Henry Rolin de Larchamps fils legime de Nicolas Rolin et de feu marie Jeanne Mathieu, et entre Jeanne Toussaint de Soutz, fille

Legitime de feu Jean Francois Toussaint et d'urivant d'Isabelle
 Hanne, les susnommes ont reçu la benediction nuptiale du
 desservant soussigné dans l'église paroissiale de Souley en
 présence de Jean Joseph Chaffray et de Nicolas Weniger les
 aterm de Souley témoins a ce appelés les parties contractant mariage
 interrogés s'ils savaient écrire le pour a répondu le savoir et le pour
 ne le savoir en foi de quoi ils ont ici signé et respectivement sous-
 marqué dans la maison pastorale de Souley les jour, mois et an
 que dessus après lecture faite. J. M. D. Pilling J. M. D. Pilling
 de Jeanne Toussaint ne sachant écrire

W. Weniger

Sepulture

31

L'an mil huit cent vingt neuf, le quinze du mois d'aout, est
 decédé a doncols Jean Henry Joseph Pato, son corps a été
 enterré le lendemain dans notre cimetière paroissiale de Souley
 par moi desservant soussigné. J. M. Frankard deff

Baptême

32

L'an mil huit cent vingt neuf, le vingt trois du mois d'aout
 est né a doncols Jean Baptiste Martin fils naturel de Louise
 Martin, lequel a été baptisé le lendemain dans notre église
 paroissiale de Souley par moi desservant soussigné, il a eu pour
 parrain Jean Grandjean de larchamps et pour marraine
 Marie Madeleine Jacques de doncols les quels étant
 interrogés s'ils savaient écrire ils ont répondu le savoir
 en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison pastorale
 de Souley, les jour, mois, et an que dessus après lecture faite.
 Jean Grandjean Marie Madeleine Jacques de doncols

Sepulture

33

L'an mil huit cent vingt neuf, le vingt quatre du mois
 d'aout est decédé a doncols Jean Pierre Schot, son corps
 a été enterré le lendemain dans notre cimetière paroissiale de
 Souley par moi desservant soussigné. J. M. Frankard deff

Baptême

34

L'an mil, huit cent vingt neuf, le trente un du mois d'aout
 est née a Souley Marie Catherine Rolin fille legitime de Jean
 Henri Rolin et de Jeanne Toussaint conjoints
 laquelle a été baptisée le lendemain dans notre église paroissiale
 de Souley par moi desservant soussigné, elle a eu pour parrain
 Solomon Rolin de larchamps et pour marraine Marie
 Toussaint de Souley, les quels étant interrogés s'ils savaient
 écrire ils ont répondu le savoir en foi de quoi ils ont ici
 signé et respectivement dans la maison pastorale de Souley
 les jour, mois, et an que dessus après lecture faite.
 Solomon Rolin Marie Toussaint

J. M. Frankard deff

Baptême
 35
 Maria Anna
 Thomas

Baptême
 36
 Maria Cath.
 Brasseur

Baptême
 37

Sepulture
 38

Baptême
35
Maria Anna
Thomas

L'an mil huit cent vingt neuf, le dix sept du mois de
septembre, est née à doncols marie-anne thomas, fille
legitime de jean gregoire thomas et de marie elisabeth
Redin conjoints domiciliés à doncols, laquelle a été
Baptisée le même jour dans notre eglise paroissiale
de Souley par moi desservant soussigné. elle a eu
pour parrain jean Nicolas Redin de Souley et pour
marraine marie-anne Redin d'allerborne lesquels
étant interrogés s'ils savaient écrire ils ont répondu
le savoir en foi de quoi ils ont ici signé dans la
maison pastorale de Souley les jour, mois, et an
que dessus après lecture faite. J. H. Redin

Baptême
36
Maria Cath.
Brasseur

L'an mil huit cent vingt neuf, le quatre du mois de novembre
est née à doncols marie Catherine Brasseur, fille legitime de pierre
theodore joseph Brasseur et de marie Catherine Brack conjoints
domiciliés à doncols, laquelle a été Baptisée le lendemain dans
notre eglise paroissiale de Souley par moi desservant soussigné.
elle a eu pour parrain jean Brasseur journalier à doncols
et pour marraine marie Brack de menfontaine, lesquels
étant interrogés s'ils savaient écrire le parrain a répondu le
savoir et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils
ont ici signé et respectivement souscrits dans la maison
pastorale de Souley les jour, mois, et an que dessus après
lecture faite. J. H. Redin

Baptême
37

L'an mil huit cent vingt neuf, le huit du mois de decembre
est né à Souley jean ellichit wreniger, fils legitime de
Nicolas wreniger et d'anne Catheline souffrant conjoints
domiciliés à Souley, lequel a été Baptisé le même jour dans
notre eglise paroissiale de Souley par moi desservant soussigné
il a eu pour parrain jean ellichit linden de Kanding
et pour marraine marie elisabeth souffrant de Harlange
lesquels étant interrogés s'ils savaient écrire ils ont répondu
le savoir en foi de quoi ils ont ici signé dans la maison
pastorale de Souley les jour, mois et an que dessus après
lecture faite. Michael Linden

Seputure
38

L'an mil huit cent vingt neuf le huit du mois de decembre
est décédée à doncols marie barbe Burnay son corps a
été enterré le lendemain dans notre cimetière paroissiale
de Souley par moi desservant soussigné. J. H. Redin

Baptême 39 L'an mil huit cent vingt neuf, le dix du mois de decembre, est
 née à Bras marie gers, fille legitieme de Nicolas gers et de marie
 Joseph Cremer Conjoint domicile a Bras, laquelle a été
 Baptisee le lendemain dans notre eglise paroissiale de Souty
 par moi desservant soussigné; elle a eu pour parrain Jean
 pierre Cremer de Bras et pour marraine marie gers d'erpel.
 D'ange lesquels étant interrogez ils s'avoient écrire le parrain
 a répondu le savoir et la marraine ne le savoir faire en foi
 de quoi ils ont ici signé et respectivement sous marque dans
 la maison pastorale de Souty les jour, mois et an qu'il sus
 apres lecture faite. Jean pierre Cremer suit la marque
 de marie gers ne sachant écrire. ~ ~ ~ S. M. Frankard

1830

Sepulture 1 L'an mil huit cent trente le sept du mois de janvier
 est decedee a doncois marie Jeanne Lebars, son corps
 a été enterre le lendemain dans notre cimetiere paroissial
 de Souty par moi desservant soussigné.

Baptême 2 L'an mil huit cent trente, le dix du mois de janvier
 est née a Souty Catherine Joseph Robert fille legitieme de
 Raymond Robert et de Therese Hamer Conjoint journalier
 a Souty, laquelle a été Baptisee le même jour dans
 notre eglise paroissiale de Souty par moi desservant
 soussigné; elle a eu pour parrain Jean Joseph Robert
 journalier a Souty et pour marraine Catherine
 Joseph grand henry de Souty lesquels étant interrogez
 ils s'avoient écrire le parrain a répondu le savoir
 et la marraine ne le savoir faire en foi de quoi ils
 ont ici signé et respectivement sous marque dans
 la maison pastorale de Souty les jour, mois et an qu'il
 sus apres lecture faite. Jean Joseph Robert
 suit la marque X de Catherine Joseph grand henry
 ne sachant écrire. ~ ~ ~ S. M. Frankard

Baptême 3 L'an mil huit cent trente, le douze du mois de janvier
 a doncois marie madelaine Nicloux fille naturelle de marie anne
 Nicloux laquelle a été Baptisee le même jour dans notre eglise
 paroissiale de Souty par moi desservant soussigné elle a eu pour parrain
 Hubert Paul Bather et pour marraine marie madelaine Nicloux
 les deux de doncois lesquels étant interrogez ils s'avoient écrire ils
 ont répondu le savoir en foi de quoi ils ont ici signé dans la
 maison pastorale de Souty les jour, mois et an qu'il sus apres
 lecture faite. Hubert Paul Bather Madelaine Nicloux
 ~ ~ ~ S. M. Frankard

Baptême 4

Baptême
 Mar. El 5
 Thomas

Sepulture 6

Baptême
 Maria Jos. F
 Boche

Sepulture 8